

Stampante laser di rete
Xerox DocuPrint
N2025/N2825

Guida per l'utente

La protezione dei diritti d'autore è rivendicata tra l'altro per tutte le forme e i contenuti di materiale e informazioni soggetti al diritto d'autore, ai sensi della legge scritta o giudiziale attualmente in vigore o come successivamente concesso compreso, a titolo esemplificativo, il materiale generato dai programmi software e visualizzato sullo schermo, quale gli stili, i modelli, le videate, le icone, gli aspetti e così via.

Stampato negli Stati Uniti d'America.

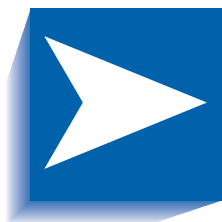
XEROX® e tutti i nomi e i numeri dei prodotti Xerox menzionati nella presente pubblicazione sono marchi registrati di Xerox Corporation. Vengono inoltre riconosciuti i marchi di altre società. PCL è un marchio di Hewlett-Packard Company. MS, MS-DOS, Windows NT, Microsoft LAN Manager, Windows 95 e Windows 98 sono marchi di Microsoft Corporation. Adobe e PostScript sono marchi di Adobe Systems, Inc. TrueType è un marchio di Apple Computer, Inc. OS/2 è un marchio di International Business Machines Corporation. SunOS e Solaris sono marchi di Sun Corporation.

Questa stampante contiene un'emulazione del linguaggio di controllo Hewlett-Packard PCL 5e e PCL 6 (riconosce i comandi HP PCL 5e e PCL 6) ed esegue tali comandi in modo compatibile con le stampanti LaserJet di Hewlett-Packard.

Questo prodotto include un'implementazione di LZW, concesso in licenza in base al brevetto degli Stati Uniti 4.558.302.

Questo documento viene aggiornato periodicamente. Gli aggiornamenti tecnici saranno inclusi nelle edizioni successive.

© 2000 di Xerox Corporation. Tutti i diritti riservati.



Sommario

Note sulla sicurezza	i
<i>Simboli di nota, attenzione e avvertenza.....</i>	<i>ii</i>
<i>Sicurezza elettrica</i>	<i>iii</i>
<i>Sicurezza laser</i>	<i>v</i>
<i>Sicurezza durante la manutenzione</i>	<i>vi</i>
<i>Sicurezza operativa</i>	<i>vii</i>
<i>Sicurezza relativa all'ozono</i>	<i>x</i>

Capitolo 1	Informazioni sulla stampante	1-1
	<i>Introduzione.....</i>	<i>1-2</i>
	<i>Funzioni della stampante.....</i>	<i>1-3</i>
	<i>Gestione della carta</i>	<i>1-3</i>
	<i>Connessione.....</i>	<i>1-4</i>
	<i>Linguaggi di descrizione della pagina.....</i>	<i>1-5</i>
	<i>Font</i>	<i>1-5</i>
	<i>Risoluzione.....</i>	<i>1-5</i>
	<i>Velocità di stampa.....</i>	<i>1-5</i>

Componenti della stampante.....	1-6
Configurazione di base.....	1-6
Componenti interni	1-7
Opzioni della stampante	1-8
Documentazione della stampante.....	1-9
Documentazione in formato cartaceo	1-9
Uso dei CD.....	1-10
CD del prodotto	1-11
CD del software di gestione della stampante.....	1-11
Capitolo 2 Caricamento dei supporti di stampa	2-1
Selezione dei supporti di stampa	2-2
Conservazione della carta.....	2-6
Caricamento della carta	2-7
Vassoio 1, 2 o 3	2-7
Alimentatore bypass multiplo.....	2-16
Capitolo 3 Stampa	3-1
Introduzione.....	3-3
Uso dei driver della stampante.....	3-4
Installazione dei driver della stampante	3-5
Configurazione dei driver della stampante	3-5
Uso delle funzioni dei driver	3-6
Uso del driver PCL.....	3-7
Carta/output.....	3-8
Opzioni documento.....	3-12
Opzioni di grafica.....	3-15
Watermark.....	3-19
Overlay	3-20
Uso del driver PostScript	3-21
Carta/output.....	3-21
Opzioni documento.....	3-26
Opzioni immagine.....	3-28

Font.....	3-31
PostScript.....	3-33
Uso del pannello di controllo.....	3-35
Display	3-36
Indicatori luminosi.....	3-37
Tasti	3-38
Opzioni di menu	3-40
Stampa di un lavoro con password.....	3-55
Eliminazione di un lavoro con password.....	3-56
Generazione di un rapporto della stampante	3-57
Offset della stampa	3-58
Stampa duplex	3-59
Configurazione dei formati carta personalizzati.....	3-61
Stampa su supporti speciali	3-64
Capitolo 4 Manutenzione della stampante	4-1
Manutenzione ordinaria della stampante.....	4-2
Pulizia della stampante	4-2
Sostituzione della cartuccia di stampa laser.....	4-3
Sostituzione dei componenti del kit di manutenzione.....	4-6
Capitolo 5 Risoluzione dei problemi	5-1
Procedure preliminari per la risoluzione dei problemi.....	5-2
Hardware.....	5-3
Software	5-3
Manutenzione della stampante	5-3
Materiali soggetti ad usura.....	5-3
Messaggi di errore	5-4
Inceppamenti della carta	5-5
Cause degli inceppamenti della carta.....	5-5
Messaggi di inceppamento della carta	5-5
Inceppamento durante l'alimentazione attraverso il modulo duplex.....	5-8

<i>Inceppamento in corrispondenza dell'uscita nello comparto di uscita standard.....</i>	<i>5-9</i>
<i>Inceppamento durante l'alimentazione al vassoio di raccolta offset.....</i>	<i>5-12</i>
<i>Inceppamento durante l'alimentazione dal vassoio 1</i>	<i>5-14</i>
<i>Inceppamento utilizzando l'alimentatore da 2000 fogli ..</i>	<i>5-18</i>
<i>Inceppamento utilizzando l'alimentatore da 500 fogli.....</i>	<i>5-21</i>
<i>Inceppamento durante la stampa.....</i>	<i>5-26</i>
<i>Inceppamento dovuto a un conflitto tra il formato previsto e quello effettivo</i>	<i>5-29</i>
<i>Risoluzione dei problemi di stampa</i>	<i>5-30</i>
<i>Risoluzione dei problemi di qualità della stampa</i>	<i>5-34</i>
<i>Ulteriori risorse per la risoluzione dei problemi</i>	<i>5-42</i>
Appendice A <i>Specifiche della stampante</i>	<i>A-1</i>
<i>Specifiche della stampante.....</i>	<i>A-2</i>
Appendice B <i>Avvisi e certificazioni</i>	<i>B-1</i>
<i>Norme FCC...USA.....</i>	<i>B-2</i>
<i>Radiofrequenza.....</i>	<i>B-2</i>
<i>Certificazioni...Canada.....</i>	<i>B-4</i>
<i>60 HZ, 115V.....</i>	<i>B-4</i>
<i>Mercati europei</i>	<i>B-5</i>
<i>CE.....</i>	<i>B-5</i>
<i>EN55022.....</i>	<i>B-7</i>
<i>Conformità ai requisiti di sicurezza di bassissimo voltaggio...</i>	<i>B-8</i>
Appendice C <i>Opzioni della stampante</i>	<i>C-1</i>
<i>Dispositivi opzionali.....</i>	<i>C-2</i>

Note sulla sicurezza

La stampante e gli accessori consigliati sono stati progettati e collaudati in modo da soddisfare rigidi requisiti di sicurezza. L'osservanza delle seguenti regole consentirà un uso sempre sicuro della stampante.

Simboli di nota, attenzione e avvertenza

All'interno della presente Guida per l'utente vengono utilizzati diversi simboli aventi l'obiettivo di mettere in evidenza informazioni utili e importanti e condizioni critiche. I simboli utilizzati sono i seguenti:



Questo simbolo indica informazioni particolarmente utili relative all'uso della stampante.



Questo simbolo di attenzione indica delle azioni che, se compiute, possono danneggiare la stampante o degradarne le prestazioni.



Questo simbolo di avvertenza indica delle azioni che, se compiute, possono causare danni fisici.

A volte su questa guida, le dimensioni dei simboli sopra menzionati possono essere ridotte, ma mantengono la stessa importanza.

Sicurezza elettrica

- Usare il cavo di alimentazione fornito con la stampante.
- Non usare mai una spina con collegamento a massa per collegare la stampante ad una presa di corrente elettrica priva di terminale per il collegamento a massa.
- Collegare il cavo di alimentazione direttamente ad una presa elettrica provvista di messa a terra. Non utilizzare prolunghes. In caso di dubbio sulla messa a terra della presa, chiedere ad un elettricista di controllarla.



Si può incorrere in forti scosse elettriche se i conduttori di messa a terra non sono collegati correttamente.

- Non collocare la stampante in luoghi in cui il cavo di alimentazione possa essere calpestato.
- Non appoggiare oggetti sul cavo di alimentazione.
- Non ostruire le aperture di ventilazione. Queste aperture impediscono il surriscaldamento della stampante.



Non inserire oggetti nelle fessure e nelle aperture della stampante. Il contatto con un punto dotato di tensione o il cortocircuito di un componente può provocare incendi o scosse elettriche.

- Se si notano rumori o odori inusuali, spegnere immediatamente la stampante. Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa elettrica. Per risolvere il problema, contattare un tecnico autorizzato.
- Nel caso in cui si verifichi una delle seguenti condizioni, spegnere immediatamente la stampante, scollegare il cavo di alimentazione e richiedere l'intervento di un tecnico autorizzato.
 - Il cavo di alimentazione è danneggiato o consumato.
 - Sostanze liquide sono state versate all'interno della stampante.
 - La stampante è esposta all'acqua.
 - Una parte della stampante è danneggiata.

Il cavo di alimentazione è collegato alla stampante come dispositivo plug-in nella parte posteriore della stessa. Nel caso in cui fosse necessario disattivare l'alimentazione elettrica dalla stampante, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa elettrica.

Sicurezza laser



L'uso di comandi o regolazioni oppure l'esecuzione di operazioni diverse da quelle specificate in questo manuale potrebbe causare una pericolosa esposizione alle radiazioni.

Questo apparecchio è conforme a tutti gli standard di sicurezza applicabili. Con riferimento specifico al laser, l'apparecchio è conforme agli standard stabiliti dalle agenzie governative per i prodotti laser di classe 1. Il laser non emette un fascio di luce pericoloso; il raggio è completamente schermato durante le varie modalità d'uso e di manutenzione.

Durante lo svolgimento delle varie operazioni, si può notare la presenza di etichette che segnalano il pericolo di laser. Queste etichette sono destinate al rivenditore o al tecnico per la manutenzione e sono collocate sopra o vicino a quei pannelli o schermi che per essere smontati necessitano di un attrezzo. Questi pannelli non devono essere rimossi.

Sicurezza durante la manutenzione

- Non effettuare mai operazioni di manutenzione che non siano specificatamente descritte nella documentazione fornita con la stampante.
- Non usare prodotti spray per la pulizia. L'uso di accessori non autorizzati può ridurre le prestazioni della stampante e creare condizioni di pericolo.
- Non rimuovere i coperchi o le protezioni fissate con le viti, a meno che non si stia installando un componente opzionale e le istruzioni richiedano questa operazione. Durante l'esecuzione di queste installazioni, la stampante deve essere SPENTA. Ad eccezione dei componenti opzionali che possono essere installati dall'utente, non sono presenti altre parti protette da questi coperchi che possono essere riparate o sostituite dall'utente.

Sicurezza operativa

La stampante e i relativi accessori sono stati progettati e collaudati in modo da soddisfare rigidi requisiti di sicurezza. Questi ultimi riguardano l'esame di sicurezza, l'approvazione e la conformità con gli standard in vigore per l'ambiente.

L'osservanza delle seguenti direttive sulla sicurezza consentirà un uso sempre sicuro della stampante.

- Usare i materiali e gli accessori specificatamente progettati per la stampante. L'uso di materiali non idonei può determinare prestazioni non ottimali e situazioni potenzialmente pericolose.
- Seguire tutte le avvertenze e le istruzioni visibili sull'apparecchio o fornite insieme alla stampante, ai componenti opzionali e agli accessori.
- Collocare la stampante in un'area priva di polvere dove la temperatura sia compresa tra 5° C e 35° C e l'umidità relativa vada dal 15% all'85%.
- Collocare la stampante in un'area che preveda spazio sufficiente per la ventilazione e per le operazioni di utilizzo e di manutenzione. Lo spazio minimo consigliato è di 600 mm davanti e dietro la stampante e di 200 mm su entrambi i lati. Non bloccare o coprire le fessure e le aperture della stampante. Senza un'adeguata ventilazione la stampante può surriscaldarsi.

- Non collocare la stampante in prossimità di fonti di calore.
- Non esporre la stampante alla luce diretta del sole.
- Non collocare la stampante in linea con il flusso di aria fredda di un impianto di condizionamento dell'aria.
- Collocare la stampante su una superficie di appoggio piana e solida capace di sostenerne il peso. Il peso della stampante base, senza l'imballaggio, è di 27 kg.
- La stampante è pesante. Usare cautela durante lo spostamento o il riposizionamento della stampante. Seguire la procedura consigliata per spostare la stampante da un luogo a un altro.
- Non appoggiare contenitori con caffè o con altri liquidi sopra la stampante.

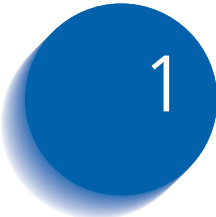


Prestare la dovuta attenzione quando si lavora in aree identificate con un simbolo di avvertenza. Queste aree possono essere molto calde e potrebbero causare danni fisici.

- Frequenti operazioni di accensione e spegnimento non sono consigliate.
- Tenere mani, capelli e cravatte lontano dai rulli di alimentazione di uscita.
- Non rimuovere un vassoio per supporti durante la stampa dallo stesso.
- Non aprire i coperchi durante la stampa.
- Non spegnere la stampante durante la stampa.
- Non spostare la stampante durante la stampa.

Sicurezza relativa all'ozono

La produzione di ozono questa stampante è praticamente nulla ($< 0,01$ ppm) durante il normale funzionamento. L'ozono prodotto dipende dal volume di stampa ed è più pesante dell'aria. Il rispetto dei parametri ambientali ottimali, come specificato nella sezione Sicurezza operativa delle presenti note sulla sicurezza, garantisce che i livelli di concentrazione saranno sempre inferiori ai limiti di sicurezza.



1

Informazioni sulla stampante

<i>Introduzione</i>	<i>1-2</i>
<i>Funzioni della stampante</i>	<i>1-3</i>
<i>Gestione della carta</i>	<i>1-3</i>
<i>Connessione</i>	<i>1-4</i>
<i>Font</i>	<i>1-5</i>
<i>Risoluzione</i>	<i>1-5</i>
<i>Linguaggi di descrizione della pagina</i>	<i>1-5</i>
<i>Velocità di stampa</i>	<i>1-5</i>
<i>Componenti della stampante</i>	<i>1-6</i>
<i>Configurazione di base</i>	<i>1-6</i>
<i>Componenti interni</i>	<i>1-7</i>
<i>Opzioni della stampante</i>	<i>1-8</i>
<i>Documentazione della stampante</i>	<i>1-9</i>
<i>Documentazione in formato cartaceo</i>	<i>1-9</i>
<i>CD del prodotto</i>	<i>1-11</i>
<i>CD del software di gestione della stampante</i>	<i>1-11</i>
<i>Uso dei CD</i>	<i>1-10</i>

Introduzione

In questo capitolo vengono illustrate le funzioni e la collocazione delle parti della stampante.

Prima di utilizzare la stampante, accertarsi di avere eseguito tutti i passaggi indicati nella *Guida di installazione rapida* fornita con la stampante e di avere collegato i cavi necessari.

La stampante può inoltre disporre di una o più funzioni opzionali installate. Prima di procedere ulteriormente, verificare le opzioni della stampante. Se alcune delle funzioni descritte in questa sezione non sono presenti nella stampante in uso, è possibile aggiungerle con facilità. Per ulteriori informazioni, consultare la *Guida alle opzioni e agli accessori* fornita con la stampante.

Funzioni della stampante

La stampante dispone di molte funzioni speciali che consentono di ottenere i risultati desiderati per lavori di stampa specifici. Le funzioni variano leggermente a seconda delle opzioni utilizzate e della memoria installata nella stampante. Questa sezione illustra le caratteristiche e le funzionalità della stampante.

Gestione della carta

La stampante presenta diverse origini di alimentazione e più opzioni di uscita della carta, come descritto di seguito e nella Figura 1.5 a pagina 1-8. Per un elenco dei tipi e dei formati dei supporti accettabili, consultare la sezione *“Selezione dei supporti di stampa 2-2”* (pagina 2-1).

Origini di alimentazione della carta

- L'**alimentatore bypass multiplo** standard funziona sia come vassoio di alimentazione manuale per foglio singolo che come vassoio per un massimo di 150 fogli.
- Il **vassoio 1** è l'origine di alimentazione standard da 500 fogli.
- Il **vassoio 2** è l'origine di alimentazione opzionale installata sotto il vassoio 1. Può trattarsi di un alimentatore da 500 fogli o da uno da 2000.
- Il **vassoio 3** è l'origine di alimentazione opzionale installata sotto il vassoio 2. È disponibile solo se il vassoio 2 non è l'alimentatore da 2000 fogli e può essere un altro alimentatore da 500 o da 2000 fogli.

I vassoi 1, 2 e 3 sono tutti provvisti di un sistema di rilevamento automatico del formato, della minima quantità e dell'assenza di carta. L'alimentatore bypass multiplo è dotato di un sistema di rilevamento automatico della minima quantità e dell'assenza di carta. Per istruzioni sul caricamento dei vassoi, consultare il *Capitolo 2: Caricamento dei supporti di stampa*.

Uscita della carta

- Lo scomparto di uscita standard può contenere fino a 500 fogli e riceve i fogli con il lato stampato rivolto verso il basso. È provvisto del rilevatore di scomparto pieno.
- Il vassoio di raccolta offset opzionale può contenere fino a 500 fogli e riceve i fogli con il lato stampato rivolto verso il basso. È provvisto di funzionalità offset, come descritto nella sezione “*Offset della stampa*” (pagina 3-58) e del rilevatore di scomparto pieno. Non accetta tutti i formati e i tipi di supporto. I formati delle buste supportati sono riportati nella Tabella 2.1 a pagina 2-4.

Stampa duplex

La stampante dispone dell’opzione duplex che abilita la stampa su entrambi i lati, su particolari tipi e formati di supporti. Per informazioni sui supporti accettati, consultare la Tabella 2.1 a pagina 2-4. Per informazioni sulla stampa duplex, consultare la sezione “*Stampa duplex*” (pagina 3-59).

Connessione

Per la connessione a un computer host o a una rete, la stampante contiene le seguenti interfacce standard:

- Parallela IEEE 1284
- USB (Universal Serial Bus)
- Ethernet 10/100baseT 10/100 Mbit

Sono disponibili le seguenti interfacce opzionali:

- Seriale RS-232
- Ethernet 10base2 10 Mbit
- Token Ring

Per informazioni sugli ambienti e i protocolli di rete supportati, consultare la *Guida sulle informazioni tecniche* presente sul CD che accompagna il prodotto.

Linguaggi di descrizione della pagina

La stampante include i seguenti linguaggi di descrizione della pagina (PDL, Printer Description Language):

- Emulazione HP PCL 5e
- Emulazione HP PCL 6
- Adobe PostScript 3

Font

L'emulazione PCL utilizza font TrueType, Intellifont e bitmap. 35 font Intellifont, 1 font bitmap e 10 font TrueType sono residenti nella stampante. Altri font possono essere scaricati nella memoria del sistema, nella memoria flash opzionale o sull'unità disco rigido opzionale.

PostScript 3 contiene 136 font, 39 dei quali risiedono nella stampante. I restanti font, disponibili sul CD del prodotto, possono essere scaricati nella memoria del sistema, nella memoria flash opzionale o sull'unità disco rigido opzionale.

Risoluzione

La stampante supporta le seguenti risoluzioni:

- True 1200 dpi
- Qualità immagine 1200 dpi
- 600 dpi
- 300 dpi (solo PCL 5e)

Velocità di stampa

La velocità di stampa della stampante dipende dal modello o dalla configurazione della stampante e dalla complessità dei lavori di stampa. La velocità massima della stampante:

- 20 ppm per DocuPrint N2025
- 28 ppm per DocuPrint N2825

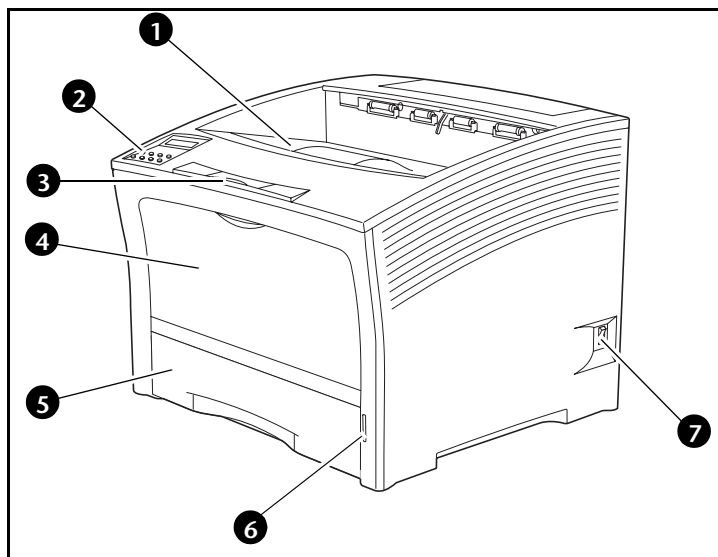
Componenti della stampante

Configurazione di base

Vista anteriore

- 1 Coperchio superiore e scomparto di uscita standard
- 2 Pannello di controllo
- 3 Fermo e supporto carta
- 4 Alimentatore bypass multiplo (chiuso nella figura)
- 5 Vassoio 1
- 6 Indicatore della quantità di carta
- 7 Interruttore di alimentazione

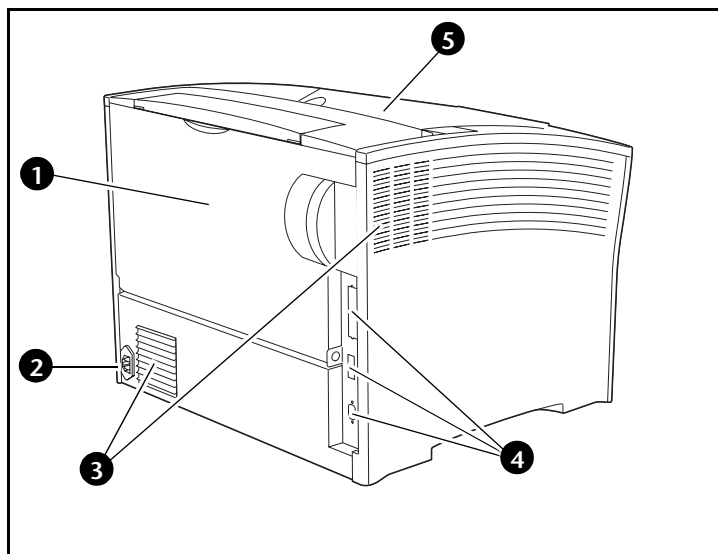
Figura 1.1 Componenti della stampante, vista anteriore



Vista posteriore

- 1 Coperchio posteriore (chiuso nella figura)
- 2 Presa del cavo di alimentazione
- 3 Fessure di ventilazione
- 4 Connettori di interfaccia (parallela, USB, Ethernet)
- 5 Coperchio superiore (chiuso nella figura)

Figura 1.2 Componenti della stampante, vista posteriore



Componenti interni

Figura 1.3 Componenti interni, vista anteriore

Vista anteriore

- 1 Coperchio superiore (aperto nella figura)
- 2 Cartuccia di stampa laser (accessibile attraverso il coperchio superiore)
- 3 Alimentatore bypass multiplo (aperto nella figura)

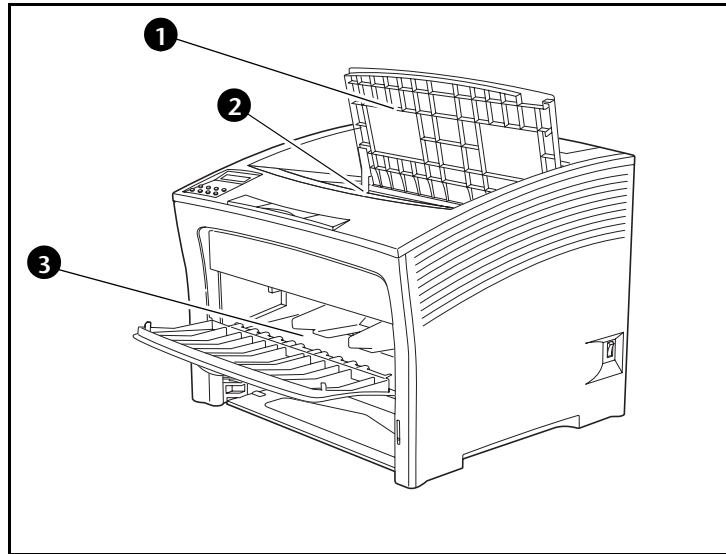
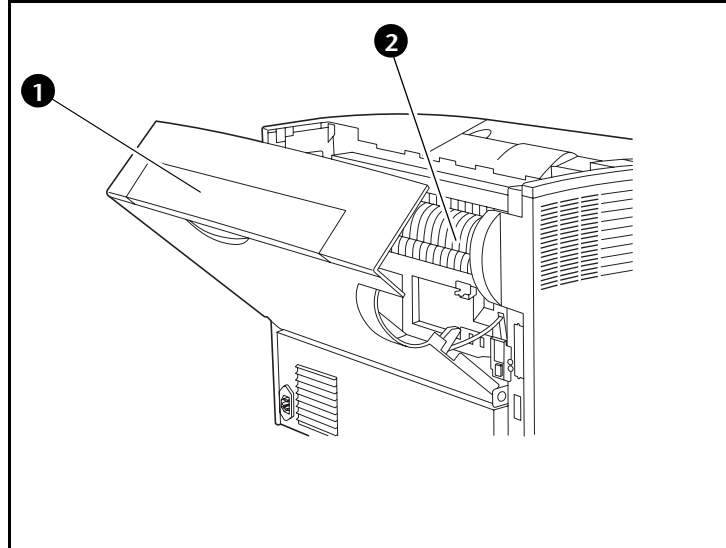


Figura 1.4 Componenti interni, vista posteriore

Vista posteriore

- 1 Coperchio posteriore (aperto nella figura)
- 2 Fusore



Opzioni della stampante

Vista anteriore

- 1 Vassoio di raccolta offset
- 2 Alimentatore da 500 fogli (A3/Ledger come illustrato o A4/Letter, illustrato come vassoio 2)
- 3 Alimentatore da 2000 fogli (illustrato come vassoio 3)

Figura 1.5 Opzioni della stampante, vista anteriore

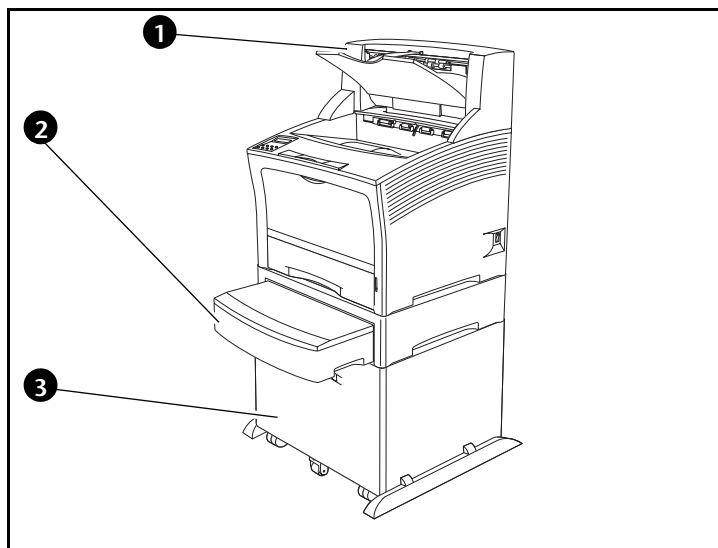
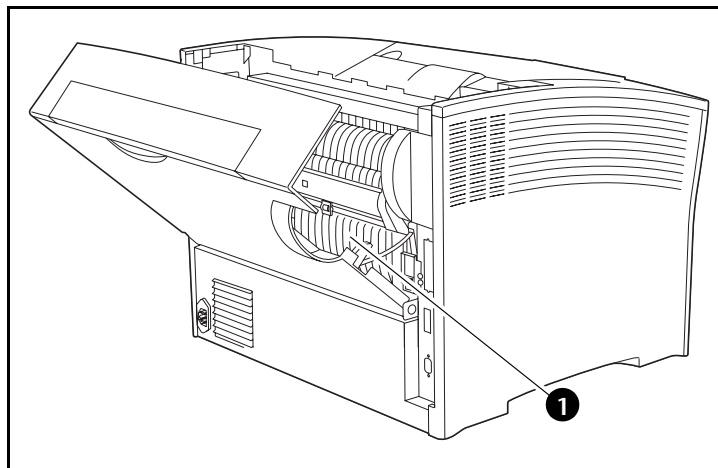


Figura 1.6 Opzioni della stampante, vista posteriore

Vista posteriore

- 1 Unità di stampa duplex (nella figura è installata)



Documentazione della stampante

La documentazione della stampante viene fornita sia in formato cartaceo che su CD (in formato elettronico). Vengono forniti due CD:

- **Il CD del prodotto**, contenente la documentazione e i driver della stampante.
- **Il CD del software di gestione della stampante**, contenente software client e la relativa documentazione.

Questa sezione offre una panoramica della documentazione in formato cartaceo e su CD.

Documentazione in formato cartaceo

La stampante viene fornita con la seguente documentazione in formato cartaceo:

- **Guida di installazione rapida**, che consente di mettere rapidamente in funzione la stampante.
- **Guida per l'utente** (questo manuale), che offre le informazioni fondamentali relative all'uso della stampante. Per informazioni più dettagliate, consultare la *Guida per l'amministratore del sistema* presente sul CD del prodotto.
- **Guida di installazione rapida in rete**, che illustra brevemente la connessione in rete della stampante in relazione all'ambiente specifico. Per informazioni più dettagliate sulla rete o sull'ambiente, consultare la *Guida sulle informazioni tecniche* presente sul CD del prodotto.

Uso dei CD

La documentazione presente sul CD del prodotto è contenuta in file in formato PDF. Per aprirli occorre utilizzare Adobe Acrobat Reader (disponibile sul CD per coloro che non lo possiedono). Questi file contengono collegamenti ipertestuali che consentono di passare direttamente dal sommario o dall'indice alla pagina di informazioni desiderata, così come da una pagina all'altra seguendo i riferimenti incrociati. È sufficiente spostare il cursore su un collegamento ipertestuale perché il cursore assuma la forma di una mano. Quindi, fare clic sul collegamento per passare alla relativa destinazione.

I file PDF consentono inoltre di stampare le pagine desiderate senza dover stampare un intero capitolo o l'intera guida.

Le custodie dei CD del prodotto e del software di gestione della stampante contengono i rispettivi opuscoli di installazione. Per ulteriori informazioni, è possibile consultare i file Leggimi presenti sui CD.

CD del prodotto

La stampante viene fornita con un CD contenente la seguente documentazione in formato PDF:

- **Guida per l'utente** (versione elettronica di questa guida)
- **Guida per l'amministratore del sistema**
La Guida per l'amministratore del sistema offre informazioni più dettagliate.
- **Guida alle opzioni e agli accessori**



Anche i driver della stampante sono presenti sul CD del prodotto. La maggior parte della documentazione relativa ai driver viene fornita mediante i file della Guida in linea dei driver stessi.

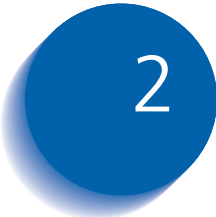
CD del software di gestione della stampante

Le guide per l'utente vengono fornite per ognuno dei maggiori programmi di utilità di gestione della stampante. Per ulteriori informazioni, consultare l'opuscolo allegato al CD.



Poiché sia il CD del prodotto che quello del software di gestione della stampante contengono informazioni molto importanti, si consiglia di conservarli e di riporli in un luogo sicuro.





2

Caricamento dei supporti di stampa

<i>Selezione dei supporti di stampa</i>	<i>2-2</i>
<i>Conservazione della carta</i>	<i>2-6</i>
<i>Caricamento della carta</i>	<i>2-7</i>
<i>Vassoio 1, 2 o 3</i>	<i>2-7</i>
<i>Vassoio per formato A4/Letter</i>	<i>2-7</i>
<i>Vassoio per formato A3/Ledger</i>	<i>2-10</i>
<i>Alimentatore da 2000 fogli</i>	<i>2-14</i>
<i>Alimentatore bypass multiplo</i>	<i>2-16</i>

Selezione dei supporti di stampa

Questo capitolo fornisce indicazioni sui tipi di carta e sugli altri supporti di stampa che è possibile utilizzare con la stampante ed illustra come collocare correttamente i supporti nei vari dispositivi di alimentazione della stampante. La stampante supporta una varietà di formati sia standard che personalizzati.

- Nella Tabella 2.1 a pagina 2-4 sono elencati i formati standard della carta, delle buste e degli altri supporti di stampa che è possibile impiegare in tutti i vassoi di alimentazione e negli scomparti di uscita della stampante. I formati indicati come non supportati possono essere considerati formati personalizzati se le dimensioni rientrano nei limiti riportati nella Tabella 2.2 a pagina 2-5.
- La Tabella 2.2 a pagina 2-5 descrive i formati personalizzati supportati dalla stampante. Per informazioni sulla configurazione dei formati personalizzati, consultare la *Guida per l'amministratore del sistema* presente sul CD che accompagna il prodotto.
- La stampante può supportare le seguenti grammature di carta:
 - 64-200 g/m² nei vassoi carta
 - 64-190 g/m² nell'alimentatore bypass multiplo
 - 64-105 g/m² con l'opzione duplex
 - L'alimentatore opzionale da 2000 fogli supporta carta con grammatura pari a 68-90 g/m².



L'impiego di supporti non consigliati per le stampanti laser può causare inceppamenti carta, problemi di qualità della stampa o recare danni alla stampante.

I seguenti supporti non sono idonei per la stampante:

- Carta troppo spessa o troppo sottile
- Carta già stampata (la carta intestata è però consentita)
- Carta con grinze, strappi o pieghe
- Carta umida o bagnata
- Carta arricciata
- Carta avente carica elettrostatica
- Carta incollata
- Carta con rivestimenti speciali
- Carta non in grado di tollerare temperature pari a 150° C
- Carta termica
- Carta carbone
- Carta con fermagli, nastri, nastri adesivi e così via
- Carta fortemente strutturata

Tabella 2.1 Formati e capienze consentite

Formato dei supporti	Alimentazione ¹				Uscita	
	Vassoio 1, Vassoio 2, Vassoio 3			Alimentatore bypass multiplo	Scomparto standard	Vassoio di raccolta offset
	A4/Letter	A3/Ledger	Alimentatore da 2000 fogli			
A3 297 x 420 mm	-	ALC ²	-	ALC	ALC	-
A4 210 x 297 mm	ALL	ALL	ALL	ALL	ALL	ALL
A5 148 x 210 mm	ALL ²	ALL ²	-	ALL	ALL	ALL
A6 105 x 148 mm	-	-	-	ALL (1)	ALL	-
B4-JIS 257 x 364 mm	-	ALC	-	ALC	ALC	-
B5-JIS 182 x 257 mm	ALL ²	ALL ²	-	ALL	ALL	ALL
Statement 5,5 x 8,5"	ALL ³	ALL ³	-	ALL	ALL	ALL
Executive 7,25 x 10,5"	ALL ³	ALL ³	-	ALL	ALL	ALL
Letter 8,5 x 11"	ALL	ALL	ALL	ALL	ALL	ALL
Folio 8,5 x 13"	-	ALC	-	ALC	ALC	-
Legal 8,5 x 14"	-	ALC	-	ALC	ALC	-
Ledger 11 x 17"	-	ALC ³	-	ALC	ALC	-
Buste						
COM-10 4,125 x 9,5"	ALL (1) ³	-	-	ALL (1)	ALL	-
Monarch 3,87 x 7,5"	ALL (1) ³	-	-	ALL (1)	ALL	-
DL 110 x 220 mm	ALL (1) ²	-	-	ALL (1)	ALL	-
C5 162 x 229 mm	ALL (1)	-	-	ALL (1)	ALL	-
Lucidi						
A4 210 x 297 mm	ALL (1)	ALL (1)	-	ALL (1)	ALL	-
Letter 8,5 x 11"	ALL (1)	ALL (1)	-	ALL (1)	ALL	-
Etichette						
A4 210 x 297 mm	ALL (1)	ALL (1)	-	ALL (1)	ALL	-
Letter 8,5 x 11"	ALL (1)	ALL (1)	-	ALL (1)	ALL	-
Capienza⁴	500	500	2000	150	500	500

¹ ALC = alimentazione lato corto, ALL = alimentazione lato lungo, (1) = stampa simplex (su un lato).

² Solo quando l'impostazione di default è millimetri nel menu Sistema del pannello di controllo.

³ Solo quando l'impostazione di default è pollici nel menu Sistema del pannello di controllo.

⁴ Capienza massima con carta di 75 g/m². Per carta più pesante e più spessa la capienza viene diminuita.

Tabella 2.2 Formati personalizzati consentiti

	Alimentazione				Uscita	
	Vassoio 1, Vassoio 2, Vassoio 3			Alimentatore bypass multiplo	Scomparto standard	Vassoio di raccolta offset
	A4/Letter	A3/Ledger	Alimentatore da 2000 fogli			
Stampa simplex						
Larghezza	148~297 mm 5,83~11,69"	210~297 mm 8,27~11,69"	Nessuna	76,2~305 mm 3~12"	76,2~305 mm 3~12"	210~297 mm 8,27~11,69"
Lunghezza	98,4~216 mm 3,875~8,5"	139,7~431,8 mm 5,5~17"	Nessuna	98,4~508 mm 3,875~20"	98,4~508 mm 3,875~20"	139,7~216 mm 5,5~8,5"
Stampa duplex						
Larghezza	182~297 mm 7,16~11,69"	210~297 mm 8,27~11,69"	Nessuna	182~297 mm 7,16~11,69"	76,2~305 mm 3~12"	210~297 mm 8,27~11,69"
Lunghezza	139,7~216 mm 5,5~8,5"	139,7~431,8 mm 5,5~17"	Nessuna	139,7~431,8 mm 5,5~17"	98,4~508 mm 3,875~20"	139,7~216 mm 5,5~8,5"

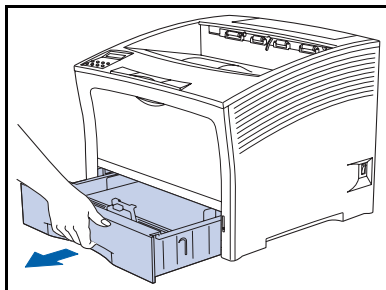
Conservazione della carta

È possibile ottimizzare la qualità di stampa conservando correttamente la carta e gli altri supporti di stampa. Una conservazione corretta migliora la qualità di stampa e contribuisce al funzionamento senza problemi delle varie funzioni della stampante.

- Conservare la carta su una superficie piana, in un ambiente con un tasso di umidità relativamente basso.
- Evitare di conservare la carta in modo da causare grinze, piegature e arricciature della stessa.
- Non scartare la carta fino al momento dell'uso avendo cura in seguito di riavvolgere quella non utilizzata.
- Non esporre la carta alla luce diretta del sole o ad un elevato tasso di umidità.

Caricamento della carta

Vassoio 1, 2 o 3 Vassoio per formato A4/Letter

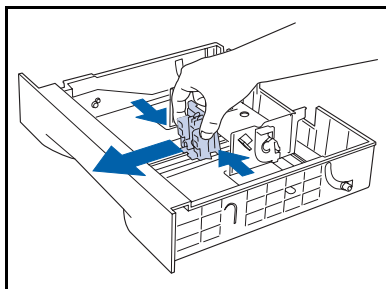


- 1 Rimuovere il vassoio dalla stampante e collocarlo su una superficie piana.

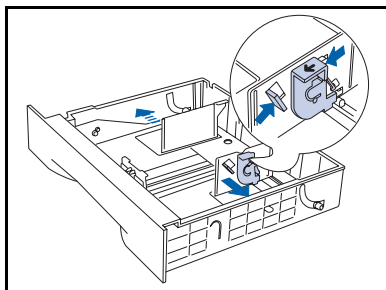


Per rimuovere il vassoio dalla stampante, estrarlo fino a quando non si blocca, quindi sollevarlo e rimuoverlo completamente.

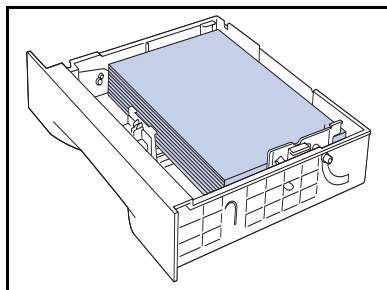
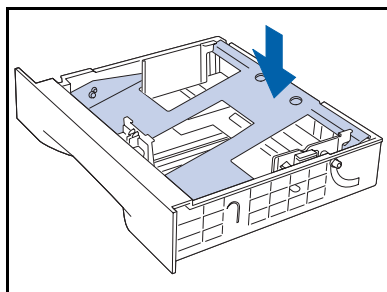
Se si desidera aggiungere carta dello stesso formato, non occorre regolare le guide di lunghezza e larghezza del vassoio. Pertanto, è possibile saltare le fasi che descrivono tali regolazioni.



- 2 Comprimerne con cautela la guida della lunghezza, sollevarla e farla scorrere fino a estrarla completamente.



- 3 Comprimerne con cautela le guide laterali e farle scorrere fino a estrarle completamente.



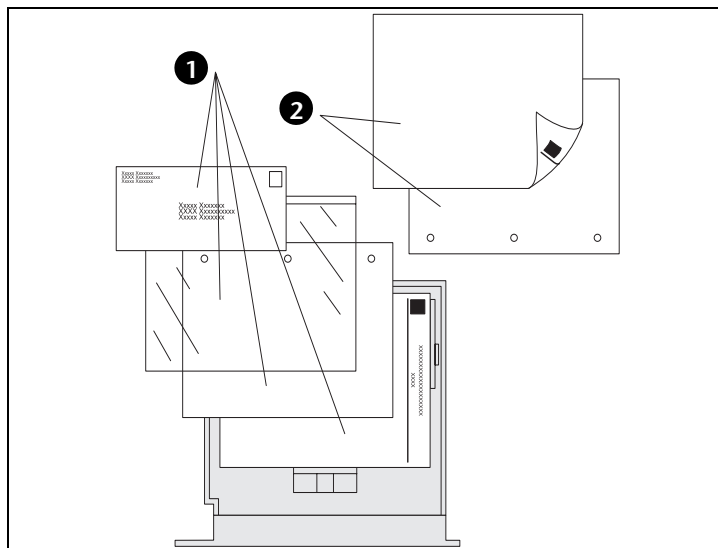
- 4** Se la piastra metallica della base del vassoio rimane sollevata, premerla verso il basso per bloccarla.

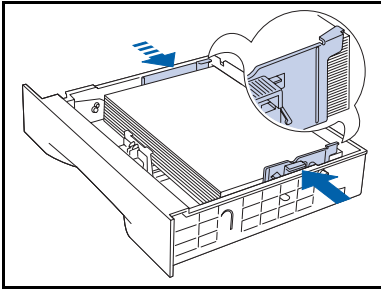
- 5** Allineare i quattro angoli della pila di carta ed inserirla nel vassoio con il lato da stampare rivolto verso l'alto. Per l'orientamento di carta intestata, carta perforata e buste vedere la figura seguente. Accertarsi che la carta venga collocata al centro del vassoio, sotto i fermi su entrambi i lati.



Per ridurre la possibilità di alimentazioni errate ed inceppamenti, in particolare quando si utilizza la carta speciale, aprire ed allargare a ventaglio la pila di carta prima di inserirla nel vassoio.

- 1** Orientamento della stampa simplex
2 Orientamento della stampa duplex

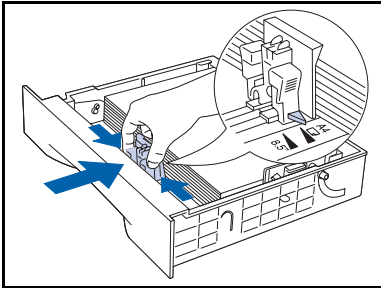




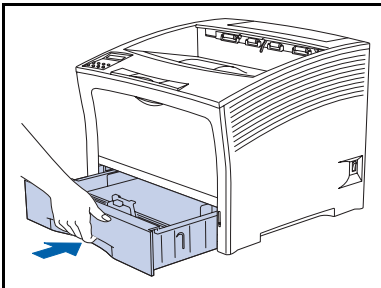
- 6** Premendo le guide laterali, regolarle in base alla larghezza della carta.



Per evitare problemi di alimentazione e inceppamenti, accertarsi che la pila si trovi sotto gli appositi fermi su entrambi i lati e regolare le guide carta in base al formato.

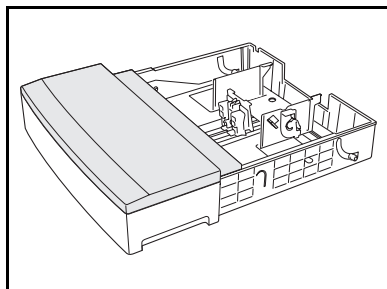


- 7** Quando le guide laterali sono allineate, regolare la lunghezza in base alla lunghezza della carta.



- 8** Inserire il vassoio completamente nella stampante. Accertarsi che sia correttamente posizionato.

Vassoio per formato A3/Ledger

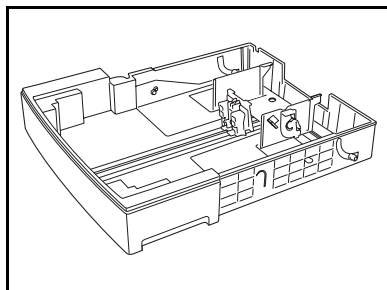


- 1 Rimuovere il vassoio dalla stampante e collocarlo su una superficie piana.

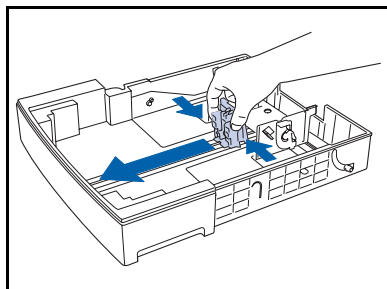


Per rimuovere il vassoio dalla stampante, estrarlo fino a quando non si blocca, quindi sollevarlo e rimuoverlo completamente.

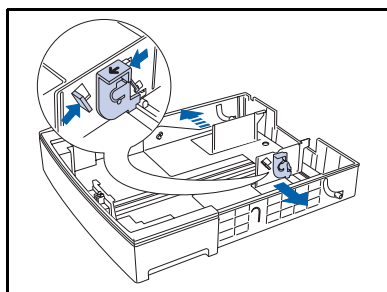
Se si desidera aggiungere carta dello stesso formato, non occorre regolare le guide di lunghezza e larghezza del vassoio. Pertanto, è possibile saltare le fasi che descrivono tali regolazioni.



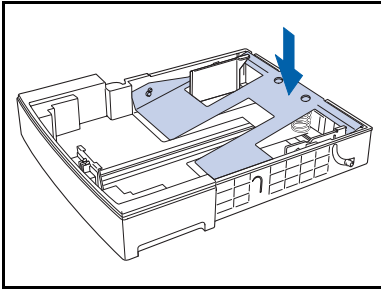
- 2 Rimuovere il coperchio del vassoio.



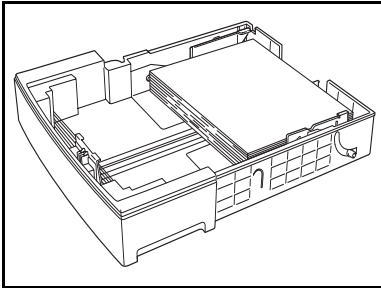
- 3 Comprimerne con cautela la guida della lunghezza, sollevarla e farla scorrere fino a estrarla completamente.



- 4 Comprimerne con cautela le guide laterali e farle scorrere fino a estrarle completamente.



- 5** Se la piastra metallica della base del vassoio resta sollevata, premerla verso il basso per bloccarla.

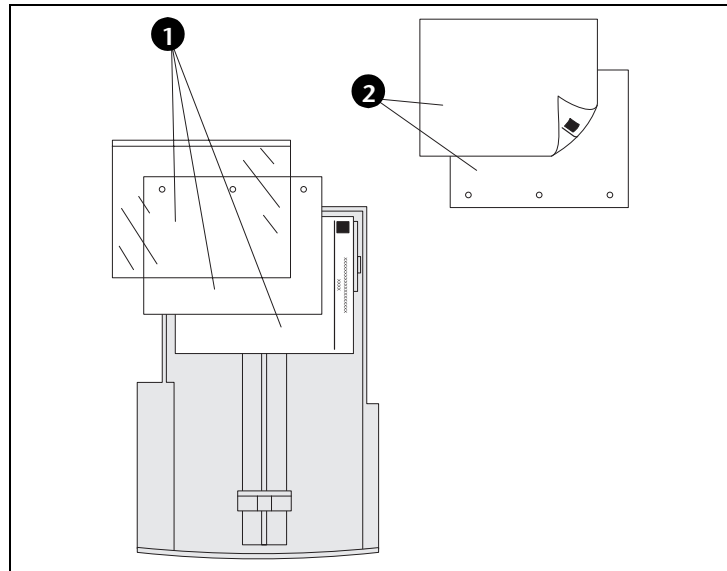


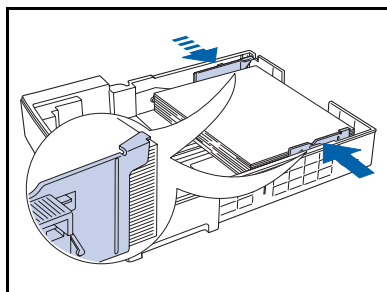
- 6** Allineare i quattro angoli della pila di carta ed inserirla nel vassoio con il lato da stampare rivolto verso l'alto. Per l'orientamento di carta intestata, carta perforata e lucidi, vedere la figura seguente. Accertarsi che la carta venga collocata al centro del vassoio, sotto i fermi su entrambi i lati.



Per ridurre la possibilità di alimentazioni errate ed inceppamenti, in particolare quando si utilizza la carta speciale, aprire ed allargare a ventaglio la pila di carta prima di inserirla nel vassoio.

- 1** Orientamento della stampa simplex
2 Orientamento della stampa duplex

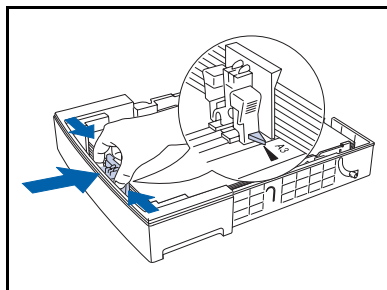




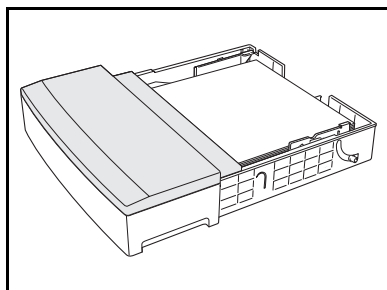
- 7** Premendo le guide laterali, regolarle in base alla larghezza della carta.



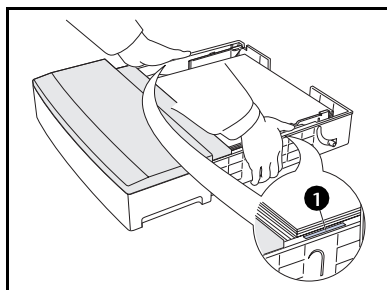
Per evitare problemi di alimentazione e inceppamenti, accertarsi che la pila si trovi sotto gli appositi fermi su entrambi i lati e regolare le guide carta in base al formato.



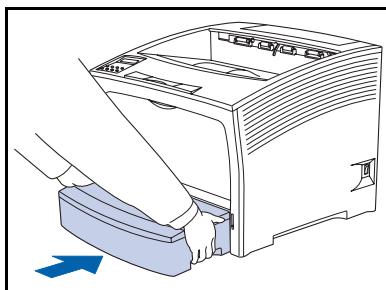
- 8** Quando le guide laterali sono allineate, regolare la lunghezza in base alla lunghezza della carta.



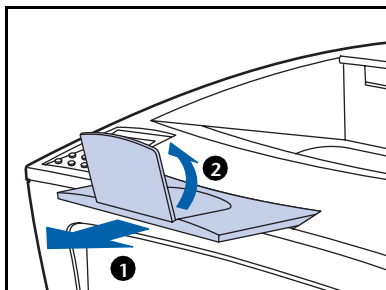
- 9** Riposizionare il coperchio del vassoio.



- 10** Impugnare il vassoio in corrispondenza delle etichette verdi (1) e inserirlo nella stampante.

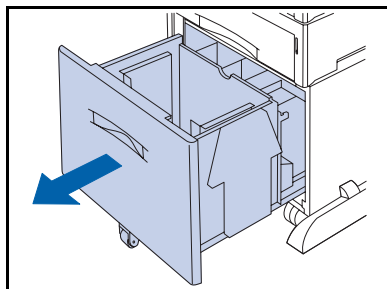


- 11** Inserire il vassoio completamente nella stampante.
Accertarsi che sia correttamente posizionato.



- 12** Quando si utilizzano supporti di dimensioni maggiori:
- 1** Estrarre il supporto per la carta.
 - 2** Sollevare il fermo.

Alimentatore da 2000 fogli

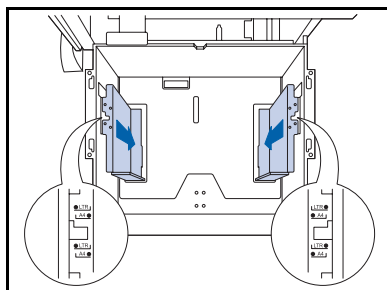


- 1** Estrarre il vassoio fino a quando non si blocca.

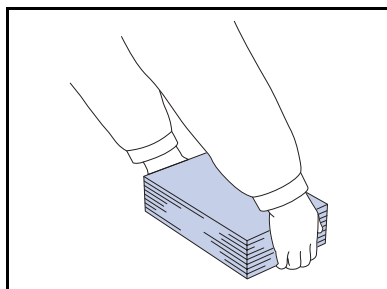


Non introdurre la mano nel vassoio fino a quando la base del vassoio non è completamente abbassata.

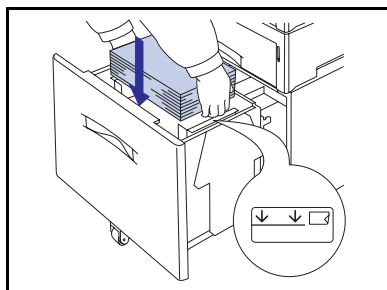
Se si desidera aggiungere carta dello stesso formato, non occorre regolare il vassoio. Passare alla Fase 3.



- 2** Regolare le guide carta in base al formato aprendo le linguette di rilascio e inserendole negli appositi fori guida.



- 3** Prepararsi a caricare la pila di carta nel vassoio sollevandola con entrambe le mani come illustrato in figura.

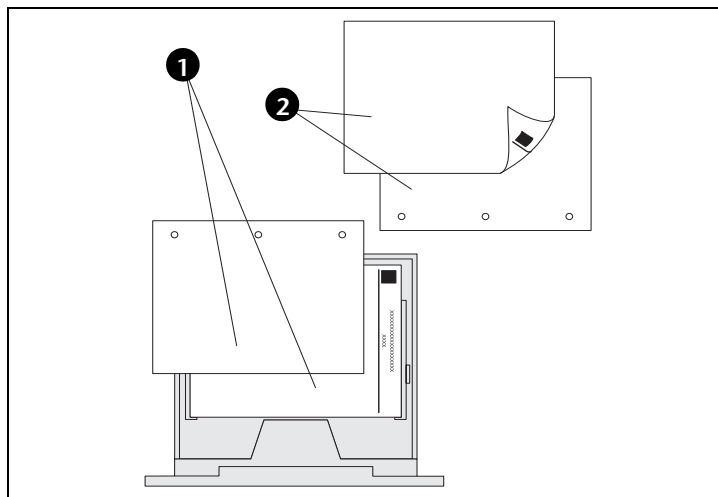


- 4** Caricare la pila di carta nel vassoio. Per l'orientamento di carta intestata e carta perforata, vedere la figura seguente.

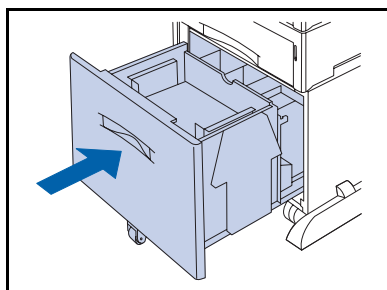


Verificare che la pila non superi l'indicatore di livello massimo presente sul vassoio.

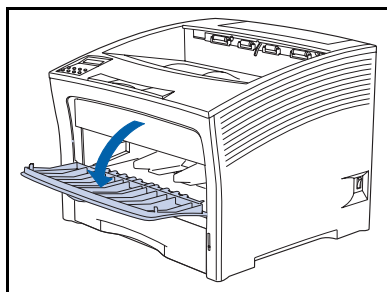
- 1** Orientamento della stampa simplex
- 2** Orientamento della stampa duplex



- 5** Reinserire il vassoio all'interno dell'alimentatore.



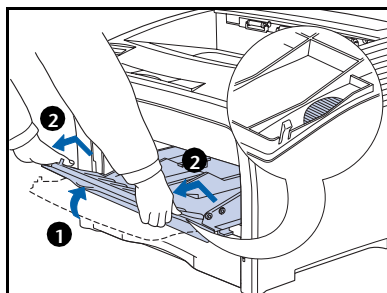
Alimentatore bypass multiplo



- 1 Aprire lo sportello dell'alimentatore bypass multiplo tirando il fermo situato nella parte superiore e centrale dell'alimentatore.

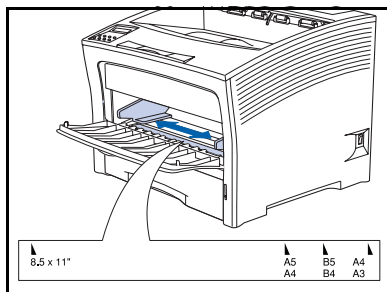


Per evitare di danneggiare l'alimentatore bypass multiplo, non esercitare una forte pressione o non posare oggetti pesanti sullo stesso.



- 2 Per caricare buste, cartoline o altri supporti di formato ridotto, occorre estendere l'alimentatore bypass multiplo.

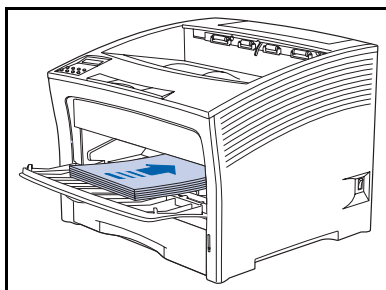
- 1 Impugnare entrambi i lati dell'alimentatore bypass multiplo.
- 2 Sollevare con cautela l'alimentatore bypass multiplo ed estrarlo in avanti fino a quando non si arresta.



- 3 Regolare la guida carta in base al supporto che si desidera utilizzare.



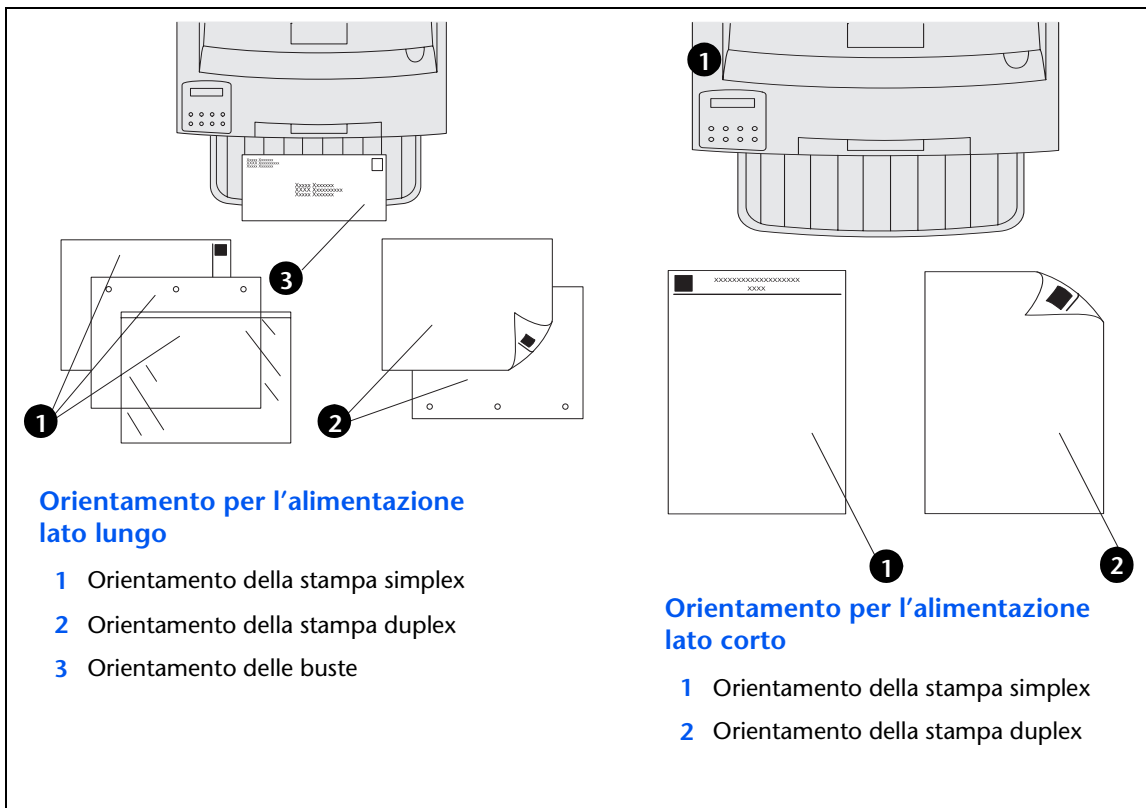
Per evitare possibili inceppamenti, accertarsi di aver regolato correttamente le guide e di non aver sovraccaricato il vassoio.

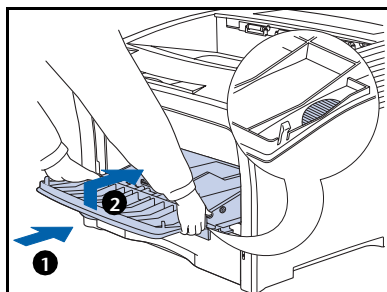


- 4** Allineare i quattro angoli della carta ed inserirla nel vassoio con il lato da stampare rivolto verso l'alto. Per l'orientamento di carta intestata, carta perforata, lucidi e buste, vedere la figura seguente.



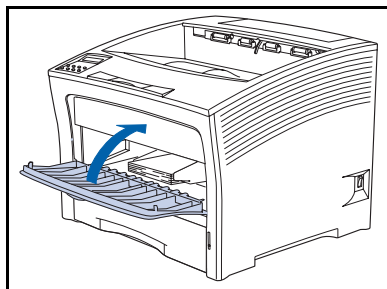
Accertarsi di aver inserito completamente la carta in modo che sia in contatto con il fermo all'interno della stampante.



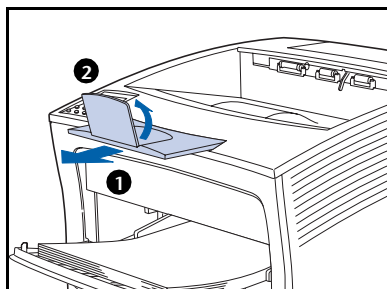


- 5** Se l'alimentatore bypass multiplo è stato esteso come descritto nella Fase 2, ripristinare la posizione normale.

Impugnare entrambi i lati dell'alimentatore bypass multiplo e spingerlo all'interno della stampante fino a quando non si arresta.



- 6** Lo sportello può essere chiuso se i supporti si adattano alla dimensione dell'alimentatore bypass multiplo.



- 7** Quando si utilizzano supporti di dimensioni maggiori:

- 1** Estrarre il supporto per la carta.
- 2** Sollevare il fermo.

3

Stampa

<i>Introduzione</i>	3-3
<i>Uso dei driver della stampante</i>	3-4
<i>Installazione dei driver della stampante</i>	3-5
<i>Configurazione dei driver della stampante</i>	3-5
<i>Uso delle funzioni dei driver</i>	3-6
<i>Uso del driver PCL</i>	3-7
<i>Carta/output</i>	3-8
<i>Opzioni documento</i>	3-12
<i>Opzioni di grafica</i>	3-15
<i>Watermark</i>	3-19
<i>Overlay</i>	3-20
<i>Uso del driver PostScript</i>	3-21
<i>Carta/output</i>	3-21
<i>Opzioni documento</i>	3-26
<i>Opzioni immagine</i>	3-28
<i>Font</i>	3-31
<i>PostScript</i>	3-33
<i>Uso del pannello di controllo</i>	3-35
<i>Display</i>	3-36
<i>Indicatori luminosi</i>	3-37

<i>Tasti</i>	<i>3-38</i>
<i>Opzioni di menu</i>	<i>3-40</i>
<i>Stampa di un lavoro con password</i>	<i>3-55</i>
<i>Eliminazione di un lavoro con password</i>	<i>3-56</i>
<i>Generazione di un rapporto della stampante</i>	<i>3-57</i>
<i>Offset della stampa</i>	<i>3-58</i>
<i>Stampa duplex</i>	<i>3-59</i>
<i>Configurazione dei formati carta personalizzati</i>	<i>3-61</i>
<i>Stampa su supporti speciali</i>	<i>3-64</i>

Introduzione

In questo capitolo vengono trattati i seguenti argomenti:

- L'uso dei driver della stampante per controllare l'output della stampante.
- Le funzioni del pannello di controllo della stampante e relativo utilizzo per generare rapporti di stampa, quali il foglio di configurazione.
- Offset e duplicazione.
- La stampa su formati personalizzati e supporti speciali, quali etichette e carta pesante.

Per informazioni su problemi di stampa specifici della rete e sul software di gestione della stampante, consultare la documentazione presente sul CD relativa al software di gestione della stampante.

Uso dei driver della stampante

La stampante presenta una serie di funzioni particolari in grado di produrre stampe in bianco e nero di altissima qualità, garantendo nel contempo la flessibilità necessaria per riuscire a stampare diversi tipi di documenti. Queste funzioni vengono attivate attraverso i driver della stampante.

La modalità di accesso a queste funzioni varia a seconda del tipo di driver e del sistema operativo in uso.

La stampante supporta i driver PCL elencati nella Tabella 3.1 e i driver PostScript elencati nella Tabella 3.2 a pagina 3-5. Per trarre il massimo vantaggio da tutte le funzioni della stampante durante la stampa di lavori PCL o PostScript, installare i driver della stampante appropriati.

Tabella 3.1 Driver della stampante in emulazione PCL e PCL 6¹

Ambiente	Driver della stampante
Windows	Windows 95/98 Windows 2000 Windows NT 4.0

¹ Per Windows 3.1, utilizzare un driver generico oppure richiederlo al centro assistenza clienti. Alcune funzioni non sono disponibili in Windows 3.1

Tabella 3.2 Driver della stampante PostScript¹

Ambiente	Driver della stampante
Windows	Windows 95/98 Windows 2000 Windows NT 4.0
IBM OS/2	OS/2 Ver. 2.1 OS/2 WARP
Macintosh	System 7.x, 8.x
UNIX (Sun Solaris, Sun OS, SCO UNIX, IBM AIX, HP-UX, DEC)	Sun Solaris 2.5, 2.5.1, 2.6 IBM AIX 4.2.x, 4.3.x HP-UX 10.x, 11.x SGI 6.2, 6.4 DEC 4.0 UNIXWare 7.0

¹ Per Windows 3.1, utilizzare un driver generico oppure richiederlo al centro assistenza clienti. Alcune funzioni non sono disponibili in Windows 3.1

Installazione dei
driver della
stampante

All'interno della copertina del CD del prodotto si possono trovare le istruzioni su come caricare i driver della stampante. L'amministratore del sistema è inoltre in grado di caricare i driver direttamente sulla workstation dell'utente.

Configurazione dei
driver della
stampante

La prima volta che si utilizza uno dei driver della stampante, assicurarsi di configurarlo in base alla stampante e alle opzioni installate (ad esempio unità disco rigido, alimentatore ad alta capacità e così via). Queste impostazioni vengono visualizzate nella scheda "Configurazione stampante" del driver. In caso di dubbi sulle opzioni che la stampante è in grado di supportare, stampare un foglio di configurazione dal pannello di controllo della stampante, come descritto nella sezione "Generazione di un rapporto della stampante" (pagina 3-57).

Uso delle funzioni dei driver

I driver della stampante consentono principalmente di controllare i seguenti aspetti della stampa:

- Selezionare un vassoio di alimentazione dal quale prelevare la carta o altri supporti di stampa.
- Selezionare uno scomparto di uscita al quale inviare il lavoro di stampa.
- Selezionare la stampa duplex o simplex, se l'opzione duplex è installata.
- Selezionare il formato, l'orientamento e il supporto di stampa.
- Selezionare il numero di copie.
- Selezionare la fascicolazione.

Le seguenti sezioni offrono una panoramica generale delle funzioni supportate dai driver della stampante. Alcune funzioni potrebbero non essere supportate da alcuni driver.

Uso del driver PCL

È possibile controllare i driver PCL 5e e PCL 6 della stampante da una finestra di dialogo contenente diverse schede. Una volta selezionata una scheda, la finestra di dialogo visualizzerà i comandi relativi alla scheda selezionata. Quella che segue è una panoramica generale delle funzioni dei driver, organizzata a partire dalle schede della finestra di dialogo.



Per una descrizione più completa dei driver e del loro funzionamento, consultare la Guida in linea del driver. Le effettive capacità dei driver possono essere determinate richiamando specifici driver.

Carta/output

Questa scheda consente di selezionare le opzioni relative al tipo di lavoro, numero di copie, carta, orientamento immagine, stampa duplex, fascicolazione del documento e scomparto di uscita della stampante.

Tipo di lavoro

Vi sono tre tipi di lavoro. Alcuni tipi di lavoro richiedono una password.

- Stampa normale

Esegue lo spooling e la stampa di un lavoro senza alcun intervento da parte dell'utente.

- Stampa protetta (disponibile quando è installata l'unità disco rigido)

Ritarda la stampa di un lavoro fino all'immissione della password corretta nel pannello di controllo.

Per usare questa funzione, immettere una password composta da un numero di 4 cifre comprese tra 0 e 7. L'invio del lavoro alla stampante viene trattato nella sezione *"Stampa di un lavoro con password"* (pagina 3-55). È anche possibile eliminare il lavoro senza stamparlo, come descritto nella sezione *"Eliminazione di un lavoro con password"* (pagina 3-56).

- Stampa per revisione (disponibile quando è installata l'unità disco rigido)

Utile quando l'utente desidera rivedere una copia del lavoro prima di stamparne altre. L'utente assegna una password e imposta il numero di copie nel driver prima di procedere alla stampa. La copia per revisione viene immediatamente stampata dall'utente, mentre le copie rimanenti rimangono sul disco rigido della stampante. L'utente avrà quindi la possibilità di stampare le copie rimanenti oppure eliminare il lavoro di stampa immettendo una password sul pannello di controllo della stampante.

Esempio: l'utente seleziona tre copie da stampare mediante la stampa per revisione. Una copia viene immediatamente stampata senza l'immissione della password. All'immissione della password sul pannello di controllo della stampante da parte dell'utente, vengono stampate anche le altre copie.

Per usare questa funzione, specificare il numero di copie da stampare, quindi immettere una password composta da un numero di 4 cifre comprese tra 0 e 7. L'invio del lavoro alla stampante è trattato nella sezione *"Stampa di un lavoro con password"* (pagina 3-55). È anche possibile eliminare il lavoro senza stampare le restanti copie, come descritto nella sezione *"Eliminazione di un lavoro con password"* (pagina 3-56).

Copie

È possibile stampare da 1 a 999 copie di un lavoro. L'impostazione di default è una copia.

Selezione carta

È possibile selezionare il formato della carta, il tipo di supporto ed il dispositivo di alimentazione per tutte le pagine, per la prima pagina, se diversa dal resto del lavoro, e, eventualmente, per i fogli separatori.

La selezione della stampa protetta comporta la stampa immediata della prima copia senza password.

Stampa duplex

Richiede l'installazione del modulo duplex opzionale. Per ulteriori informazioni, consultare la sezione *"Stampa duplex"* (pagina 3-59). Le opzioni sono:

- Duplex No
Stampa su un solo lato. Si tratta dell'impostazione di default.
- Duplex con rilegatura sul lato corto
Stampa su entrambi i lati in modo tale che il lato più corto della carta sia quello della rilegatura.
- Duplex con rilegatura sul lato lungo
Stampa su entrambi i lati in modo tale che il lato più lungo della carta sia quello della rilegatura.

Orientamento immagine

L'orientamento si riferisce alla direzione della stampa sulla pagina. Le opzioni sono:

- Verticale
Una pagina con orientamento verticale presenta un'altezza superiore alla larghezza. Si tratta dell'impostazione di default.
- Orizzontale
Una pagina con orientamento orizzontale presenta una larghezza superiore all'altezza.

Fascicolazione documento

Consente la fascicolazione dei lavori, in caso di lavori in più copie. Le opzioni sono:

- Non fascicolato (impostazione di default)

Ad esempio, nel caso di cinque copie non fascicolate di un lavoro di tre pagine, verranno stampate cinque copie della pagina 1, quindi cinque copie della pagina 2 ed infine cinque copie della pagina 3, vale a dire:
1, 1, 1, 1, 1, 2, 2, 2, 2, 2, 3, 3, 3, 3, 3.

- Fascicolato

Questa opzione consente di stampare due o più copie di un lavoro composto da due o più pagine. Ad esempio, nel caso di cinque copie fascicolate di un lavoro di tre pagine, verrà stampata una copia di tutte e tre le pagine in ordine, quindi una seconda copia di tutte e tre le pagine in ordine, poi una terza copia di tutte e tre le pagine in ordine e così via, vale a dire:
1, 2, 3, 1, 2, 3, 1, 2, 3, 1, 2, 3, 1, 2, 3.

Alcuni tipi di lavori sono sempre fascicolati. Si tratta di lavori per revisione, trattati in *“Tipo di lavoro”* (pagina 3-8) o di lavori che richiedono più di una copia di un lavoro a più pagine con separatori di pagina, trattati in *“Selezione carta”* (pagina 3-10).

Output

Consente di impostare la destinazione di uscita della carta di default per la stampante. Le opzioni sono:

- Scomparto standard, che può contenere fino a 500 fogli.
- Vassoio di raccolta offset opzionale, che può contenere fino a 500 fogli con funzionalità offset.

Utilizzare questa funzione (disponibile solo quanto è installato il vassoio di raccolta offset) per separare la stampa dei lavori successivi o i set di un lavoro composto da più set di documenti. Per ulteriori informazioni sulla separazione dell'uscita, consultare la sezione *"Offset della stampa"* (pagina 3-58).

Opzioni documento

Selezionando questa scheda, è possibile impostare la modalità di completamento e i margini.

Modalità di completamento

Sono disponibili due modalità di completamento:

- Più pagine per lato (stampa N-su)

L'impostazione di default prevede che la stampante stampi una sola immagine pagina sul foglio di carta. È possibile selezionare due, quattro, sei, nove o sedici immagini pagina per ogni lato del foglio. A seconda del formato e dell'orientamento di stampa, la stampante ridurrà le immagini pagina quanto basta per adattarle al foglio di carta.

È inoltre possibile stampare dei bordi di colore nero intorno ad ogni pagina. L'impostazione di default prevede di non stampare i bordi.

- Stampa opuscolo

Il driver stamperà il documento con due immagini per foglio, con orientamento di stampa orizzontale. Le immagini pagina vengono tuttavia organizzate in modo tale che il foglio di carta possa essere piegato come un libro per la lettura da sinistra a destra.

La prima pagina dell'opuscolo di formato standard è quella all'estrema sinistra. Se viene selezionato il comando Da destra a sinistra, l'opuscolo viene stampato con la prima pagina all'estrema destra.

Su un foglio di carta piegato con due immagini pagina, la distanza orizzontale di ogni immagine pagina dalla piegatura è detta rilegatura. Il comando Rilegatura consente di impostare questa distanza su zero, cinquanta, cento o centocinquanta punti.

Inserendo più pagine in un opuscolo, lo spessore della carta spinge l'immagine pagina delle pagine interne leggermente verso l'esterno. Il comando Sposta consente di selezionare un certo numero di punti in modo da spostare le immagini pagina verso l'interno al fine di compensare l'eccessivo spessore della carta. È possibile selezionare un qualsiasi valore compreso tra 0 e 20.

Margini

La stampante può stampare con margini predefiniti oppure da un'estremità all'altra del foglio. Le due opzioni disponibili sono:

- Sì

Selezionando questa opzione, l'impostazione di default della stampante comprende tutte le zone di stampa HP compatibili per ogni formato carta, lasciando dei margini non stampabili di circa 42 mm su tutti i lati. L'applicazione può impostare dei margini superiori rispetto a questo valore minimo.

- No

Selezionando questa opzione (impostazione di default), la stampante stamperà da un'estremità all'altra del foglio di carta.

Opzioni di grafica

Selezionando questa scheda, è possibile impostare le diverse opzioni di grafica per il driver.

Scala di grigio

La Scala di grigio (detta anche mezzi toni) si riferisce ad un tipo di motivo che viene applicato alle immagini stampate. Usando delle combinazioni di punti neri, questi motivi creano una sfumatura grigia sulla pagina stampata. Il modo migliore per scegliere una configurazione a mezzi toni per l'immagine grafica è fare delle prove. Stampare un'immagine grafica con ogni impostazione e scegliere la migliore.

Il driver di Windows 95/98 offre le seguenti opzioni:

- Immagini fotografiche (impostazione di default)
Usare questa impostazione per immagini stampate per le quali si desidera ottenere un effetto uniforme, realistico e fotografico. Consente di ottenere un lieve contrasto tra le diverse tonalità di grigio e garantisce buoni risultati anche con le immagini che erano originariamente a colori.
- Immagini al tratto
Selezionare questa impostazione per immagini grafiche con linee complesse e dettagli sottili, quali i file di immagine ClipArt. Consente di ottenere linee marcate e forti contrasti tra le zone ombreggiate.
- Immagini scannerizzate
Selezionare questa impostazione nel caso in cui le immagini grafiche siano state originariamente scannerizzate con uno scanner. Ideale per garantire una qualità ed una chiarezza eccezionali alle immagini stampate originariamente scannerizzate.

Il driver per Windows NT 4.0 consente di controllare in modo più dettagliato il contrasto, la luminosità, la gamma ecc.

- Tutto il testo in nero

Questa opzione determina la modalità in base alla quale il driver stamperà qualsiasi testo a colori presente nel documento. Se attivata, il driver stampa tutto il testo in nero, qualunque sia il colore che appare sullo schermo. In caso contrario, il driver stampa il testo a colori nelle diverse tonalità di grigio (impostazione di default).

Opzioni TrueType

Consente di selezionare le opzioni associate all'uso e alla stampa di font TrueType. Le opzioni sono:

- Carica come TrueType (impostazione di default)

L'intero set caratteri per ogni font TrueType contenuto nella pagina viene inviato alla stampante in forma di struttura. Questa opzione può essere usata solo se il documento utilizza un numero ridotto di font TrueType e se si desidera ottimizzare la resa della stampa.

- Carica come immagine bit

Ogni carattere TrueType viene inviato come singolo font bitmap scaricato a partire da quello usato meno di recente. Durante l'impaginazione da parte della stampante, vengono inviati i nuovi font bitmap. Quando un carattere viene riutilizzato, la bitmap viene selezionata automaticamente da quella precedentemente caricata nella memoria della stampante. A partire dalla configurazione della memoria, il driver monitorizza la quantità di memoria disponibile al fine di determinare quando è possibile eliminare i font bitmap che non sono stati utilizzati per un certo lasso di tempo.

- Carica come font di grafica e di periferica

Questa opzione è utile per stampare immagini grafiche su un testo TrueType. Il testo TrueType viene sempre inviato alla stampante per ultimo in modo da apparire sempre sopra le immagini grafiche. Selezionando questa opzione, le immagini TrueType vengono inviate alla stampante sotto forma di immagini grafiche, oscurando quindi il testo. Questa opzione è disponibile solo se è stata selezionata l'impostazione Raster nella casella Modo grafica, come descritto in *"Grafica"* (pagina 3-18).

- Utilizza font TrueType stampante

Stabilisce se usare i font TrueType residenti nella stampante o se caricare i font TrueType dal computer. Se attivata (impostazione di default), il driver userà i font TrueType residenti nella stampante. Se nel documento sono utilizzati anche font non residenti, il driver caricherà tali font con il lavoro. Se disattivata, il driver caricherà sempre i font TrueType nella stampante con ogni lavoro, anche se i font risiedono già nella stampante.

Grafica

La stampante stamperà i file di grafica come immagini raster oppure come immagini grafiche vettoriali. Tutti i file di grafica possono essere stampati come immagini raster. Tuttavia, alcune figure o modelli geometrici e tutti i font TrueType vengono stampati più velocemente come immagini vettoriali.

- Vettore

Se selezionata, il driver invierà sotto forma di immagini vettoriali quanti più file di grafica è possibile, inviando i restanti sotto forma di immagini raster. Con questa configurazione i font TrueType, essendo impostati per default come immagini vettoriali, non possono essere stampati sotto forma di immagini grafiche.

- Raster

Se si seleziona questa impostazione, il driver convertirà tutte le immagini vettoriali, inviandole alla stampante sotto forma di immagini raster. Usare questa impostazione per stampare i font TrueType come immagini grafiche, come descritto in *“Opzioni TrueType”* (pagina 3-16).

Risoluzione

La stampante supporta le seguenti risoluzioni:

- True 1200 dpi
- Qualità immagine 1200 dpi
- 600 dpi
- 300 dpi (solo PCL 5e)

Qualità immagine

Le seguenti opzioni sono disponibili solo con una risoluzione di 600 dpi e non simultaneamente:

- Modo Bozza

Questa funzione riduce la quantità di toner presente sulla carta. L'uso di questa funzione comporta una stampa più leggera delle pagine.

- XIE

Un algoritmo di smussamento applicato al testo e alle immagini al tratto per migliorare la qualità dell'immagine.

Watermark

Usare questa funzione quando il lavoro di stampa deve contenere anche il testo di sfondo, indipendentemente da quello fornito dall'applicazione di stampa, all'interno della prima pagina o di ogni pagina del documento. Il driver consente di specificare e salvare il tipo di testo, il font, il formato, la posizione sulla pagina e l'angolo di rotazione.

Overlay

Un overlay pagina è un documento parziale che il driver può unire al lavoro di stampa, creando un'immagine stampata che comprende elementi sia dell'overlay pagina sia del documento. Gli overlay sono particolarmente utili per creare documenti quali lettere intestate delle aziende. Nell'applicazione è possibile creare un'intestazione sotto forma di overlay pagina, caricandola e salvandola poi sulla stampante. Per stampare un documento con l'overlay, inviare il lavoro di stampa alla stampante con il comando overlay. La stampante stamperà automaticamente l'intestazione su ogni pagina del documento. Gli overlay pagina eliminano la necessità di caricare le stesse informazioni più di una volta, riducendo così il tempo di trasmissione. Tuttavia, essi occupano molto spazio sulla memoria o sul disco rigido della stampante.

Un overlay differisce da un watermark nei seguenti aspetti:

- Un overlay può contenere grafica e testo in un numero qualsiasi di font, formati e colori. Un watermark, al contrario, può contenere soltanto testo con un singolo font, formato e colore.
- L'overlay si trova di solito sui margini di una pagina o di un modulo, mentre il watermark al centro della pagina.
- A differenza del watermark, l'overlay occupa spazio sul disco rigido della stampante.

Uso del driver PostScript

Carta/output

Questa scheda consente di selezionare le opzioni relative a tipo di lavoro, numero di copie, carta, orientamento immagine, stampa duplex, fascicolazione del documento e scomparto di uscita della stampante.

Tipo di lavoro

Vi sono tre tipi di lavoro. Alcuni tipi di lavoro richiedono una password.

- Stampa normale

Esegue lo spooling e la stampa di un lavoro senza alcun intervento da parte dell'utente.

- Stampa protetta

Rinvia la stampa di un lavoro fino all'immissione della password corretta nel pannello di controllo. Questa voce è disponibile solo se è installata l'unità disco rigido opzionale.

Per usare questa funzione, immettere una password composta da un numero di 4 cifre comprese tra 0 e 7. L'invio del lavoro alla stampante viene trattato nella sezione *"Stampa di un lavoro con password"* (pagina 3-55). È anche possibile eliminare il lavoro senza stamparlo, come descritto nella sezione *"Eliminazione di un lavoro con password"* (pagina 3-56).

- Stampa per revisione

Nel caso di lavori in più copie, la stampante stampa la prima copia, mantenendo in memoria le altre fino all'immissione della password corretta sul pannello di controllo. Questa voce è disponibile solo se è installata l'unità disco rigido opzionale.

Per usare questa funzione, specificare il numero di copie da stampare, quindi immettere una password composta da un numero di 4 cifre comprese tra 0 e 7. L'invio del lavoro alla stampante è trattato nella sezione *"Stampa di un lavoro con password"* (pagina 3-55). È anche possibile eliminare il lavoro senza stampare le restanti copie, come descritto nella sezione *"Eliminazione di un lavoro con password"* (pagina 3-56).

Copie

È possibile stampare da 1 a 999 copie di un lavoro. L'impostazione di default è una copia.

Selezione carta

È possibile selezionare il formato carta, il tipo di supporto e il dispositivo di alimentazione per tutte le pagine, per la prima pagina, se diversa dal resto del lavoro, e, eventualmente, per i fogli separatori.

Stampa duplex

Richiede l'installazione del modulo duplex opzionale. Per ulteriori informazioni, consultare la sezione “*Stampa duplex*” (pagina 3-59). Le opzioni sono:

- Duplex No
Stampa su un solo lato. Si tratta dell'impostazione di default.
- Duplex con rilegatura sul lato corto
Stampa su entrambi i lati in modo tale che il lato più corto della carta sia quello della rilegatura.
- Duplex con rilegatura sul lato lungo
Stampa su entrambi i lati in modo tale che il lato più lungo della carta sia quello della rilegatura.

Orientamento immagine

L'orientamento si riferisce alla direzione della stampa sulla pagina. Le opzioni sono:

- Verticale
Una pagina con orientamento verticale presenta un'altezza superiore alla larghezza. Si tratta dell'impostazione di default.
- Orizzontale
Una pagina con orientamento orizzontale presenta una larghezza superiore all'altezza.

Fascicolazione documento

Consente la fascicolazione dei lavori, in caso di lavori in più copie. Le opzioni sono:

- Non fascicolato (impostazione di default)

Ad esempio, nel caso di cinque copie non fascicolate di un lavoro di tre pagine, verranno stampate cinque copie della pagina 1, quindi cinque copie della pagina 2 ed infine cinque copie della pagina 3, vale a dire:
1, 1, 1, 1, 1, 2, 2, 2, 2, 2, 3, 3, 3, 3, 3.

- Fascicolato

Questa opzione consente di stampare due o più copie di un lavoro composto da due o più pagine. Ad esempio, nel caso di cinque copie fascicolate di un lavoro di tre pagine, verrà stampata una copia di tutte e tre le pagine in ordine, quindi una seconda copia di tutte e tre le pagine in ordine, poi una terza copia di tutte e tre le pagine in ordine e così via, vale a dire:
1, 2, 3, 1, 2, 3, 1, 2, 3, 1, 2, 3, 1, 2, 3.

Alcuni tipi di lavori sono sempre fascicolati. Si tratta di lavori per revisione, trattati in *“Tipo di lavoro”* (pagina 3-8) o di lavori che richiedono più di una copia di un lavoro a più pagine con separatori di pagina, trattati in *“Selezione carta”* (pagina 3-10).

Output

Consente di impostare la destinazione di uscita di default della carta per la stampante. Le opzioni sono:

- Lo scomparto standard che può contenere fino a 500 fogli.
- Lo scomparto offset opzionale che può contenere fino a 500 fogli con funzionalità offset. Consultare la Tabella 2.1 a pagina 2-4.

Utilizzare questa funzione (disponibile solo quanto è installato il vassoio di raccolta offset) per separare la stampa dei lavori successivi o i set di un lavoro composto da più set di documenti. Per ulteriori informazioni sulla separazione dell'uscita, consultare la sezione *"Offset della stampa"* (pagina 3-58).

Opzioni documento

Questa scheda consente di selezionare il procedimento di scelta del formato carta.

Procedimenti di scelta formato

I procedimenti di scelta formato sono usati per specificare il procedimento di recupero quando il formato della pagina non corrisponde ai supporti disponibili. Le opzioni sono:

- Usa le impostazioni di default stampante
Utilizza uno qualsiasi dei procedimenti di scelta formato impostati sulla stampante come valore di default. Si tratta del procedimento di scelta formato di default.
- Genera un errore nel caso di carta non disponibile
- Ignora il formato della carta e utilizza il vassoio di alimentazione di default.
- Formato disponibile più simile, adatta pagina
Seleziona il formato disponibile più simile, adattando la pagina al formato selezionato.
- Formato disponibile maggiore, adatta pagina
Seleziona il formato disponibile maggiore, adattando la pagina al formato selezionato.

- Formato disponibile più simile, non adattare pagina
Seleziona il formato più simile, senza adattare la pagina al formato selezionato.
- Formato disponibile maggiore, non adattare pagina
Seleziona il formato disponibile maggiore, senza adattare la pagina al formato selezionato.

Layout pagina

L'impostazione di default prevede che la stampante stampi una sola immagine pagina sul foglio di carta. È possibile selezionare due, quattro, sei, nove o sedici immagini pagina per ogni lato del foglio. A seconda del formato e dell'orientamento di stampa, la stampante ridurrà le immagini pagina quanto basta per adattarele al foglio di carta.

È inoltre possibile stampare dei bordi di colore nero intorno ad ogni pagina. L'impostazione di default non prevede la stampa di bordi.

Watermark

Selezionando questa scheda, è possibile creare dei watermark.

Usare questa funzione quando il lavoro di stampa deve contenere anche il testo di sfondo, indipendentemente da quello fornito dall'applicazione di stampa, all'interno della prima pagina o di ogni pagina del documento. Il driver consente di specificare e salvare il tipo di testo, il font, il formato, la posizione sulla pagina e l'angolo di rotazione.

Opzioni immagine

Selezionando questa scheda, è possibile impostare le diverse opzioni di grafica per il driver.

Luminosità

Questo dispositivo di scorrimento consente di aumentare o diminuire il livello di luminosità dell'immagine. L'impostazione di default è zero.

Riduci/Ingrandisci

Il dispositivo di scorrimento consente di ridurre o ingrandire l'immagine pagina regolando la percentuale dal 25% al 400%. L'impostazione di default è 100%. L'immagine è posizionata nell'angolo in alto a sinistra del foglio di carta. Se l'immagine viene ingrandita, il driver taglia il lato destro e la parte inferiore dell'immagine adattandola al formato del foglio sul quale verrà stampata. Se l'immagine viene ridotta, ci sarà invece dello spazio bianco sul lato destro e sulla parte inferiore dell'immagine.

Modi immagine

Vi sono due modalità immagine che possono essere selezionate contemporaneamente.

- Immagine in negativo

Questa opzione converte le aree di colore nero presenti nell'immagine originale in bianco, le aree di colore bianco in nero e le aree di colore grigio scuro in grigio chiaro. La stampa di un'immagine in negativo può essere utile per i documenti che presentano uno sfondo scuro e/o un testo e immagini chiari. Notare che l'uso eccessivo dell'opzione Immagine in negativo può causare un rapido consumo del toner e possibili danni alla stampante.

- Immagine a specchio

Questa opzione ruota l'orientamento dell'immagine di 180°, capovolgendo l'immagine ed il testo ad essa associato.

- XIE (Xerox Image Enhancement)

Questa funzione effettua lo smussamento del testo e delle immagini al tratto, consentendo così di migliorare la qualità dell'immagine. Questa modalità è disponibile solo se la risoluzione è impostata su 600 x600 dpi e Modo bozza è disattivato.

- **Modifica in nero**

Questa funzione modifica il documento a colori in motivi in bianco e nero. I diversi colori sono resi come motivi in bianco e nero ben distinti. Ad esempio, un grafico a torta che contiene parti di diversi colori verrà stampato con motivi diversi in sostituzione di ogni colore, mantenendo così la distinzione tra le diverse parti. Anche il testo colorato viene reso sotto forma di motivo, mentre il carattere è sotto forma di struttura. Tutto quello che è nero all'interno del documento rimane nero e non viene reso sotto forma di motivo.

Risoluzione

La stampante supporta le seguenti risoluzioni:

- True 1200 dpi
- Qualità immagine 1200 dpi
- 600 dpi
- 300 dpi (solo PCL 5e)

Modo Bozza

Questa funzione riduce la quantità di toner presente sulla carta. L'uso di questa funzione comporta una stampa più leggera delle pagine. È disponibile solo se la risoluzione è impostata su 600 x 600 e XIE è disattivato.

Font Selezionando questa scheda, è possibile controllare come PostScript interpreta i font TrueType.

Font TrueType

Questa funzione offre le seguenti opzioni:

- Usa la tabella di sostituzione

La tabella di sostituzione facilita la selezione di un font PostScript residente nella stampante più simile al font TrueType generato dall'applicazione.

- Invia sempre alla stampante

Questa opzione invierà il font alla stampante come parte del lavoro. Se le opzioni Usa la tabella di sostituzione o Usa i font stampante non sono selezionate, il formato del font deve essere specificato nel campo Invia sempre alla stampante.

Invia come

Questa funzione comprende quattro opzioni:

- Profili (tipo 1)

Un font scalabile basato su un vettore che definisce ogni carattere come un insieme di istruzioni in grado di specificare il tipo e le dimensioni del carattere.

- Bitmap (tipo 3)

Un formato non scalabile rasterizzato contenente i dati per ogni pixel che forma ogni singolo carattere. Le bitmap complesse e di grandi dimensioni occupano molta più memoria e necessitano di un maggiore tempo di elaborazione rispetto ad altri formati.

- TrueType (tipo 42)

Font scalabili basati su un vettore sviluppati da Apple Computer Corporation ed utilizzati anche nei sistemi operativi Windows di Microsoft.

- Non inviare

I font non vengono inviati con il lavoro di stampa.

Font stampante sostituisce: <nome font>

Questa funzione consente di selezionare il font PostScript della stampante che deve sostituire il font TrueType selezionato.

PostScript

Selezionando questa scheda, è possibile impostare diverse opzioni di output PostScript.

Formato

Vi sono due diversi formati:

- PostScript veloce (standard), impostazione di default

Questa impostazione consente di inviare i lavori PostScript usando i comandi PostScript standard.

- PostScript portatile (ADSC)

Selezionando questa opzione, il driver crea un file compatibile con ADSC (Adobe Document Structuring Convention). Per stampare un documento in un file DSC, è necessario specificare il nome del file e specificare FILE come porta stampante nella finestra di dialogo di connessione della stampante, visualizzabile dal Pannello di controllo di Windows.

Selezione del livello PostScript

- Includi funzioni di livello 3

Questa impostazione consente di inviare i lavori PostScript usando i comandi PostScript di livello 2 e tutti i comandi aggiuntivi di livello 3.

- Usa solo funzioni di livello 2

Questa impostazione consente di inviare soltanto lavori PostScript di livello 2. Non vengono accettati i comandi di livello 3.

Comprimi bitmap

Questo comando è disponibile solo se è stata selezionata l'opzione Usa solo funzioni di livello 2. Comprime i file di grafica contenuti nel documento prima di inviarli alla stampante. Nonostante questo consenta di occupare meno memoria, la stampa del lavoro può richiedere più tempo. L'impostazione di default per questa opzione è Sì.

Stampa informazioni d'errore PostScript

Selezionando questa opzione, il driver stamperà una pagina di errore quando si verifica un errore durante la formattazione o l'elaborazione di un lavoro. La pagina di errore indica la pagina in cui si è verificato l'errore ed il tipo di errore. L'impostazione di default per questa opzione è No.

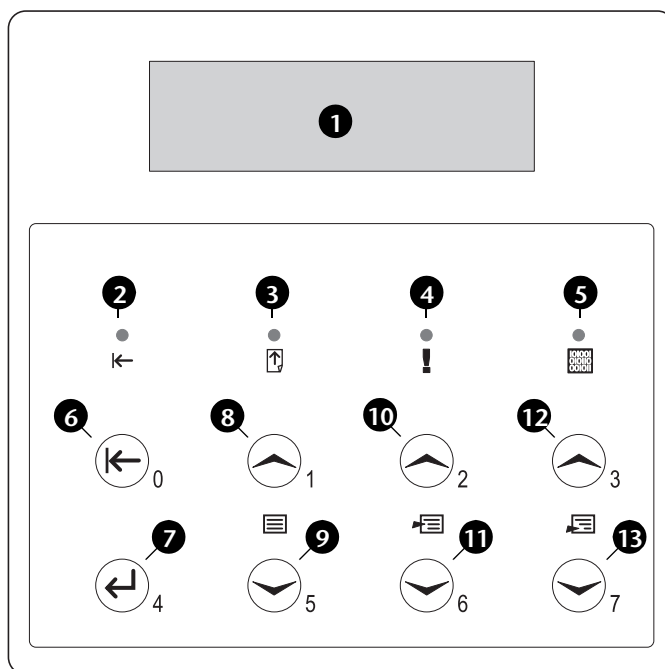
Uso del pannello di controllo

Il pannello di controllo della stampante (Figura 3.1) ha diverse funzioni:

- Visualizza informazioni sullo stato della stampante o del lavoro in elaborazione.
- Consente di modificare le impostazioni della stampante al fine di determinarne il funzionamento.
- Consente di stampare rapporti e pagine protette da password memorizzate sull'unità disco rigido opzionale.

Figura 3.1 Pannello di controllo¹

- 1 Display
- 2 Indicatore in linea
- 3 Indicatore avanzamento carta
- 4 Indicatore errori
- 5 Indicatore dati
- 6 Tasto Online Password n. 0
- 7 Tasto Invio Password n. 4
- 8 Tasto Menu su Password n. 1
- 9 Tasto Menu giù Password n. 5
- 10 Tasto Voce su Password n. 2
- 11 Tasto Voce giù Password n. 6
- 12 Tasto Valore su Password n. 3
- 13 Tasto Valore giù Password n. 7



¹ Il pannello di controllo potrebbe avere un aspetto diverso.

Display

Il display del pannello di controllo svolge due funzioni.

- Fornisce informazioni sullo stato della stampante, ad esempio quando manca il toner, quando il vassoio di alimentazione è vuoto, quando vi è un lavoro in corso, e così via. Dopo aver acceso la stampante e completato il riscaldamento, sul display viene visualizzato:

Pronta

Questo messaggio compare ogni volta che la stampante è in linea e pronta a ricevere lavori di stampa. Sul display viene inoltre visualizzato:

In uso...

durante l'elaborazione dei dati e:

In attesa...

quando la stampante è in attesa di ulteriori dati.

- Presenta una gerarchia di opzioni di menu e di impostazioni che consentono di configurare e gestire la stampante.

Quando ad esempio si preme **Menu su** o **Menu giù**, sul display viene visualizzato:

Menu
Menu Voce

(ad esempio **Menu Sistema** o **Menu Lavoro**)

Consultare la sezione “Opzioni di menu” (pagina 3-40) per informazioni sulla gerarchia del sistema di menu.

Indicatori luminosi

Nel pannello di controllo sono presenti quattro indicatori luminosi. La Tabella 3.3 descrive la funzione di ciascun indicatore.

Tabella 3.3 Indicatori luminosi e relative funzioni

Indicatore	Descrizione
In linea (verde)	Si accende quando la stampante è in linea. Lampeggia quando la stampante passa dalla condizione in linea a quella non in linea o per indicare che è in corso l'elaborazione di un lavoro di stampa.
Avanzamento carta (verde)	Si accende quando si verifica un timeout dell'operazione di avanzamento carta. Questa situazione si verifica durante un lavoro PCL quando il buffer di input della stampante rimane in attesa di ulteriori dati per completare una pagina parzialmente formattata per un tempo superiore a 15 secondi. Il timeout si può verificare su tutte le porte. Quando l'indicatore è acceso è possibile stampare una pagina parziale accedendo al menu Lavoro, scorrendo alla voce Avanzamento carta e premendo Invio. Per stampare una pagina parziale senza accedere al sistema di menu, premere Invio. Il linguaggio PostScript non stampa pagine parziali e, di conseguenza, l'indicatore Avanzamento carta non si accende.
Errore (ambra)	Si accende quando è richiesto l'intervento dell'operatore per consentire la continuazione della stampa.
Dati (verde)	Lampeggia per indicare che è in corso l'elaborazione di un lavoro di stampa da parte di PostScript, PCL o PjL o che è in corso lo spooling di un lavoro di stampa al disco rigido opzionale, ad esempio, un lavoro per revisione o protetto.

Tasti

La tastiera del pannello di controllo è composta da otto tasti identificati da simboli internazionali e/o con etichette in inglese. I tasti sono numerati anche da 0 a 7 per l'inserimento delle password.

La Tabella 3.4 descrive la funzione di ogni tasto.

Tabella 3.4 Tasti del pannello di controllo e relative funzioni

Tasto	Descrizione
Online	• Se la stampante è in linea e non è nel sistema di menu, viene portata nella condizione non in linea. Vengono stampate tutte le pagine correntemente presenti nel percorso della carta, quindi la stampa si interrompe fino a quando la stampante non viene riportata in linea. • Se la stampante è in linea e nel sistema di menu, esce dal sistema di menu. • Se la stampante non è in linea e non è nel sistema di menu, la porta in linea. • Se la stampante non è in linea ed è nel sistema di menu, esce dal sistema di menu e porta la stampante in linea.
Invio	• Se sul display è correntemente visualizzato il valore di una voce, il valore viene inserito come valore di default corrente per tale voce. • Se la visualizzazione corrente è un'azione da richiamare, ad esempio "Elenco font PCL", "Avvia stampante", questo tasto consente di effettuare tale azione. • Se la stampante non si trova nel sistema di menu e il LED "Premere Invio" indica la presenza di una pagina parziale, viene eseguito un reset PCL implicito e la pagina parziale viene stampata. • Se sussiste una condizione di incompatibilità della carta e viene visualizzato il messaggio che richiede di usare carta alternativa, viene effettuata la stampa sulla carta correntemente caricata nel vassoio selezionato (Continua).
Menu su	• Se la stampante non si trova nel sistema di menu, consente di entrarvi e di visualizzare il primo menu. • Se la stampante si trova nel sistema di menu, consente di scorrere i menu del pannello di controllo dal basso verso l'alto.

Tabella 3.4 Pagina 1 di 2

Tabella 3.4 Tasti del pannello di controllo e relative funzioni (continua)

Tasto	Descrizione
Menu giù	- Se la stampante non si trova nel sistema di menu, questo tasto consente di entrarvi e di visualizzare l'ultimo menu. - Se la stampante si trova nel sistema di menu, consente di scorrere i menu del pannello di controllo dall'alto verso il basso.
Voce su	- Se la stampante si trova nel sistema di menu, consente di scorrere le voci del menu corrente del pannello di controllo dal basso verso l'alto. - Se la stampante non si trova nel sistema di menu, questo tasto viene ignorato.
Voce giù	- Se la stampante si trova nel sistema di menu, consente di scorrere le voci del menu corrente del pannello di controllo dall'alto verso il basso. - Se la stampante non si trova nel sistema di menu, questo tasto viene ignorato.
Valore su	- Se la stampante si trova nel sistema di menu ed è visualizzata una voce, consente di scorrere i valori della voce corrente del pannello di controllo dal basso verso l'alto e di visualizzare il valore di default della voce corrente. Quando viene impostato un valore numerico, consente di incrementarlo di un valore costante. Se tenuto premuto per più di un secondo, viene avviata la ripetizione automatica. - Se la stampante non si trova nel sistema di menu e non sussiste una condizione di incompatibilità della carta, questo tasto viene ignorato. - Se sussiste una condizione di incompatibilità della carta, consente di scorrere i tipi di carta alternativi che possono essere usati al posto di quella richiesta.
Valore giù	- Se la stampante si trova nel sistema di menu ed è visualizzata una voce, consente di scorrere i valori della voce corrente del pannello di controllo dall'alto verso il basso e di visualizzare il valore di default della voce corrente. Quando viene impostato un valore numerico, consente di diminuirlo di un valore costante. Se tenuto premuto per più di un secondo, viene avviata la ripetizione automatica. - Se la stampante non si trova nel sistema di menu e non sussiste una condizione di incompatibilità della carta, questo tasto viene ignorato. - Se sussiste una condizione di incompatibilità della carta, consente di scorrere i tipi di carta alternativi che possono essere usati al posto di quella richiesta.

Tabella 3.4 Pagina 2 di 2

Opzioni di menu

La Tabella 3.5 nelle pagine successive elenca le variabili che possono essere controllate dal pannello di controllo della stampante, raggruppate in base al menu e nell'ordine in cui appaiono scorrendole sul display. Poiché queste variabili sono generalmente usate per configurare le impostazioni di default della stampante, che è uno dei compiti dell'amministratore del sistema, ulteriori dettagli sulle voci dei menu e i relativi valori sono contenuti nella *Guida per l'amministratore del sistema* presente nel CD del prodotto.

Inoltre, la *Guida per l'amministratore del sistema* elenca tutte le operazioni associate ai tasti del pannello di controllo e la sequenza delle procedure da eseguire per impostare tali variabili.



Le impostazioni della stampante selezionate nell'applicazione o nel driver hanno la priorità su quelle di default presenti nel pannello di controllo quando vengono inviati i lavori da stampare.

Tabella 3.5 Opzioni di menu del pannello di controllo

Menu	Descrizione e voci
Menu Lavoro	Consente di annullare il lavoro correntemente elaborato da PCL o PostScript o di imporre un avanzamento carta su un lavoro parzialmente formattato in PCL.
	Annulla lavoro Consente di annullare il lavoro correntemente in stampa.
	Avanzamento carta Consente di stampare una pagina PCL parziale, quando il LED Avanzamento carta è acceso.
	Avvia stampante Consente di riavviare la stampante come se venisse spenta e riaccesa, ma escludendo l'esecuzione della diagnostica all'accensione.
Menu Password	Consente di immettere una password di 4 cifre per la stampa di lavori protetti o per revisione precedentemente inviati alla stampante e memorizzati sull'unità disco rigido della stampante. Il menu Password viene visualizzato soltanto se è installata l'unità disco rigido opzionale.

Tabella 3.5 Pagina 1 di 14

Tabella 3.5 Opzioni di menu del pannello di controllo (continua)

Menu	Descrizione e voci
Menu Vassoi	Consente di accedere alle impostazioni del vassoio per lavori PCL e PostScript.
	MBF - Formato Consente di definire il formato della carta caricata nell'alimentatore bypass multiplo.
	MBF - Tipo Consente di definire il tipo della carta caricata nell'alimentatore bypass multiplo.
	Tipo vassoio <i>N</i> Consente di definire il tipo di carta contenuto nel vassoio <i>N</i> , dove <i>N</i> indica il numero del vassoio, ad esempio 1, 2 o 3.
	Sequenza vassoi Consente di definire l'ordine in cui utilizzare i vassoi qualora più di uno soddisfi i requisiti di formato e tipo di carta.
	Formato personalizzato Consente di impostare il formato carta da usare per la formattazione dei fogli di carta personalizzata, quando Modo Vassoio è impostato su <i>Personalizzato</i> .
	Modo Vassoio <i>N</i> Determina la necessità o meno di sostituire il meccanismo di rilevamento automatico del formato del vassoio (dove <i>N</i> è il numero del vassoio, ad esempio vassoio 1, 2 o 3).
	Config. fusore Consente di impostare le temperature del fusore associate a ciascun tipo di carta. Se impostata su <i>Sì</i> , i tipi di carta sono disponibili come voce di menu.

Tabella 3.5 Pagina 2 di 14

Tabella 3.5 Opzioni di menu del pannello di controllo (continua)

Menu	Descrizione e voci	
Menu PCL	Consente di stabilire la configurazione di default della stampante, quando si stampano lavori in emulazione PCL.	
	Numero del font	Consente di impostare il font di default in PCL.
	Passo	Consente di impostare il passo del font di default in PCL quando il font di default selezionato è un font scalabile a passo fisso.
	Dim. in punti	Consente di impostare la dimensione in punti del font di default in PCL quando il font di default selezionato è un font proporzionale scalabile a spaziatura proporzionale.
	Set di simboli	Consente di impostare il set di simboli di default usato in PCL.
	Orientamento	Consente di impostare l'orientamento di default utilizzato in PCL (non in PostScript).
	Lungh. pagina	Consente di impostare il valore di default relativo al numero di righe per pagina usato in PCL.
	Fine riga	Consente di aggiungere un ulteriore ritorno a capo, dopo ogni avanzamento riga che compare nel testo PCL.
Tabella 3.5 Pagina 3 di 14		

Tabella 3.5 Opzioni di menu del pannello di controllo (continua)

Menu	Descrizione e voci
Menu Sistema	Consente di impostare le funzioni generali della stampante:
	Lingua Consente di selezionare la lingua usata per i messaggi del pannello di controllo e i rapporti generati.
	Formato carta Consente di impostare il formato carta di default usato in PCL e PostScript.
	Tipo di carta Consente di impostare il tipo di carta di default usato in PCL e PostScript.
	Criterio carta Consente alla stampante di selezionare automaticamente un formato e/o un tipo di carta alternativo se il formato e/o il tipo richiesto non è caricato.
	Timeout proced. Consente di stabilire quanto tempo attendere prima che venga effettuata l'azione definita dall'impostazione della voce Criterio carta.
	Quantità stampa Consente di impostare la stampa di più copie di ogni pagina (non di set fascicolati).
	Stampa duplex Consente di attivare o disattivare la stampa duplex di lavori PostScript e PCL. Viene visualizzata solo quando il modulo duplex opzionale è installato.
	Modo bozza Consente di attivare o disattivare il modo toner ridotto per la stampa di bozze.
	Margine-margine Consente di attivare o disattivare la stampa margine-margine per lavori PCL.

Tabella 3.5 Pagina 4 di 14

Tabella 3.5 Opzioni di menu del pannello di controllo (continua)

Menu	Descrizione e voci	
Menu Sistema (continua)	XIE	Consente di impostare il modo XIE (Xerox Image Enhancement) utilizzato in PCL e PostScript.
	Risoluzione	Consente di impostare la risoluzione di default per lavori PCL e PostScript.
	Timeout di uscita	Determina se la stampante seleziona uno scomparto di uscita alternativo quando quello selezionato è pieno.
	Offset di uscita	Attiva o disattiva l'offset delle stampe da lavori in alternanza.
	Dest. uscita	Consente di impostare la risoluzione di default per lavori PCL e PostScript.
	Stampa err. PS	Consente di controllare l'uso del debugger o del gestore degli errori incorporato PostScript.
	Economizzatore	Consente di definire il periodo di inattività dopo il quale la stampante inizia ad usare una quantità di energia elettrica minore.
	Default	Consente di impostare il tipo di valori di default originali da utilizzare quando viene eseguito "Default sistema".

Tabella 3.5 Pagina 5 di 14

Tabella 3.5 Opzioni di menu del pannello di controllo (continua)

Menu	Descrizione e voci	
Menu Parallela	Consente di impostare le opzioni per la connessione alla porta parallela.	
	Abilitaz. porta	Consente di attivare o disattivare la porta parallela.
	Timeout porta	Consente di impostare quando terminare un lavoro di stampa incompleto e passare alla porta successiva nella sequenza di polling.
	PDL parallela	Consente di impostare l'emulazione PDL di default per la porta parallela.
	PS binario	Consente di attivare o disattivare il modo binario PostScript per questa porta.
	Bidirezionale	Consente di attivare o disattivare la comunicazione bidirezionale tramite la porta parallela.
Menu Seriale	Consente di impostare le opzioni per la connessione alla porta seriale. Viene visualizzato soltanto se la porta seriale opzionale è installata.	
	Abilitaz. porta	Consente di attivare o disattivare la porta seriale.
	Timeout porta	Consente di impostare quando terminare un lavoro di stampa incompleto e passare alla porta successiva nella sequenza di polling.
	PDL seriale	Consente di impostare l'emulazione PDL di default per la porta seriale.
	Controllo flusso	Consente di impostare i parametri di handshake per la porta seriale.
	Velocità trasm.	Consente di impostare la velocità di trasmissione della porta seriale.
	PS binario	Consente di attivare o disattivare il modo binario PostScript per questa porta.

Tabella 3.5 Pagina 6 di 14

Tabella 3.5 Opzioni di menu del pannello di controllo (continua)

Menu	Descrizione e voci	
Menu USB	Consente di impostare le opzioni per la connessione alla porta USB.	
	Abilitaz. porta	Consente di attivare o disattivare la porta USB.
	Timeout porta	Consente di impostare quando terminare un lavoro di stampa incompleto e passare alla porta successiva nella sequenza di polling.
	USB PDL	Consente di impostare l'emulazione PDL di default per la porta USB.
	PS binario	Consente di attivare o disattivare il modo binario PostScript per questa porta.

Tabella 3.5 Pagina 7 di 14

Tabella 3.5 Opzioni di menu del pannello di controllo (continua)

Menu	Descrizione e voci	
Menu Ethernet	Consente di impostare le opzioni per la connessione alla porta Ethernet.	
	Abilita LPR	Consente di attivare o disattivare il protocollo Ethernet LPR.
	Intestazione LPR	Consente di attivare o disattivare il foglio di intestazione LPR.
	LPR PDL	Consente di impostare l'emulazione PDL di default per il protocollo LPR Ethernet.
	PS bin. LPR	Consente di attivare o disattivare il modo binario LPR PostScript.
	Abilita DLC/LLC	Consente di attivare o disattivare il protocollo Ethernet DLC/LLC.
	DLC/LLC PDL	Consente di impostare l'emulazione PDL di default per il protocollo DLC Ethernet.
	PS bin. DLC/LLC	Consente di attivare o disattivare il modo binario DLC/LLC PostScript.
	Abilita NetBEUI	Consente di attivare o disattivare l'interfaccia NetBEUI Ethernet.
	NetBEUI PDL	Consente di impostare l'emulazione PDL di default per l'interfaccia NetBEUI Ethernet.
	PS bin. NetBEUI	Consente di attivare o disattivare il modo binario NetBEUI PostScript.
	Abil. AppSocket	Consente di attivare o disattivare l'interfaccia AppSocket Ethernet.
	AppSocket PDL	Consente di impostare l'emulazione PDL di default per l'interfaccia AppSocket Ethernet.
	PS bin. AppSocket	Consente di attivare o disattivare il modo binario AppSocket PostScript.

Tabella 3.5 Pagina 8 di 14

Tabella 3.5 Opzioni di menu del pannello di controllo (continua)

Menu	Descrizione e voci	
Menu Ethernet (continua)	Abilita ETalk	Consente di attivare o disattivare il protocollo EtherTalk Ethernet.
	Abilita HTTP	Consente di attivare o disattivare il protocollo Server HTTP Ethernet.
	Risol. indir. IP	Consente di impostare il metodo usato per determinare l'indirizzo IP, inclusi la maschera di sottorete e il gateway di default.
	Indirizzo IP	Consente di impostare l'indirizzo IP a quattro byte. Questa voce viene visualizzata solo se Risol. indir. IP è impostata su Statica.
	Maschera di sottorete	Consente di impostare l'indirizzo a quattro byte della maschera di sottorete. Questa voce viene visualizzata solo se Risol. indir. IP è impostata su Statica.
	Gateway di default	Consente di impostare l'indirizzo a quattro byte del gateway di default. Questa voce viene visualizzata solo se Risol. indir. IP è impostata su Statica.
	Timeout porta	Consente di impostare quando terminare un lavoro di stampa incompleto e passare alla porta successiva nella sequenza di polling.
	Velocità	Consente di impostare la velocità dell'interfaccia Ethernet 10/100 e il duplex su half o full.
Tabella 3.5 Pagina 9 di 14		

Tabella 3.5 Opzioni di menu del pannello di controllo (continua)

Menu	Descrizione e voci	
Menu Token Ring	Consente di impostare le opzioni per la connessione della porta Token Ring. Viene visualizzato solo se l'interfaccia Token Ring opzionale è installata.	
	Abilita LPR	Consente di attivare o disattivare il protocollo LPR Token Ring.
	Intestazione LPR	Consente di attivare o disattivare il foglio di intestazione LPR.
	LPR PDL	Consente di impostare l'emulazione PDL di default per il protocollo LPR Token Ring.
	PS bin. LPR	Consente di attivare o disattivare il modo binario LPR PostScript.
	Abilita DLC/LLC	Consente di attivare o disattivare il protocollo DLC/LLC Token Ring.
	DLC/LLC PDL	Consente di impostare l'emulazione PDL di default per il protocollo DLC Token Ring.
	PS bin. DLC/LLC	Consente di attivare o disattivare il modo binario DLC/LLC PostScript.
	Abilita NetBEUI	Consente di attivare o disattivare l'interfaccia NetBEUI Token Ring.
	NetBEUI PDL	Consente di impostare l'emulazione PDL di default per l'interfaccia NetBEUI Token Ring.
	PS bin. NetBEUI	Consente di attivare o disattivare il modo binario NetBEUI PostScript.
	Abil. AppSocket	Consente di attivare o disattivare l'interfaccia AppSocket Token Ring.
	AppSocket PDL	Consente di impostare l'emulazione PDL di default per l'interfaccia AppSocket Token Ring.
	PS bin. AppSocket	Consente di attivare o disattivare il modo binario AppSocket PostScript.
Tabella 3.5 Pagina 10 di 14		

Tabella 3.5 Opzioni di menu del pannello di controllo (continua)

Menu	Descrizione e voci	
Menu Token Ring (continua)	Abilita TTalk	Consente di attivare o disattivare il protocollo TokenTalk Token Ring.
	Abilita HTTP	Consente di attivare o disattivare il protocollo Server HTTP Token Ring.
	Risol. indir. IP	Consente di impostare il metodo usato per determinare l'indirizzo IP, inclusi la maschera di sottorete e il gateway di default.
	Indirizzo IP	Consente di impostare l'indirizzo IP a quattro byte. Questa voce viene visualizzata solo se Risol. indir. IP è impostata su Statica.
	Maschera di sottorete	Consente di impostare l'indirizzo a quattro byte della maschera di sottorete. Questa voce viene visualizzata solo se Risol. indir. IP è impostata su Statica.
	Gateway di default	Consente di impostare l'indirizzo a quattro byte del gateway di default. Questa voce viene visualizzata solo se Risol. indir. IP è impostata su Statica.
	Timeout porta	Consente di impostare quando terminare un lavoro di stampa incompleto e passare alla porta successiva nella sequenza di polling.
	Indirizzo sorgenti	Consente di impostare l'opzione di instradamento dell'origine.
	Velocità	Consente di impostare la velocità di default dell'anello dell'interfaccia Token Ring.
	LAA	Consente di impostare l'indirizzo LAA (Locally Administered Address) a sei byte.
Tabella 3.5 Pagina 11 di 14		

Tabella 3.5 Opzioni di menu del pannello di controllo (*continua*)

Menu	Descrizione e voci	
Menu Novell	Consente di modificare i parametri Novell.	
	Abilita Novell	Consente di attivare o disattivare il protocollo Novell.
	Novell PDL	Consente di impostare l'emulazione di default per il protocollo Novell.
	PS bin. Novell	Consente di attivare o disattivare il modo binario Novell PostScript.
	Modo Novell	Consente di impostare il modo PServer per il protocollo Novell.
	Tipo di frame	Consente di impostare il tipo di frame usato per il protocollo Novell.
	Intervallo di polling	Imposta la frequenza (in secondi) in base alla quale PServer invia le richieste di polling alle code assegnate.
	Nome PServer	Consente di impostare il nome del PServer della stampante.
	Server primario	Consente di impostare il nome del file server primario della stampante.
	Albero NDS	Consente di impostare la stringa di caratteri dell'albero NDS.
	Contesto NDS	Consente di impostare la stringa del contesto NDS.

Tabella 3.5 Pagina 12 di 14

Tabella 3.5 Opzioni di menu del pannello di controllo (continua)

Menu	Descrizione e voci
Menu Stampa	Consente di generare i rapporti della stampante.
	Foglio config. Consente di stampare un foglio di configurazione in cui sono mostrate le informazioni correnti e le impostazioni dei menu della stampante.
	Demo PCL Consente di stampare una pagina dimostrativa in cui sono mostrate le funzionalità della stampante.
	Elenco font PCL Consente di stampare un elenco dei font PCL correntemente caricati.
	Elenco font PS Consente di stampare un elenco completo di tutti i caratteri del linguaggio PostScript.
	Mappa menu Consente di stampare una pagina in cui viene mostrata la struttura dei menu del pannello di controllo.
	Stampa test Consente di stampare un campione di prova per analizzare la qualità della stampa su tutta la pagina, ad uso del tecnico addetto all'assistenza.
	Directory disco Consente di stampare una copia della directory del disco. Appare solo se l'unità disco rigido opzionale è installata.
	Cronologia guasti Consente di stampare il registro della cronologia dei guasti.
	Visualizza guasti Consente di visualizzare gli ultimi 100 guasti sul pannello di controllo.
	Modo Hex Consente di attivare o disattivare il modo Hex dump, che stampa il flusso dei dati come codice esadecimale invece di interpretarlo come dati da stampare.
	Avvia stampante Consente di riavviare la stampante come se venisse spenta e riaccesa.

Tabella 3.5 Pagina 13 di 14

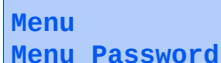
Tabella 3.5 Opzioni di menu del pannello di controllo (continua)

Menu	Descrizione e voci
Menu Reset	Consente di accedere alle funzioni di ripristino della stampante e appare solo quando la stampante viene accesa tenendo premuti contemporaneamente i tasti Online e Invio.
	Default sistema Consente di ripristinare i menu ai valori di default originali.
	Default rete Consente di ripristinare i parametri nei menu Ethernet, Token Ring e Novell ai valori di default originali.
	Modo demo Consente di avviare il modo demo della stampante.
	Elim. tutti lav. Consente di eliminare tutti i lavori protetti dall'unità disco rigido. Appare solo se l'unità disco rigido opzionale è installata.
	Inizial. disco Consente di inizializzare l'unità disco rigido. Appare solo se l'unità disco rigido opzionale è installata.
	Format. disco Consente di formattare l'unità disco rigido. Appare solo se l'unità disco rigido opzionale è installata.
	Format. flash Consente di inizializzare la memoria flash.
Tabella 3.5 Pagina 14 di 14	

Stampa di un lavoro con password

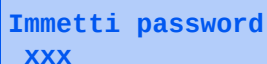
Per stampare un lavoro di stampa con password inviato alla stampante e memorizzato nell'unità disco rigido opzionale, ad esempio un lavoro protetto o per revisione, eseguire la procedura riportata di seguito.

- 1 Sul pannello di controllo, premere **Menu su** o **Menu giù** fino a quando non vengono visualizzati i seguenti messaggi:



Menu
Menu Password

- 2 Premere **Voce su** o **Voce giù**. Verrà visualizzato il seguente messaggio:



Immetti password
_xxx

- 3 Immettere la password numerica del lavoro. Viene visualizzato il seguente messaggio:



Tutti i lavori =
Stampa

- 4 Premere **Invio** per stampare tutti i lavori.

Oppure:

Premere **Voce su** o **Voce giù** per scorrere i lavori, quindi premere **Invio** quando viene visualizzato il lavoro da stampare. Per stampare più lavori, ripetere più volte questa procedura.

- 5 Al termine, premere **Online**.

Eliminazione di un lavoro con password

Per eliminare un lavoro di stampa con password inviato alla stampante e memorizzato nell'unità disco rigido opzionale, eseguire la procedura riportata di seguito.

- 1 Sul pannello di controllo, premere **Menu su** o **Menu giù** fino a quando non vengono visualizzati i seguenti messaggi:

Menu
Menu Password

- 2 Premere **Voce su** o **Voce giù**. Verrà visualizzato il seguente messaggio:

Immetti password
_xxx

- 3 Immettere la password numerica del lavoro. Viene visualizzato il seguente messaggio:

Tutti i lavori =
Stampa

- 4 Premere **Valore su** o **Valore giù**. Verrà visualizzato il seguente messaggio:

Tutti i lavori =
Elimina

- 5 Premere **Invio** per eliminare tutti i lavori.

Oppure:

Premere **Voce su** o **Voce giù** per scorrere i lavori fino a quando non compare il lavoro che si desidera eliminare. Se sulla riga inferiore compare **Stampa**, premere **Valore su** o **Valore giù** per visualizzare **Elimina**, quindi premere **Invio**. Per eliminare più lavori, ripetere più volte questa procedura.

- 6 Al termine, premere **Online**.

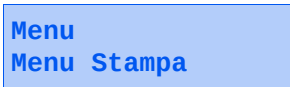
Generazione di un rapporto della stampante

La stampante può stampare i seguenti rapporti:

- Foglio di configurazione
- Demo PCL
- Elenco font PCL
- Elenco font PostScript
- Mappa dei menu
- Stampa test
- Directory disco (se è installata l'unità disco rigido opzionale)
- Cronologia guasti

Per stampare uno dei rapporti, eseguire la procedura riportata di seguito.

- 1 Sul pannello di controllo, premere **Menu su** o **Menu giù** fino a quando non vengono visualizzati i seguenti messaggi:



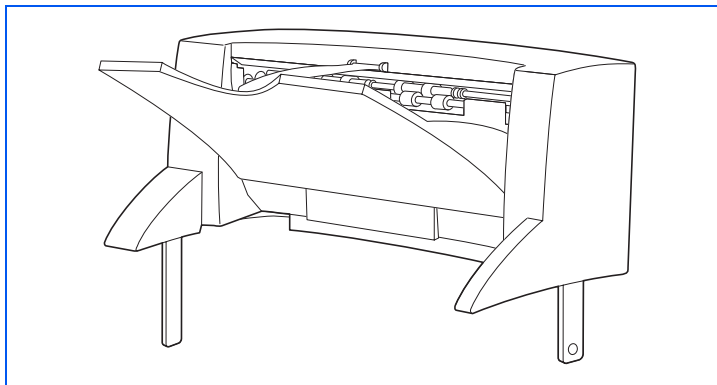
Menu
Menu Stampa

- 2 Premere **Voce su** o **Voce giù** fino a quando non viene visualizzata la pagina da stampare, ad esempio il foglio di configurazione.
- 3 Premere **Invio** per stampare la pagina.

Offset della stampa

Il vassoio di raccolta offset, mostrato nella Figura 3.2, è un dispositivo di uscita opzionale disponibile per la stampante.

Figura 3.2 Vassoio raccolta offset (vista anteriore)



Può essere utilizzato in due modi diversi, a seconda del tipo di configurazione impostato nel sistema di menu del pannello di controllo:

- Come scomparto di uscita da 500 fogli in aggiunta allo scomparto di uscita da 500 fogli standard.
- Per stampare in alternanza lavori di stampa e copie dello stesso lavoro di stampa.

Per utilizzare il vassoio di raccolta offset, inviare nel modo consueto un lavoro di stampa (consultare la Tabella 2.1 a pagina 2-4 per conoscere i supporti accettabili). L'uscita viene indirizzata a questo vassoio mediante l'opzione Scomparto offset del driver della stampante o l'opzione Dest. uscita del menu Sistema del pannello di controllo. La voce Offset di uscita del menu Sistema determina se eseguire l'offset dei lavori di stampa o delle copie successive.

Consultare la *Guida per l'amministratore del sistema* presente nel CD del prodotto per istruzioni dettagliate sulla configurazione del vassoio di raccolta offset da usare.

Stampa duplex

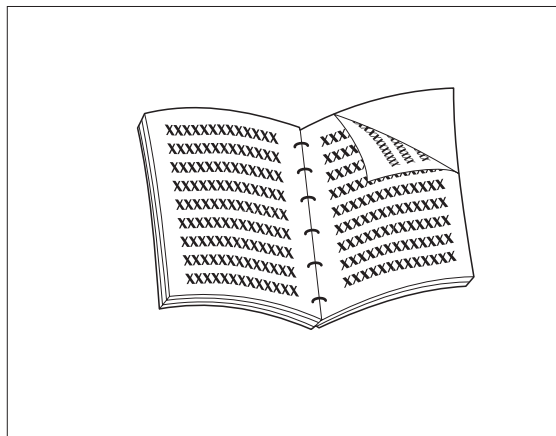
Con l'unità duplex opzionale installata, è possibile stampare lavori di stampa su entrambi i lati.

Per i lavori di stampa su entrambi i lati, utilizzare solo il formato specificato nella Tabella 2.1 a pagina 2-4. Per i lavori di stampa duplex non usare buste, cartoline, lucidi o carta per etichette.

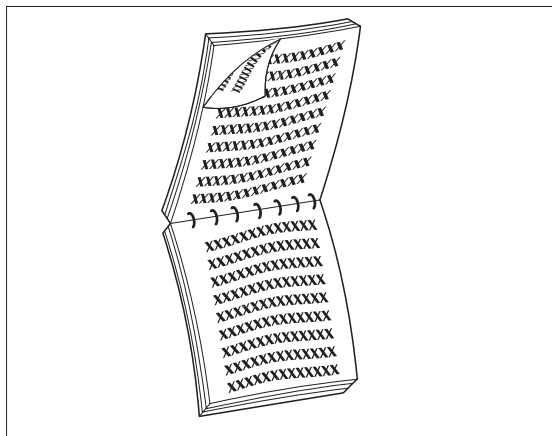
Per stampare in modalità duplex, selezionare la relativa voce nel driver della stampante quando si impostano le proprietà della stampante (per tutti i lavori) o quando si stampa un documento (per un lavoro specifico).

Per accertarsi che i lavori duplex siano stampati secondo il corretto orientamento, impostare in modo appropriato le opzioni **Orientamento** e **Duplex** del driver, come mostrato nella Figura 3.3 a pagina 3-60.

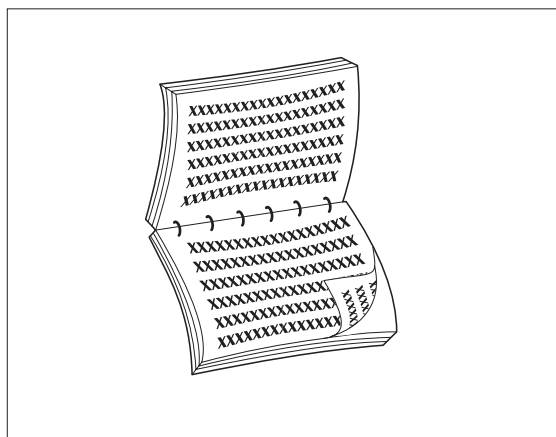
Figura 3.3 Impostazioni di orientamento e rilegatura per la stampa duplex



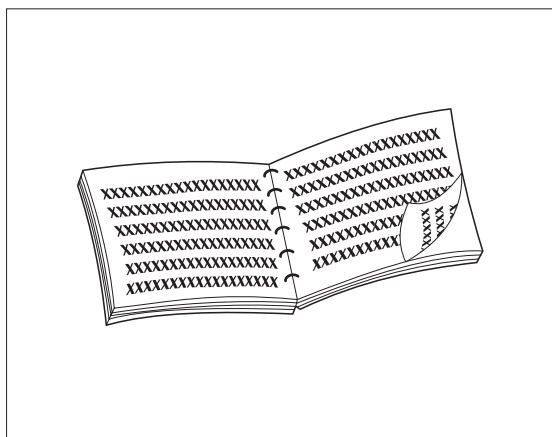
Orientamento: *Verticale*
Duplex: *Rilegatura lato lungo*



Orientamento: *Verticale*
Duplex: *Rilegatura lato corto*



Orientamento: *Orizzontale*
Duplex: *Rilegatura lato lungo*



Orientamento: *Orizzontale*
Duplex: *Rilegatura lato corto*

Configurazione dei formati carta personalizzati

I formati carta personalizzati (non standard) possono essere caricati nell'alimentatore bypass multiplo o in uno dei vassoi di alimentazione. Per usare formati carta personalizzati, è necessario soddisfare due requisiti fondamentali.

- È necessario disattivare le funzioni della stampante per il rilevamento automatico della carta e degli inceppamenti.
- Sebbene sia possibile caricare fisicamente della carta di formato personalizzato in uno dei dispositivi di alimentazione, dal momento che PCL e PostScript formattano la pagina in formati standard, è necessario impostare i margini in modo appropriato o usare altri metodi di formattazione dell'applicazione in modo da posizionare l'immagine correttamente sulla carta personalizzata.

Per stampare su formati carta personalizzati, disattivare il rilevamento automatico del formato e dell'inceppamento del formato della carta impostando nel menu Vassoi la voce **Modo Vassoio 1, Modo Vassoio 2, Modo Vassoio 3, MBF - Formato** (in base al dispositivo di alimentazione che si sta utilizzando) su *Personalizzato*, quindi impostare la voce **Formato personalizzato** sul formato standard utilizzato da PCL o PostScript per formattare la pagina.



Per evitare che la stampante carichi per errore della carta standard da un altro dispositivo di alimentazione quando l'impostazione del formato personalizzato è la stessa del formato rilevato automaticamente nell'altro dispositivo di alimentazione, è necessario escludere il vassoio con il formato personalizzato dalla sequenza vassoi e selezionare specificatamente quel vassoio come dispositivo di alimentazione.

Consultare la Tabella 3.6 a pagina 3-62 per gli esempi d'uso.

Tabella 3.6 Esempi di formato carta personalizzato

Formato carta personalizzato	Dispositivo di alimentazione desiderato	Fasi necessarie
8 x 10 pollici	Vassoio 1	1. Nell'applicazione in uso, formattare la pagina per il formato Letter, impostando i margini in modo da posizionare correttamente l'immagine su carta in formato 8 x 10 pollici se stampata su carta in formato Letter. 2. Caricare la carta in formato 8 x 10 pollici nel vassoio 1. 3. Impostare nel menu Vassoi la voce Modo Vassoio 1 su <i>Personalizzato</i>. 4. Impostare il formato personalizzato su <i>Letter (8,5 x 11")</i>. 5. Impostare la voce Sequenza vassoi su un valore che non includa Vassoio 1 oppure impostarla su <i>No</i>. 6. Richiedere il Vassoio 1 come dispositivo di alimentazione della carta ed eseguire il lavoro di stampa.
6 x 7 pollici	Alimentatore bypass multiplo	1. Nell'applicazione in uso, formattare la pagina per il formato Letter, impostando i margini in modo da posizionare correttamente l'immagine su carta in formato 6 x 7 pollici se sovrapposta da carta in formato Letter. 2. Caricare la carta in formato 6 x 7 pollici nel vassoio 1. 3. Impostare la voce MBF - Formato del menu Vassoi su <i>Personalizzato</i>. 4. Impostare il formato personalizzato su <i>Letter (8,5 x 11")</i>. 5. Impostare la voce Sequenza vassoi su un valore che non includa l'alimentatore MBF (o impostarla su <i>No</i>). 6. Richiedere l'alimentatore MBF come dispositivo di alimentazione della carta ed eseguire il lavoro di stampa.

Tabella 3.6 Pagina 1 di 2

Tabella 3.6 Esempi di formato carta personalizzato (continua)

Formato carta personalizzato	Dispositivo di alimentazione desiderato	Fasi necessarie
8,5 x 11 pollici Alimentazione lato corto (ALC)	Vassoio 1	1. Nell'applicazione in uso, formattare la pagina per il formato Folio (perché Folio è un formato per alimentazione lato corto su questa stampante), impostando i margini in modo da posizionare correttamente l'immagine sugli 11 pollici utilizzati da questo supporto di stampa. 2. Caricare la carta in formato 8,5 x 11 pollici nel vassoio 1 nella direzione ALC. Occorre utilizzare un vassoio per carta in formato Ledger/A3. La guida della lunghezza carta verrà impostata su 11 pollici, mentre la guida della larghezza verrà impostata su 8,5 pollici. 3. Impostare nel menu Vassoi la voce Modo Vassoio 1 su <i>Personalizzato</i>. 4. Impostare il formato personalizzato su <i>Folio</i> (8,5 x 13"). 5. Impostare la voce Sequenza vassoi su un valore che non includa il vassoio 1 (o impostarla su <i>No</i>). 6. Richiedere il Vassoio 1 come dispositivo di alimentazione della carta ed eseguire il lavoro di stampa.
Tabella 3.6 Pagina 2 di 2		

Stampa su supporti speciali

Quando la voce **Config. fusore** è impostata su *Sì*, i tipi di carta risultano disponibili come voce di menu nel **menu Vassoi**. In questo modo, l'utente potrà impostare le temperature del fusore associate a ciascun tipo di carta. La voce **Config. fusore** si trova nel **menu Vassoi**.

Ciascun tipo di carta presenta tre impostazioni di temperatura:

- Normale
- Alta (temperatura del fusore più alta del normale)
- Bassa (temperatura del fusore più bassa del normale)

Per stampare su supporti speciali:

1. Caricare il supporto speciale in un vassoio di alimentazione.
2. Impostare il **tipo di vassoio** in base al tipo di supporto caricato nel vassoio.
3. Nelle proprietà del driver, scegliere **Selezione carta**. Impostare il **tipo** in base al supporto speciale caricato.
4. Chiudere le proprietà e stampare.

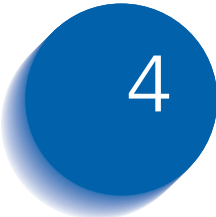
La Tabella 3.7 a pagina 3-65 elenca le impostazioni di temperatura di default per i vari supporti.

Tabella 3.7 Impostazioni di temperatura di default per i vari supporti

Tipo di supporto	Valori disponibili
Normale	Normale* Alta Bassa
Prestampato	Normale* Alta Bassa
Carta intestata	Normale* Alta Bassa
Preperforato	Normale* Alta Bassa
Etichette	Normale Alta* Bassa
Carta da lettera	Normale* Alta Bassa
Riciclato	Normale* Alta Bassa
Colorato	Normale* Alta Bassa
Cartoncino	Normale Alta* Bassa
Utente - Tipo n.	Normale* Alta Bassa

* Impostazione di default





4

Manutenzione della stampante

<i>Manutenzione ordinaria della stampante</i>	<i>4-2</i>
<i>Pulizia della stampante</i>	<i>4-2</i>
<i>Sostituzione della cartuccia di stampa laser</i>	<i>4-3</i>
<i>Sostituzione dei componenti del kit di manutenzione</i>	<i>4-6</i>

Manutenzione ordinaria della stampante

La stampante è progettata per richiedere un numero molto limitato di interventi di manutenzione, escludendo la sostituzione delle parti soggette ad usura quando raggiungono il termine del loro ciclo d'uso. Si consiglia di sostituire tali parti quando sul pannello di controllo appare il messaggio che ne indica l'esaurimento, in modo da evitare indesiderate perdite di qualità dell'immagine. È comunque sempre opportuno pulire periodicamente il toner fuoriuscito e rimuovere materiali estranei dalla stampante. Per le procedure e le precauzioni, consultare la *Guida per l'amministratore del sistema* presente sul CD che accompagna il prodotto.



Per ottenere prestazioni ottimali, non esporre la stampante alla luce diretta del sole per non rischiare di ottenere immagini sbiadite, aree chiare o strisce nere.

Pulizia della stampante

Per ottenere prestazioni ottimali, non collocare la stampante in prossimità di diffusori o strumenti che producono polvere in quanto le particelle presenti nell'aria potrebbero penetrare nella stampante e danneggiarne i meccanismi interni.

Per ottenere i migliori risultati, pulire la parte esterna della stampante usando un panno umido. Spegnerla prima dell'operazione di pulizia. Non usare detergenti.

Per istruzioni sulla pulizia dell'interno della stampante, consultare la *Guida per l'amministratore del sistema* presente sul CD del prodotto.

Sostituzione della cartuccia di stampa laser

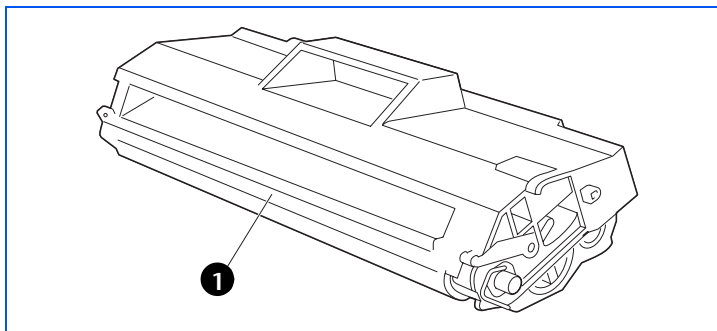
Quando il toner della cartuccia di stampa laser sta per esaurirsi, sul pannello di controllo della stampante appare un messaggio che indica di sostituire la cartuccia. Nelle pagine seguenti è descritta questa semplice procedura.



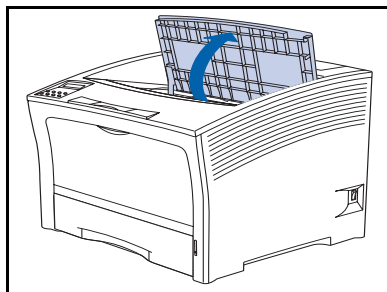
- *Evitare di esporre la cartuccia alla luce del sole o ad una luce artificiale per più di 15 minuti in quanto la sovrapposizione danneggia permanentemente il tamburo fotosensibile.*
- *Non aprire l'otturatore del tamburo (vedere la Figura 4.1 seguente) e non toccare la superficie verde del tamburo fotosensibile.*
- *Scuotere la cartuccia di stampa laser per distribuire il toner al suo interno. La qualità di stampa potrebbe deteriorarsi se il toner non è distribuito uniformemente.*

Figura 4.1 Ubicazione dell'otturatore del tamburo

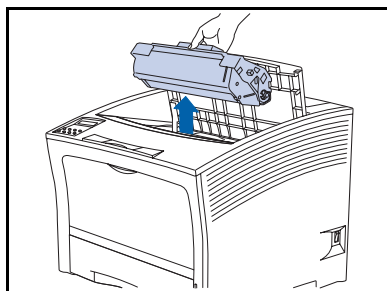
1 Otturatore del tamburo



Per sostituire la cartuccia di stampa laser, eseguire le procedure riportate di seguito:



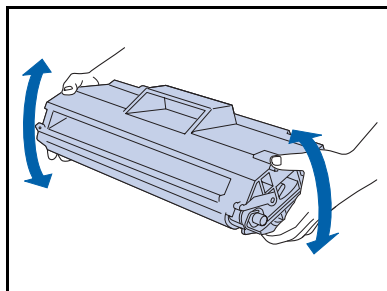
- 1** Aprire il coperchio superiore.



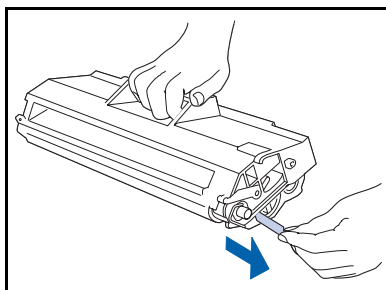
- 2** Estrarre la cartuccia usata.



Imballare la cartuccia del toner usata nella confezione originale e restituirla secondo le istruzioni fornite.



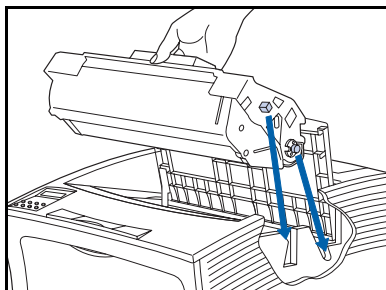
- 3** Estrarre una nuova cartuccia di stampa laser dalla relativa confezione e scuoterla sette, otto volte come mostrato in figura, per distribuire uniformemente il toner.



- 4** Appoggiare la cartuccia su una superficie piana, premerla verso il basso con una mano e con l'altra afferrare la linguetta posta all'estremità del nastro adesivo per rimuovere quest'ultimo con un deciso movimento orizzontale.



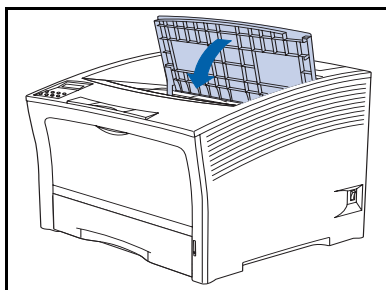
Se tirato diagonalmente, il nastro potrebbe rompersi. Dopo aver rimosso il nastro, non scuotere la cartuccia o urtarla.



- 5** Impugnando la cartuccia come mostrato in figura, posizionarla nella stampante inserendo le due parti sporgenti della cartuccia nei canali guida della stampante.



Inserire la cartuccia all'interno della stampante.



- 6** Chiudere il coperchio superiore fino a quando non scatta in posizione.

Sostituzione dei componenti del kit di manutenzione

Il kit di manutenzione include il rullo di trasferimento polarizzato e il fusore, due componenti interni che devono essere regolarmente sostituiti. Poiché si tratta di attività più complesse che non fanno parte della manutenzione ordinaria, le relative procedure vengono fornite nella *Guida per l'amministratore del sistema* presente sul CD del prodotto.

5

Risoluzione dei problemi

<i>Procedure preliminari per la risoluzione dei problemi</i>	<i>5-2</i>
<i>Messaggi di errore</i>	<i>5-4</i>
<i>Inceppamenti della carta</i>	<i>5-5</i>
<i>Cause degli inceppamenti della carta</i>	<i>5-5</i>
<i>Messaggi di inceppamento della carta</i>	<i>5-5</i>
<i>Inceppamento durante l'alimentazione attraverso il modulo duplex</i>	<i>5-8</i>
<i>Inceppamento in corrispondenza dell'uscita nello scomparto di uscita standard</i>	<i>5-9</i>
<i>Inceppamento durante l'alimentazione al vassoio di raccolta offset</i>	<i>5-12</i>
<i>Inceppamento durante l'alimentazione dal vassoio 1</i>	<i>5-14</i>
<i>Inceppamento utilizzando l'alimentatore da 2000 fogli</i>	<i>5-18</i>
<i>Inceppamento utilizzando l'alimentatore da 500 fogli ...</i>	<i>5-21</i>
<i>Inceppamento durante la stampa</i>	<i>5-26</i>
<i>Inceppamento dovuto a un conflitto tra il formato previsto e quello effettivo</i>	<i>5-29</i>
<i>Risoluzione dei problemi di stampa</i>	<i>5-30</i>
<i>Risoluzione dei problemi di qualità della stampa</i>	<i>5-34</i>
<i>Ulteriori risorse per la risoluzione dei problemi</i>	<i>5-42</i>

Procedure preliminari per la risoluzione dei problemi

Se è necessario intraprendere azioni correttive, attenersi alle seguenti raccomandazioni sulla sicurezza prima di cercare di risolvere il problema e verificare le condizioni di hardware, software e manutenzione della stampante.



Non usare attrezzi o oggetti appuntiti per rimuovere la carta inceppata, in quanto potrebbero danneggiare la stampante. Non toccare la superficie del tamburo di stampa o del rullo di trasferimento, in quanto tali superfici potrebbero venire danneggiate.



Evitare il contatto con l'area del fusore della stampante, che potrebbe essere caldo.

Assicurarsi inoltre di attenersi alle direttive e alle raccomandazioni sulla sicurezza descritte nelle Note sulla sicurezza.

Se la stampante non funziona correttamente, assicurarsi di aver controllato le seguenti condizioni hardware e software.

Hardware

- La stampante è collegata alla presa di corrente?
- La stampante è accesa?

Software

- È stato installato e selezionato il driver corretto per la configurazione della stampante?

Manutenzione della stampante

Un vassoio inserito non correttamente o un coperchio aperto impediranno la stampa. È possibile evitare questi problemi attenendosi regolarmente alle seguenti precauzioni.

- Inserire correttamente i vassoi dei supporti.
- Tenere i coperchi chiusi.

Materiali soggetti ad usura

Una cartuccia di stampa laser esaurita o un componente usato può impedire la stampa.

- Tenere sempre materiali di consumo e componenti soggetti ad usura di scorta.
- Aggiungere o sostituire un componente quando richiesto dalla stampante.



Le istruzioni specifiche per la sostituzione di materiali di consumo e di manutenzione sono incluse nelle confezioni di ricambio.

Messaggi di errore

Quando è richiesto l'intervento dell'operatore la stampante visualizza messaggi sul pannello di controllo. Due tipi di messaggio richiedono l'intervento dell'utente:

- I messaggi di errore della stampante sono quelli relativi all'arresto della stampante, ad esempio l'inceppamento della carta. È necessario intervenire per eliminare l'errore.
- I messaggi di avvertenza non provocano l'arresto della stampante, ma avvertono che è necessario intervenire per prevenire un arresto.

Il display a due righe del pannello di controllo fornisce informazioni sulla condizione della stampante e sul corso dell'intervento consigliato o necessario. I messaggi relativi agli inceppamenti sono descritti nella sezione seguente. Per un elenco completo di tutti i messaggi del pannello di controllo, comprese le descrizioni e le istruzioni dettagliate, consultare la *Guida per l'amministratore del sistema* presente sul CD DocuPrint.

Inceppamenti della carta

La stampante è stata progettata per garantire un funzionamento affidabile e senza problemi. È tuttavia possibile che talvolta si verifichi un inceppamento della carta.

Quando la stampante rileva un errore di alimentazione o un inceppamento della carta, la stampa viene bloccata e sul pannello di controllo viene visualizzato un messaggio.

Dopo aver rimosso la carta inceppata, la stampante riprende il funzionamento per completare il lavoro di stampa. Le pagine nel motore di stampa vengono ristampate una volta rimosso l'inceppamento e alla ripresa della stampa.

Cause degli inceppamenti della carta

Gli inceppamenti della carta si verificano soprattutto quando:

- La carta non corrisponde alle specifiche. Consultare la sezione *“Selezione dei supporti di stampa”* (page 2-2).
- La carta è in cattive condizioni.
- La stampante deve essere pulita.
- Alcune parti della stampante sono consumate e devono essere sostituite.
- Un vassoio carta non è stato correttamente chiuso.

Messaggi di inceppamento della carta

La Tabella 5.1 riporta i possibili tipi di inceppamento della carta. Se sul pannello di controllo viene visualizzato un messaggio che indica un inceppamento della carta, cercare il messaggio nella colonna a sinistra ed eseguire i passaggi indicati per eliminarlo.



Durante la rimozione dell'inceppamento, evitare con cura di toccare qualsiasi componente interno della stampante. Può essere surriscaldato.

Tabella 5.1 Messaggi di inceppamento della carta

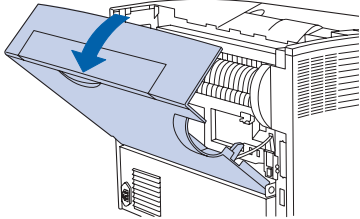
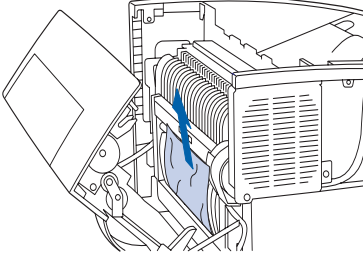
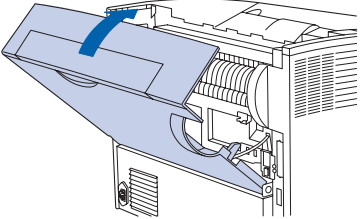
Messaggio	Descrizione/Soluzione
Inceppam. Duplex Aprire cop. post.	Si è verificato un inceppamento nel modulo duplex. AZIONE: Consultare la sezione <i>“Inceppamento durante l'alimentazione attraverso il modulo duplex”</i> (page 5-8).
Incepp. uscita Aprire cop. post. e sup.	Si è verificato un inceppamento nel percorso di uscita verso il relativo scomparto. AZIONE: Consultare la sezione <i>“Inceppamento in corrispondenza dell'uscita nello scomparto di uscita standard”</i> (page 5-9).
Inceppam. Offset Aprire cop. post.	Si è verificato un inceppamento nel vassoio di raccolta offset. AZIONE: Consultare la sezione <i>“Inceppamento durante l'alimentazione al vassoio di raccolta offset”</i> (page 5-12).
Incep. vassoio 1 Aprire vassoio 1	Si è verificato un inceppamento della carta mentre veniva prelevata dal vassoio 1. AZIONE: Consultare la sezione <i>“Inceppamento durante l'alimentazione dal vassoio 1”</i> (page 5-14).
Incep. vassoio 2 Aprire vassoio 2	Si è verificato un inceppamento della carta mentre veniva prelevata dal vassoio 2. AZIONE: Se il vassoio 2 è un alimentatore da 2000 fogli, consultare la sezione <i>“Inceppamento utilizzando l'alimentatore da 2000 fogli”</i> (page 5-18). Se il vassoio 2 è un alimentatore da 500 fogli, consultare la sezione <i>“Inceppamento utilizzando l'alimentatore da 500 fogli”</i> (page 5-21).
Incep. vassoio 3 Aprire vassoio 3	Si è verificato un inceppamento della carta mentre veniva prelevata dal vassoio 3. AZIONE: Se il vassoio 3 è un alimentatore da 2000 fogli, consultare la sezione <i>“Inceppamento utilizzando l'alimentatore da 2000 fogli”</i> (page 5-18). Se il vassoio 3 è un alimentatore da 500 fogli, consultare la sezione <i>“Inceppamento utilizzando l'alimentatore da 500 fogli”</i> (page 5-21).

Tabella 5.1 Messaggi di inceppamento della carta (*continua*)

Messaggio	Descrizione/Soluzione
Inceppamento Apr. cop. sup.	Si è verificato un inceppamento all'interno del coperchio superiore o dell'alimentatore bypass multiplo. AZIONE: Consultare la sezione <i>"Inceppamento durante la stampa"</i> (page 5-26).
Inc. form. carta Aprire cop. post.	Si è verificato un inceppamento all'interno del coperchio posteriore perché il formato della carta non era quello impostato sulla stampante. AZIONE: Consultare la sezione <i>"Inceppamento dovuto a un conflitto tra il formato previsto e quello effettivo"</i> (page 5-29).

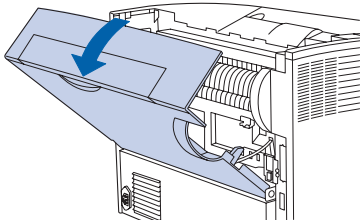
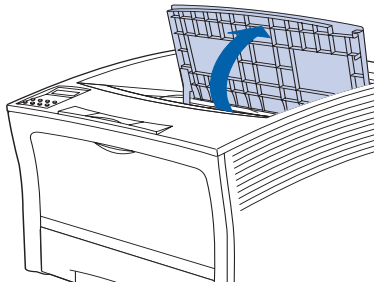
Inceppamento durante l'alimentazione attraverso il modulo duplex

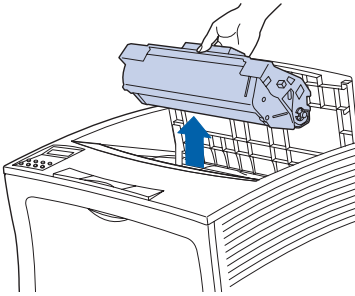
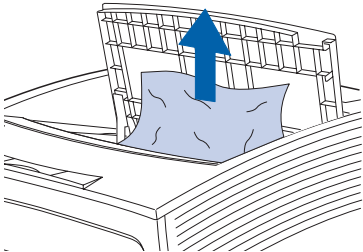
Eseguire la procedura riportata di seguito per rimuovere l'inceppamento.

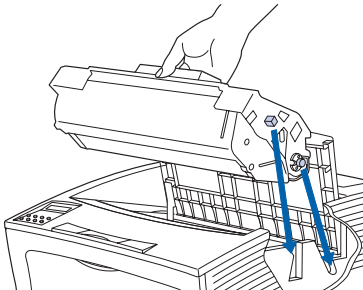
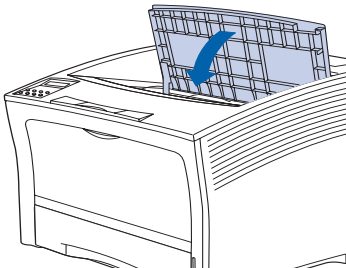
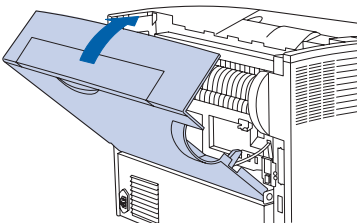
Messaggio del pannello di controllo	Soluzione	
Inceppam. duplex Aprire cop. post.		1 Aprire il coperchio posteriore. !! Fare attenzione a non toccare il fusore, in quanto raggiunge temperature elevate durante la stampa.
Vuotare percorso carta		2 Estrarre con cura la carta inceppata.
Chiudere i coperchi		3 Chiudere il coperchio posteriore. 4 Controllare il display del pannello di controllo. Se l'inceppamento è stato eliminato e tutti i coperchi sono stati chiusi, sul pannello di controllo viene visualizzato il messaggio In uso o Pronta. Se invece viene visualizzato il messaggio di inceppamento della carta, la carta inceppata si trova ancora nella stampante. Consultare la Tabella 5.1 a pagina 5-6 per le istruzioni.

Inceppamento in corrispondenza dell'uscita nello scomparto di uscita standard

Eseguire la procedura riportata di seguito per rimuovere l'inceppamento.

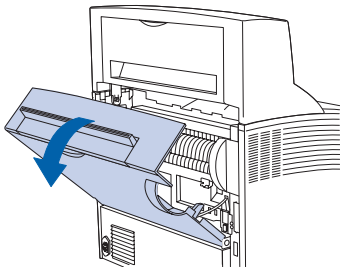
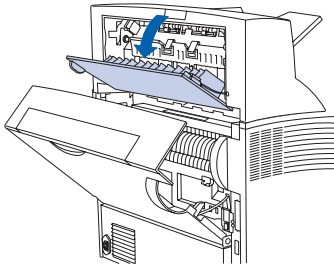
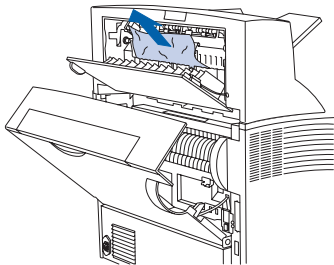
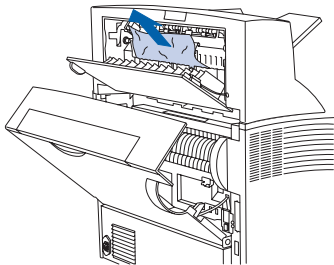
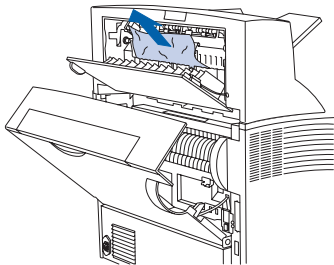
Messaggio del pannello di controllo	Soluzione
Incepp. uscita Aprire cop. post. e sup.	 1 Aprire il coperchio posteriore.  Fare attenzione a non toccare il fusore, in quanto raggiunge temperature elevate durante la stampa.
	 2 Aprire completamente il coperchio superiore fino a quando non si blocca.  Fare attenzione a rimuovere tutta la carta presente nello scomparto di uscita.

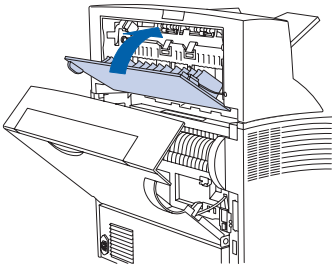
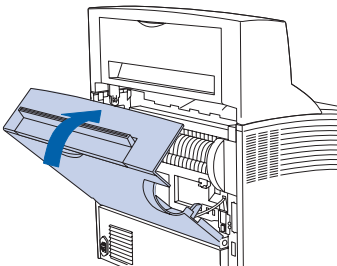
Messaggio del pannello di controllo	Soluzione
Rim. cartuccia Vuot. per. carta	 3 Estrarre la cartuccia di stampa laser e riporla su una superficie piana.  <i>Per evitare macchie di toner, posizionare la cartuccia su una superficie coperta con un foglio di carta usato o materiali simili.</i>
	 4 Controllare l'area dove era collocata la cartuccia di stampa laser e rimuovere la carta inceppata. Rimuovere la carta inceppata sotto il coperchio posteriore.

Messaggio del pannello di controllo	Soluzione
	 5 Reinstallare la cartuccia, inserendo le due parti sporgenti nei canali guida della stampante.  Inserire la cartuccia all'interno della stampante.
	 6 Chiudere il coperchio superiore.
	 7 Chiudere il coperchio posteriore. 8 Controllare il display del pannello di controllo. Se l'inceppamento è stato eliminato e tutti i coperchi sono stati chiusi, sul pannello di controllo viene visualizzato il messaggio In uso o Pronta. Se invece viene visualizzato il messaggio di inceppamento della carta, la carta inceppata si trova ancora nella stampante. Consultare la Tabella 5.1 a pagina 5-6 per le istruzioni.

Inceppamento durante l'alimentazione al vassoio di raccolta offset

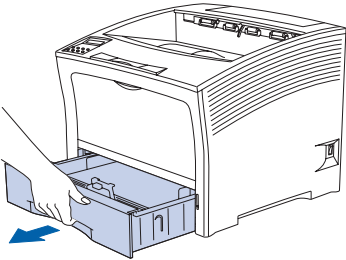
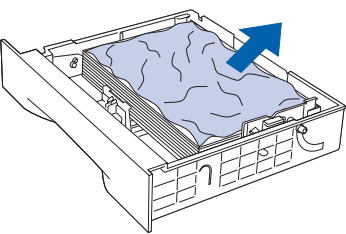
Eseguire la procedura riportata di seguito per rimuovere l'inceppamento.

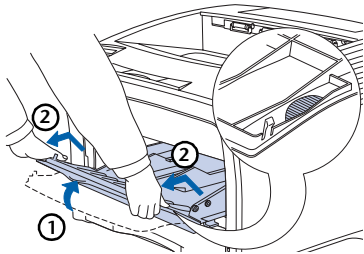
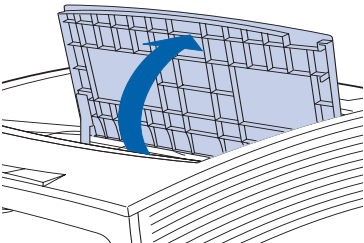
Messaggio del pannello di controllo	Soluzione		
Inceppam. Offset Aprire cop. post.	 1 Aprire il coperchio posteriore.  Fare attenzione a non toccare il fusore, in quanto raggiunge temperature elevate durante la stampa.		
Apr. sport. offs Vuot. per. carta	 2 Aprire il coperchio posteriore del vassoio di raccolta offset. <tr><td></td><td>  3 Rimuovere la carta inceppata all'interno del coperchio aperto. </td></tr>		 3 Rimuovere la carta inceppata all'interno del coperchio aperto.
	 3 Rimuovere la carta inceppata all'interno del coperchio aperto.		

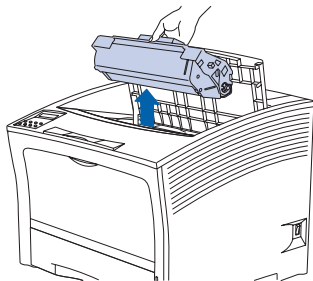
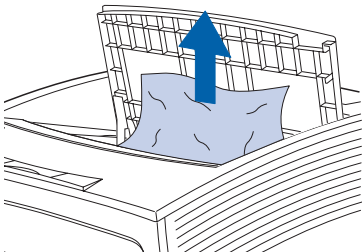
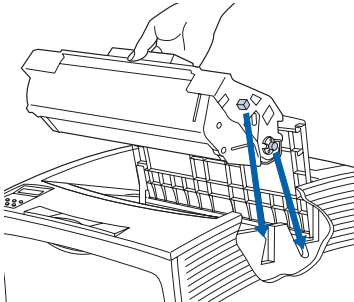
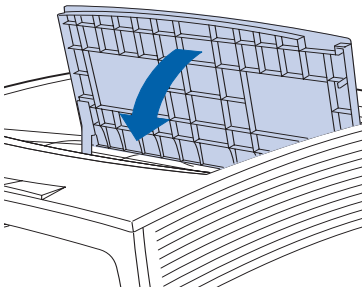
Messaggio del pannello di controllo	Soluzione
	 4 Chiudere il coperchio posteriore del vassoio di raccolta offset.
	 5 Chiudere il coperchio posteriore della stampante. 6 Controllare il display del pannello di controllo. Se l'inceppamento è stato eliminato e tutti i coperchi sono stati chiusi, sul pannello di controllo viene visualizzato il messaggio In uso o Pronta. Se invece viene visualizzato il messaggio di inceppamento della carta, la carta inceppata si trova ancora nella stampante. Consultare la Tabella 5.1 a pagina 5-6 per le istruzioni.

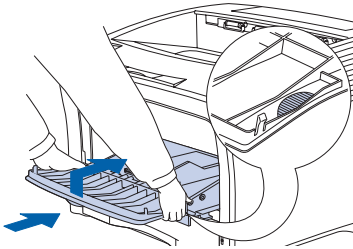
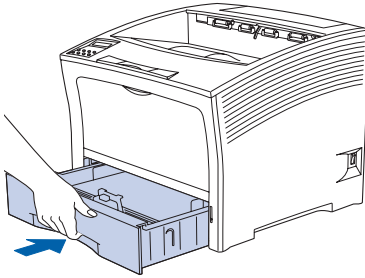
Inceppamento durante l'alimentazione dal vassoio 1

Eseguire la procedura riportata di seguito per rimuovere l'inceppamento.

Messaggio del pannello di controllo	Soluzione
Incep. vassoio 1 Aprire vassoio 1	 1 Estrarre il vassoio 1 dalla stampante.  <i>Per rimuovere il vassoio dalla stampante, estrarlo, quindi sollevarlo e rimuoverlo completamente.</i>
	 2 Rimuovere dal vassoio eventuale carta raggrinzita.

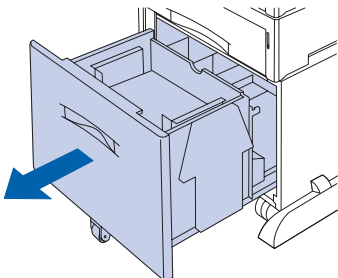
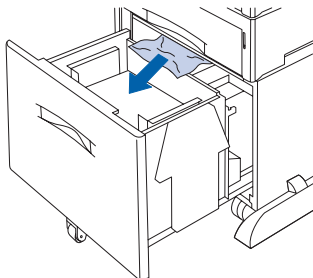
Messaggio del pannello di controllo	Soluzione
Solleva/Estendi MBF Apri cop. sup.	 3 Aprire l'alimentatore bypass multiplo ed estenderlo: 1 Tenerlo per entrambi i lati e inclinarlo leggermente. 2 Sollevarlo con cautela ed estrarlo in avanti fino a quando non si blocca.
	 4 Aprire completamente il coperchio superiore fino a quando non si blocca.  Fare attenzione a rimuovere tutta la carta presente nello scomparto di uscita.

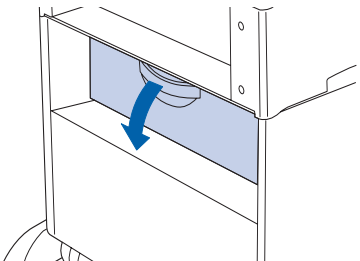
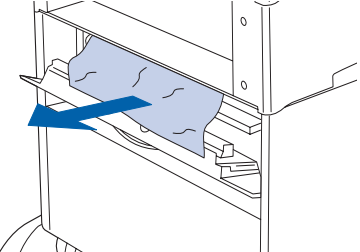
Messaggio del pannello di controllo	Soluzione
Rim. cartuccia Vuot. per. carta	 5 Estrarre la cartuccia di stampa laser e riporla su una superficie piana.  Per evitare macchie di toner, posizionare la cartuccia su una superficie coperta con un foglio di carta usato o materiali simili.
	 6 Controllare l'area dove era collocata la cartuccia di stampa laser e rimuovere la carta inceppata. Rimuovere la carta rimasta dietro l'alimentatore bypass multiplo o nell'apertura del vassoio 1.
	 7 Reinstallare la cartuccia, inserendo le due parti sporgenti nei canali guida della stampante.  Inserire la cartuccia completamente all'interno della stampante.
	 8 Chiudere il coperchio superiore.

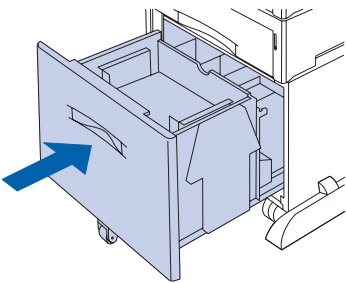
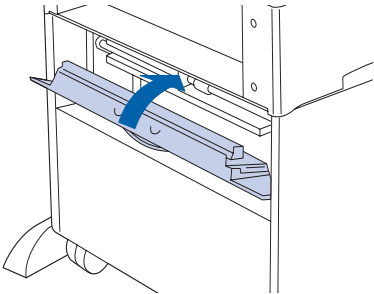
Messaggio del pannello di controllo	Soluzione
	 9 Reinserire l'alimentatore bypass multiplo. Tenerlo per entrambi i lati e spingerlo all'interno finché non si blocca.
	 10 Reinstallare il vassoio 1. 11 Controllare il display del pannello di controllo. Se l'inceppamento è stato eliminato e tutti i coperchi sono stati chiusi, sul pannello di controllo viene visualizzato il messaggio In uso o Pronta. Se invece viene visualizzato il messaggio di inceppamento della carta, la carta inceppata si trova ancora nella stampante. Consultare la Tabella 5.1 a pagina 5-6 per le istruzioni.

Inceppamento utilizzando l'alimentatore da 2000 fogli

Seguire la procedura riportata di seguito per rimuovere un inceppamento quando l'alimentatore da 2000 fogli è impostato come vassoio 2 o 3. Nota: le illustrazioni raffigurano un alimentatore installato come vassoio 2, ma la procedura equivale a quella per un alimentatore installato come vassoio 3.

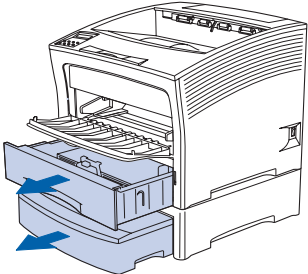
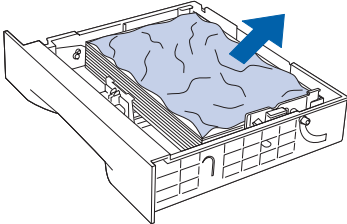
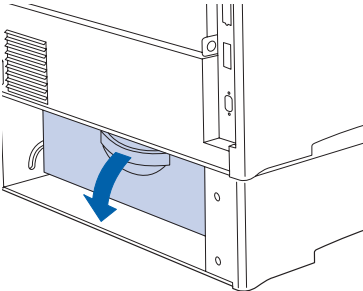
Messaggio del pannello di controllo	Soluzione
Incep. vassoio 2 Aprire vassoio 2 oppure Incep. vassoio 3 Aprire vassoio 3	 1 Aprire lo sportello anteriore dell'alimentatore.
	 2 Rimuovere la carta inceppata o raggrinzita.

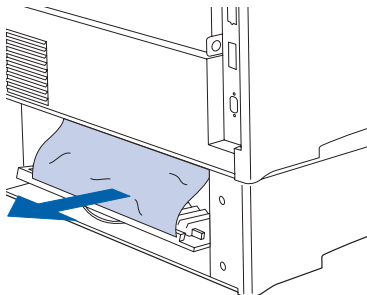
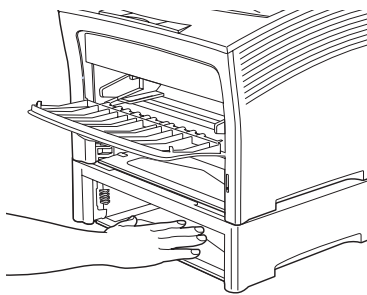
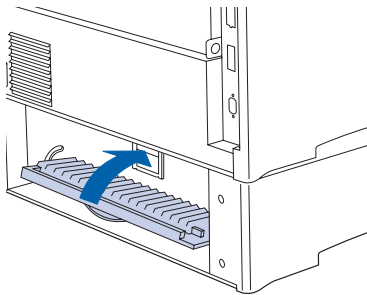
Messaggio del pannello di controllo	Soluzione
Apr. Vass. Post. Vuot. per. carta	3 Aprire il coperchio posteriore dell'alimentatore. 
	4 Rimuovere la carta inceppata o raggrinzita. 

Messaggio del pannello di controllo	Soluzione
	 5 Richiudere lo sportello anteriore dell'alimentatore.
	 6 Chiudere il coperchio posteriore dell'alimentatore. 7 Controllare il display del pannello di controllo. Se l'inceppamento è stato eliminato e tutti i coperchi sono stati chiusi, sul pannello di controllo viene visualizzato il messaggio In uso o Pronta. Se invece viene visualizzato il messaggio di inceppamento della carta, la carta inceppata si trova ancora nella stampante. Consultare la Tabella 5.1 a pagina 5-6 per le istruzioni.

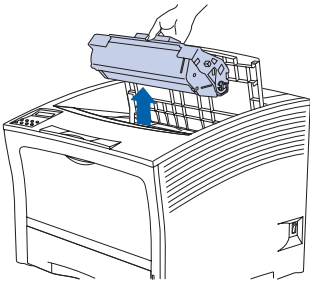
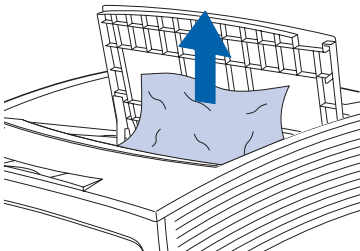
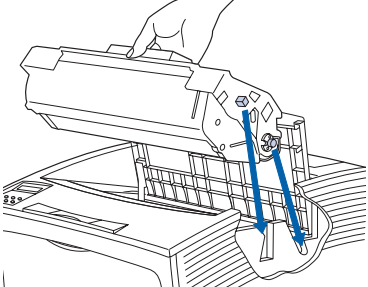
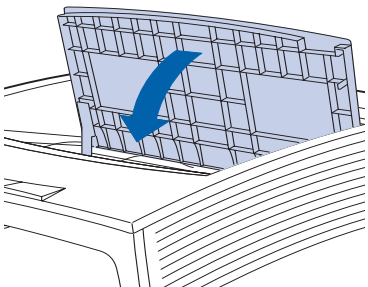
Inceppamento utilizzando l'alimentatore da 500 fogli

Seguire la procedura riportata di seguito per rimuovere un inceppamento quando il vassoio da 500 fogli è impostato come vassoio 2 o 3. Nota: le illustrazioni raffigurano un alimentatore da 500 fogli installato come vassoio 2, ma la procedura equivale a quella per un secondo alimentatore installato come vassoio 3.

Messaggio del pannello di controllo	Soluzione
Incep. vassoio 2 Aprire vassoio 2 oppure Incep. vassoio 3 Aprire vassoio 3	 1 Estrarre tutti i vassoi dalla stampante.  <i>Per rimuovere un vassoio dalla stampante, estrarlo fino a quando non si blocca, quindi sollevarlo e rimuoverlo completamente.</i>
	 2 Rimuovere dal vassoio eventuale carta raggrinzita.
	 3 Aprire il coperchio posteriore dell'alimentatore.

Messaggio del pannello di controllo	Soluzione
	 4 Rimuovere la carta inceppata.
	 5 Controllare l'interno della stampante e rimuovere la carta inceppata.
	 6 Chiudere il coperchio posteriore dell'alimentatore.

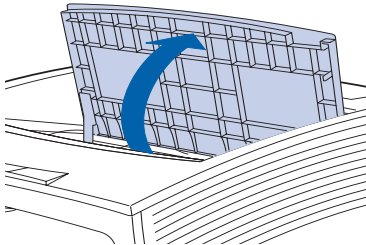
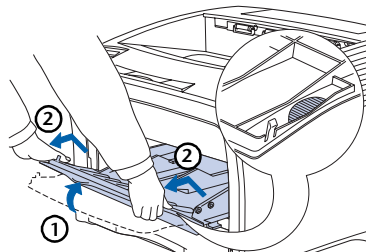
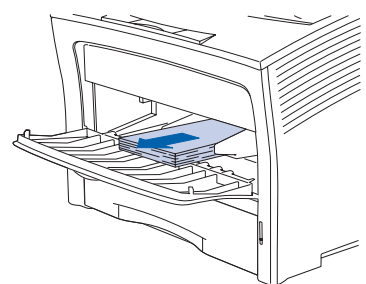
Messaggio del pannello di controllo	Soluzione
Solleva/Estendi MBF Apri cop. sup.	7 Aprire l'alimentatore bypass multiplo ed estenderlo: 1 Tenerlo per entrambi i lati e inclinarlo leggermente. 2 Sollevarlo con cautela ed estrarlo in avanti fino a quando non si blocca. 8 Aprire completamente il coperchio superiore fino a quando non si blocca.  Fare attenzione a rimuovere tutta la carta presente nello scomparto di uscita.

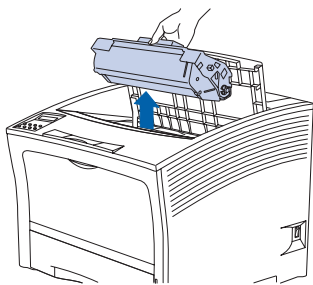
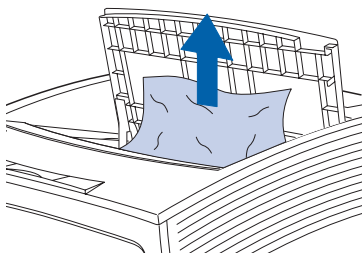
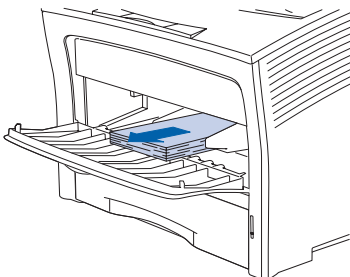
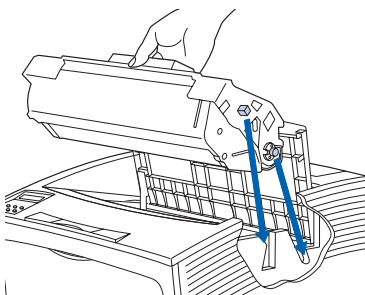
Messaggio del pannello di controllo	Soluzione
Rim. cartuccia Vuot. per. carta	9 Estrarre la cartuccia di stampa laser e riporla su una superficie piana.  <i>Per evitare macchie di toner, posizionare la cartuccia su una superficie coperta con un foglio di carta usato o materiali simili.</i> 
	10 Controllare l'area dove era collocata la cartuccia di stampa laser e rimuovere la carta inceppata. 
	11 Reinstallare la cartuccia, inserendo le due parti sporgenti nei canali guida della stampante.  <i>Inserire la cartuccia completamente all'interno della stampante.</i> 
Chiudere i coperchi	12 Chiudere il coperchio superiore. 

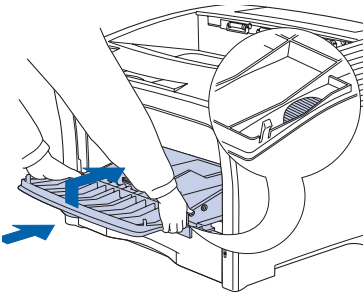
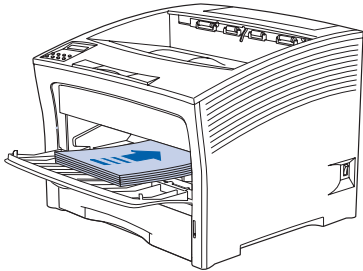
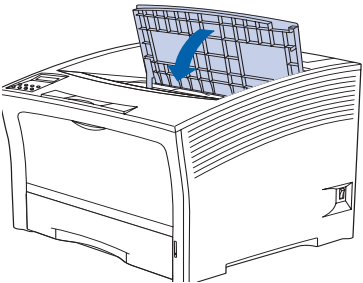
Messaggio del pannello di controllo	Soluzione
Inserire l'alimentatore MBF	13 Reinserire l'alimentatore bypass multiplo. Tenerlo per entrambi i lati e spingerlo all'interno finché non si blocca.
Inserire vassoio 2 oppure Inserire vassoio 3	14 Reinstallare tutti i vassoi. 15 Controllare il display del pannello di controllo. Se l'inceppamento è stato eliminato e tutti i coperchi sono stati chiusi, sul pannello di controllo viene visualizzato il messaggio In uso o Pronta. Se invece viene visualizzato il messaggio di inceppamento della carta, la carta inceppata si trova ancora nella stampante. Consultare la Tabella 5.1 a pagina 5-6 per le istruzioni.

Inceppamento durante la stampa

Eseguire la procedura riportata di seguito per rimuovere l'inceppamento.

Messaggio del pannello di controllo	Soluzione	
Inceppamento Apr. cop. sup.		1 Aprire completamente il coperchio superiore fino a quando non si blocca.
Solleva/Estendi MBF oppure Solleva/Estendi MBF Rimuovere tutta la carta		2 Aprire l'alimentatore bypass multiplo ed estenderlo: 1 Tenerlo per entrambi i lati e inclinarlo leggermente. 2 Sollevarlo con cautela ed estrarlo in avanti fino a quando non si blocca.
		3 Rimuovere tutta la carta.

Messaggio del pannello di controllo	Soluzione
Rim. cartuccia Vuot. per. carta	 4 Estrarre la cartuccia di stampa laser e riporla su una superficie piana.  Per evitare macchie di toner, posizionare la cartuccia su una superficie coperta con un foglio di carta usato o materiali simili.
	 5 Controllare l'area dove era collocata la cartuccia di stampa laser e rimuovere la carta inceppata.
	 6 Rimuovere tutta la carta.
	 7 Reinstallare la cartuccia, inserendo le due parti sporgenti nei canali guida della stampante.  Inserire la cartuccia completamente all'interno della stampante.

Messaggio del pannello di controllo	Soluzione
Inserire l'alimentatore MBF	8 Reinserire l'alimentatore bypass multiplo. Se era esteso, tenerlo per entrambi i lati e spingerlo all'interno finché non si blocca. 
Alimentazione manuale	9 Caricare nuovamente l'alimentatore bypass multiplo. 
Chiudere i coperchi	10 Chiudere il coperchio superiore. 11 Controllare il display del pannello di controllo. Se l'inceppamento è stato eliminato e tutti i coperchi sono stati chiusi, sul pannello di controllo viene visualizzato il messaggio In uso o Pronta. Se invece viene visualizzato il messaggio di inceppamento della carta, la carta inceppata si trova ancora nella stampante. Consultare la Tabella 5.1 a pagina 5-6 per le istruzioni. 

Inceppamento dovuto a un conflitto tra il formato previsto e quello effettivo

Eseguire la procedura riportata di seguito per rimuovere l'inceppamento.

Messaggio del pannello di controllo	Soluzione
Inc. form. carta Aprire cop. post.	1 Aprire il coperchio posteriore. !! Fare attenzione a non toccare il fusore, in quanto raggiunge temperature elevate durante la stampa. Inserire nel vassoio la carta nel formato richiesto dal lavoro di stampa. Accertarsi che la voce di menu relativa al formato dell'alimentatore bypass multiplo sia correttamente impostata.
Vuotare percorso carta	2 Estrarre con cura la carta inceppata: 1 Aprire la leva sul lato del fusore. 2 Estrarre la carta inceppata tirandola verso l'alto. 3 Chiudere il coperchio posteriore. 4 Controllare il display del pannello di controllo. Se l'inceppamento è stato eliminato e tutti i coperchi sono stati chiusi, sul pannello di controllo viene visualizzato il messaggio In uso o Pronta. Se invece viene visualizzato il messaggio di inceppamento della carta, la carta inceppata si trova ancora nella stampante. Consultare la Tabella 5.1 a pagina 5-6 per le istruzioni.

Risoluzione dei problemi di stampa

In caso di problemi con il funzionamento della stampante, consultare la Tabella 5.2 per le soluzioni consigliate.

Tabella 5.2 Problemi di funzionamento della stampante

Problema	Azione
La stampante non stampa affatto o non stampa un file inviato dal client/server.	• Contattare l'amministratore della rete e controllare che la stampante sia accesa, collegata alla rete e che la rete sia funzionante. • Controllare se sul pannello di controllo sono stati visualizzati messaggi quali "Inceppamento della carta", "Chiudere i coperchi" e così via. • Se la porta parallela o di rete a cui è collegata la stampante è disabilitata, abilitarla. Controllare sul foglio di configurazione la porta utilizzata, per vedere se la voce Abilitazione porta nel relativo menu Interfaccia è impostata su Sì. Se è impostata su No, impostarla su Sì e riprovare. • Se la stampante ha appena completato un lavoro di stampa, effettuare le seguenti operazioni: - Provare a stampare un foglio di configurazione. Se la stampa non riesce, contattare il servizio assistenza clienti. - Se la stampa del foglio di configurazione riesce, controllare che la stampante sia configurata correttamente. - Se la stampante è configurata correttamente, controllare sul foglio di configurazione che sia abilitato il PDL corretto per la porta o il protocollo in uso. - Se è abilitato il PDL corretto e la stampante continua a non stampare, rivolgersi al servizio assistenza clienti.

Tabella 5.2 Pagina 1 di 4

Tabella 5.2 Problemi di funzionamento della stampante (continua)

Problema	Azione
La pagina stampata non appare come dovrebbe.	• Accertarsi che l'applicazione utilizzata per creare il lavoro di stampa sia configurata correttamente. Consultare la documentazione del software. • Accertarsi che venga impiegato il driver corretto. • Stampare un foglio di configurazione. Se la stampa non riesce, contattare il servizio assistenza clienti. • Inviare alla stampante un file contenente comandi PCL o PostScript. - Se la pagina viene stampata in modo corretto, la stampante e l'interfaccia funzionano correttamente. - Se le informazioni sono stampate correttamente, ma non hanno l'aspetto che dovrebbero avere, è possibile che si sia verificato: - Un errore nella sequenza comandi/operatore. - Un font caricato mancante. - Un'opzione della stampante in contrasto con la formattazione dell'host. - Gli errori di comando possono essere identificati controllando il file di ingresso. Per determinare i font presenti nel sistema, stampare un elenco dei font PCL o PS. È possibile verificare l'impostazione dei dati stampando un foglio di configurazione e controllando la configurazione della stampante.
Il font richiesto per il lavoro non viene stampato.	Stampare un elenco di font PCL o PostScript se il lavoro è PostScript. • Se i font sono presenti nell'elenco dei font stampato, può essere necessario correggere il proprio lavoro di stampa. • Se i font non sono presenti nell'elenco dei font stampato, ricaricarli e stampare un altro elenco di font PCL o PostScript.

Tabella 5.2 Pagina 2 di 4

Tabella 5.2 Problemi di funzionamento della stampante (continua)

Problema	Azione
Vengono stampati comandi PostScript invece del lavoro PostScript.	• Accertarsi che l'applicazione utilizzata per creare il lavoro di stampa sia configurata correttamente. Consultare la documentazione del software. • Il lavoro inviato alla stampante potrebbe includere un'intestazione errata e, pertanto, potrebbe mancare l'indicazione dell'invio di un lavoro PostScript. - Controllare il proprio software per accertarsi che il file di intestazione PostScript sia stato inviato alla stampante. • Impostare la voce Errori PS nel menu Sistema su Si ed inviare di nuovo il lavoro. - Se viene stampata una pagina di errore, esiste un problema nella codifica PostScript. Correggere il problema di codifica ed inviare di nuovo il lavoro. La richiesta di funzioni non disponibili può determinare un errore di configurazione. - Se non si riesce ancora a stampare il lavoro e non viene stampata una pagina di errore, la stampa del lavoro potrebbe richiedere altra memoria.

Tabella 5.2 Pagina 3 di 4

Tabella 5.2 Problemi di funzionamento della stampante (continua)

Problema	Azione
La stampa di un lavoro PostScript o PCL non riesce.	• Assicurarsi che venga utilizzato il driver stampante PostScript o PCL corretto. • Per un lavoro PostScript, impostare la voce Errori PS nel menu PostScript su Sì ed inviare di nuovo il lavoro. - Se viene stampata una pagina di errore, esiste un problema nella codifica PostScript. Correggere il problema di codifica ed inviare di nuovo il lavoro. La richiesta di funzioni non disponibili può determinare un errore di configurazione. - Se non si riesce ancora a stampare il lavoro e non viene stampata una pagina di errore, la stampa del lavoro potrebbe richiedere altra memoria. Consultare la <i>Guida per l'amministratore del sistema</i> presente nel CD della stampante per le istruzioni sull'installazione e le informazioni sull'ordinazione. • Per un lavoro PCL, effettuare le seguenti operazioni: - Controllare la stampa per eventuali errori PCL. - Se esiste un problema nella codifica PCL, correggerlo ed inviare di nuovo il lavoro. - Se non vi sono messaggi di errore, inviare di nuovo il lavoro. - Se il messaggio di errore indica "memoria insufficiente", per stampare il lavoro potrebbe essere necessaria altra memoria. Consultare la <i>Guida alle opzioni e agli accessori</i> fornita con la stampante per informazioni sull'ordinazione.
Tabella 5.2 Pagina 4 di 4	

Risoluzione dei problemi di qualità della stampa

In caso di problemi con le stampe eseguite, consultare la Tabella 5.3 per le soluzioni consigliate.



Gli esempi elencati nella Tabella 5.3 sono probabilmente solo esempi e potrebbero non riguardare tutti gli eventuali casi che si possono verificare in reali condizioni di funzionamento. Se si verifica un problema che non rientra in nessuno degli esempi elencati nella presente tabella oppure se si verificano altri problemi nel funzionamento della stampante, contattare il centro assistenza clienti.

Tabella 5.3 Problemi di qualità della stampa

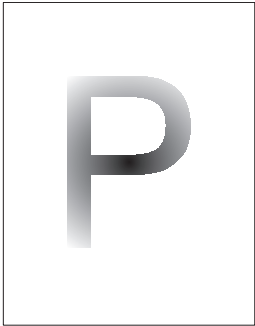
Problema	Cause possibili	Soluzioni
Stampe chiare e sbiadite L'intera immagine è stata stampata più chiara del normale. 	Modo bozza.	Disattivare il modo bozza.
	Livello toner basso/vuoto.	Rimuovere con cautela la cartuccia di stampa e scuoterla con decisione più volte, quindi inserirla nuovamente nella stampante. Tale operazione consente di distribuire il toner rimanente prima di dover procedere alla sostituzione della cartuccia.
	Carta umida.	Sostituire la carta.

Tabella 5.3 Pagina 1 di 8

Tabella 5.3 Problemi di qualità della stampa (continua)

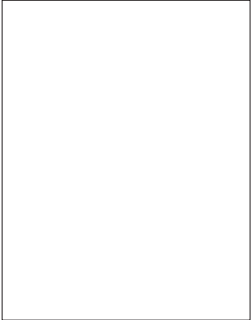
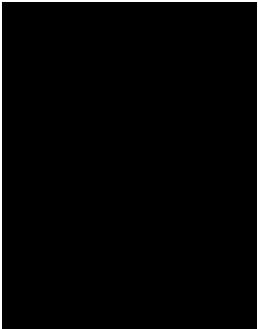
Problema	Cause possibili	Soluzioni
Stampe bianche L'intera pagina stampata è bianca, ovvero i caratteri stampati non sono visibili. 	Se la cartuccia di stampa laser è stata appena installata, è possibile che il nastro del sigillo non sia stato rimosso.	Rimuovere la protezione. Consultare la Fase 4 a pagina 4-5.
	Dal vassoio di alimentazione sono stati prelevati più fogli contemporaneamente.	Rimuovere la carta dal vassoio di alimentazione, aprirla ed allargarla a ventaglio. Verificare che la carta sia stata caricata correttamente nel vassoio, con i bordi sotto le linguette metalliche.
	La stampante non ha ricevuto dati di stampa.	Eseguire una prova di stampa. Se il test di stampa risulta normale, controllare quanto segue: • Cavo interfaccia tra computer e stampante • Configurazione della stampante e software di applicazione Se il test produce una stampa bianca, contattare il centro assistenza clienti.
	Cartuccia di stampa laser difettosa o toner in esaurimento.	Sostituire la cartuccia di stampa laser.
Stampe di colore nero La pagina stampata è completamente nera. 	Cartuccia di stampa laser difettosa o esaurita.	Sostituire la cartuccia di stampa laser.
	È mancata l'alimentazione di corrente alla stampante.	Contattare il centro assistenza clienti.

Tabella 5.3 Pagina 2 di 8

Tabella 5.3 Problemi di qualità della stampa (continua)

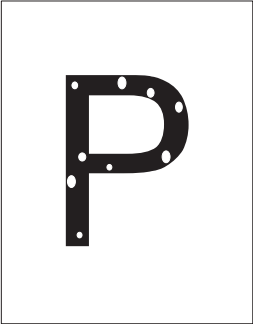
Problema	Cause possibili	Soluzioni
Macchie bianche Aree della stampa molto chiare o addirittura mancanti. 	Carta umida.	Sostituire la carta.
	Cartuccia di stampa laser difettosa o esaurita.	Sostituire la cartuccia di stampa laser.
Righe verticali bianche Strisce non stampate localizzate che formano bande strette in direzione del movimento della carta. 	Cartuccia di stampa laser installata in modo non corretto.	Rimuovere e reinserire la cartuccia di stampa laser.
	Frammenti di carta nell'area della cartuccia di stampa laser.	Rimuovere la cartuccia di stampa laser e rimuovere gli eventuali frammenti di carta.
	Cartuccia di stampa laser difettosa o esaurita.	Sostituire la cartuccia di stampa laser.

Tabella 5.3 Problemi di qualità della stampa (continua)

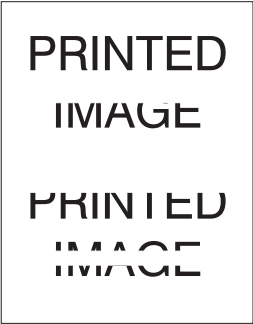
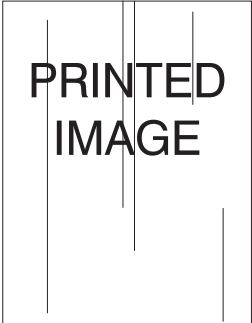
Problema	Cause possibili	Soluzioni
Righe orizzontali bianche La stampa presenta cancellazioni localizzate che formano nella pagina delle bande perpendicolari alla direzione di movimento della carta. 	Carta difettosa, grinze, piegature e così via.	Sostituire la carta.
Righe verticali scure La stampa presenta delle righe nere lungo la direzione di movimento della carta. 	Cartuccia di stampa laser difettosa o esaurita. Fusore difettoso.	Sostituire la cartuccia di stampa laser. Sostituire il fusore. Consultare la <i>Guida per l'amministratore del sistema</i> presente nel CD del prodotto per le istruzioni sull'installazione e le informazioni sull'ordinazione.

Tabella 5.3 Pagina 4 di 8

Tabella 5.3 Problemi di qualità della stampa (continua)

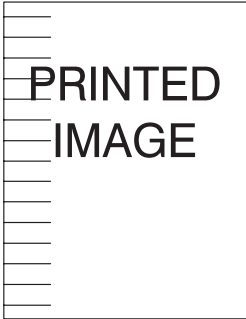
Problema	Cause possibili	Soluzioni
Righe scure orizzontali ripetitive La stampa presenta linee nere nella pagina perpendicolari alla direzione di movimento della carta. 	Percorso della carta sporco. Cartuccia di stampa laser difettosa o esaurita.	Stampare diversi fogli bianchi per eliminare eventuali accumuli di toner. Sostituire la cartuccia di stampa laser.
Aree e macchie scure 	Fusore difettoso.	Sostituire il fusore.

Tabella 5.3 Pagina 5 di 8

Tabella 5.3 Problemi di qualità della stampa (continua)

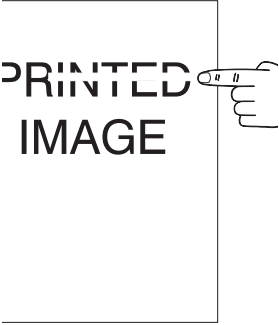
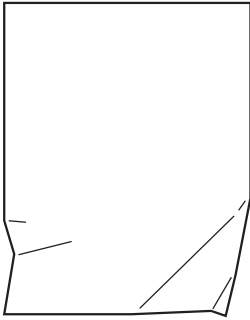
Problema	Cause possibili	Soluzioni
Immagine non fusa o parzialmente fusa. L'immagine stampata non è completamente fusa e si cancella facilmente. 	Carta umida.	Sostituire la carta.
	Carta pesante o insolita.	Utilizzare soltanto carta o supporti di stampa consentiti. Consultare la Tabella 2.1 a pagina 2-4.
	Fusore difettoso.	Sostituire il fusore. Consultare la <i>Guida per l'amministratore del sistema</i> presente sul CD del prodotto per le istruzioni sull'installazione e le informazioni sull'ordinazione.
Stampe con grinze Le stampe presentano grinze, pieghe o strappi. 	Carta in cattive condizioni	Controllare e sostituire la carta.
	La carta è umida.	Sostituire la carta.
	Percorso della carta sporco.	Pulire il percorso della carta.
	Carta inclinata.	Controllare le guide del vassoio carta.
	Il fusore è esaurito.	Sostituire il fusore. Consultare la <i>Guida per l'amministratore del sistema</i> presente sul CD del prodotto per le istruzioni sull'installazione e le informazioni sull'ordinazione.

Tabella 5.3 Problemi di qualità della stampa (continua)

Problema	Cause possibili	Soluzioni
Stampe sfocate L'immagine presenta contorni sfocati. 	Carta in cattive condizioni. La carta è umida.	Controllare e sostituire la carta. Sostituire la carta.
Cancellazioni casuali Macchie bianche e aree chiare presenti in modo casuale. 	Carta in cattive condizioni. La carta è umida.	Controllare e sostituire la carta. Sostituire la carta.

Tabella 5.3 Pagina 7 di 8

Tabella 5.3 Problemi di qualità della stampa (continua)

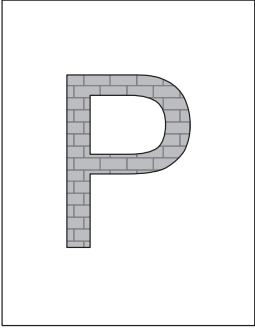
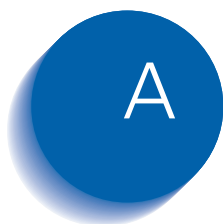
Problema	Cause possibili	Soluzioni
Grafica grossolana L'immagine grafica risulta grossolana o a grani, come un motivo a mattoni o a scacchiera e non in mezzi toni. 	La stampante ha cercato di stampare un'immagine grafica complessa disponendo di memoria non sufficiente.	Consultare la <i>Guida per l'amministratore del sistema</i> presente sul CD del prodotto per informazioni sui requisiti della memoria.
Pagina interrotta, pagina troppo complessa L'immagine stampata è interrotta da una linea retta. 	La stampante ha cercato di stampare un'immagine grafica complessa disponendo di memoria non sufficiente.	Consultare la <i>Guida per l'amministratore del sistema</i> presente sul CD della stampante per informazioni sui requisiti della memoria.

Tabella 5.3 Pagina 8 di 8

Ulteriori risorse per la risoluzione dei problemi

Se vengono visualizzati dei messaggi di errore, si verificano dei problemi o dei difetti di stampa che non si riesce a correggere utilizzando la Guida per l'utente o la Guida in linea, è possibile contattare l'amministratore del sistema o consultare la *Guida per l'amministratore del sistema* presente sul CD della stampante. Per problemi più complessi, contattare il centro assistenza clienti.



Specifiche della stampante

Specifiche della stampante A-2

Specifiche della stampante

Velocità di stampa	20 ppm 28 ppm
Risoluzione dell'immagine	True 1200 dpi (velocità dimezzata) Qualità dell'immagine a 1200 dpi 600 dpi 300 dpi (PCL5e)
Processore	Motorola Power PC 200 MHz
Ciclo di lavoro mensile massimo	20 ppm fino a 100.000 stampe al mese 28 ppm fino a 130.000 stampe al mese
Tensione nominale	100 - 120 VCA o 220 - 240 VCA
Frequenza nominale	50 HZ o 60 HZ
Consumo energetico	Inferiore a 1,1 kW durante il funzionamento Modo Economizzatore attivato dopo un periodo di inattività specificato (15, 30, 60, 90, 120, 180 minuti o disattivato)
Rumorosità	49,5 dB (A) esecuzione continua 35 dB (A) in standby
Temperatura	5 – 35° C durante il funzionamento
Umidità relativa	Da 15% a 85% durante il funzionamento (senza condensa)
Dimensioni	490 mm (L) x 460 mm (P) x 395 mm (H)
Peso	27 Kg
Capacità di memoria	32 MB standard Massimo 192 MB

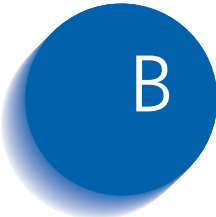
Funzioni standard

- Vassoio di alimentazione standard da 500 fogli
- Alimentatore bypass multiplo da 150 fogli
- Scomparto di uscita a faccia in giù standard da 500 fogli
- Interfaccia parallela bidirezionale IEEE 1284
- Interfaccia USB
- Software di amministrazione CentreWare
- Driver per Windows unidirezionali
- Server HTTP incorporato Internet Printer Administration
- Linguaggio PostScript 3

Opzioni disponibili

- DIMM da 16 MB
- DIMM da 32 MB
- DIMM da 64 MB
- DIMM flash da 8 MB
- Unità disco rigido
- Scheda di interfaccia di rete Ethernet 10Base2
- Scheda di interfaccia di rete Token Ring
- Scheda RS232-C seriale
- Alimentatore da 500 fogli - vassoio per formato A4/Letter
- Alimentatore da 500 fogli - vassoio per formato A3/Ledger
- Alimentatore da 2000 fogli - vassoio per formato A4/Letter
- Modulo duplex
- Vassoio di raccolta offset da 500 fogli





B

Avvisi e certificazioni

<i>Norme FCC...USA</i>	<i>B-2</i>
<i>Radiofrequenza</i>	<i>B-2</i>
<i>Certificazioni...Canada</i>	<i>B-4</i>
<i>60 HZ, 115V</i>	<i>B-4</i>
<i>Mercati europei</i>	<i>B-5</i>
<i>EN55022</i>	<i>B-7</i>
<i>Conformità ai requisiti di sicurezza di bassissimo voltaggio .</i>	<i>B-8</i>

Norme FCC...USA

Radiofrequenza

Questo apparecchio genera, usa e può irradiare energia a radiofrequenza e, se non installato e usato in conformità alle istruzioni, può provocare interferenze alle comunicazioni radio. L'apparecchio, nella sua configurazione base (consultare il messaggio di attenzione a pagina B-3), è stato testato e trovato conforme ai limiti per i dispositivi digitali di classe B in accordo alla parte 15 delle norme FCC, studiate per fornire una ragionevole protezione contro le suddette interferenze quando l'apparecchio viene utilizzato in ambiente residenziale. Tuttavia, non vi è alcuna garanzia che non si verifichino interferenze in una installazione specifica. Se l'apparecchio causa interferenze dannose alla ricezione radio o televisiva, cosa che può essere determinata spegnendo e riaccendendo l'apparecchio, l'utente ha la facoltà di risolvere l'inconveniente in uno o più dei seguenti modi:

- Riorientando o spostando l'antenna di ricezione.
- Aumentando la distanza fra l'apparecchio e il dispositivo ricevente.
- Collegando l'apparecchio a una presa di un circuito elettrico diverso da quello al quale è connesso il dispositivo ricevente.
- Consultando il rivenditore o un tecnico specializzato in dispositivi radiotelevisivi.

Cambiamenti o modifiche a questo apparecchio non specificatamente approvati dal produttore possono invalidare il diritto all'uso secondo le direttive FCC.

Per mantenere la conformità con le norme FCC, questo apparecchio deve essere utilizzato con cavi schermati.

Il produttore non è responsabile per qualunque interferenza radio o televisiva causata dall'uso di cavi impropri o da cambiamenti o modifiche non autorizzate a questo dispositivo. Cambiamenti o modifiche non autorizzate possono rendere nullo il diritto dell'utente ad usare l'apparecchio.

In conformità alle norme FCC sulle interferenze elettromagnetiche, usare un cavo schermato dotato di messa a terra. L'uso di un cavo sostitutivo, con schermatura e messa a terra non idonei, può risultare in una violazione delle norme FCC.



La configurazione base di classe B utilizza il cavo parallelo per la comunicazione. L'uso di cavi Ethernet o USB o di entrambi indica un'operazione di classe A non destinata all'uso domestico.

Certificazioni...Canada

60 HZ, 115V

Questo dispositivo è registrato da Underwriters Laboratories, UL 1950, certificato dalla Canadian Standards Association, CSA22.2, No. 950.

Mercati europei



Il Marchio CE applicato a questo prodotto simboleggia la Dichiarazione di Conformità di Xerox Ltd con le seguenti Direttive emesse dall'Unione Europea.

Direttiva 72/23/CE del Consiglio emendata dalla Direttiva del consiglio 93/68/CEE, concernente il ravvicinamento delle legislazioni degli Stati Membri relative al materiale destinato ad essere impiegato entro determinati limiti di tensione.

Direttiva 89/336/CE del Consiglio per il ravvicinamento delle legislazioni degli Stati Membri relative alla compatibilità elettromagnetica.

Se applicabile: Direttiva 99/5/CE del Consiglio, concernente il riavvicinamento delle leggi degli Stati Membri riguardanti le apparecchiature radio e le apparecchiature terminali.

La dichiarazione completa, riportante le Direttive pertinenti e gli standard ivi menzionati, può essere ottenuta presso il rappresentante Xerox Ltd.

Cambiamenti o modifiche apportate a questo apparecchio non specificatamente approvate dal produttore possono risultare non conformi ad una o più delle direttive sopra indicate.

Con questa attrezzatura devono essere utilizzati dei cavi schermati al fine di mantenere la conformità alla direttiva EMC (89/336/CE).

AVVERTENZA (prodotti di Classe A in base a EN55022)

Si tratta di un prodotto di Classe A. In un ambiente domestico, questo prodotto potrebbe causare interferenze radio, richiedendo l'intervento dell'utente e l'applicazione delle necessarie precauzioni.

AVVERTENZA (immunità)

Per utilizzare questo prodotto in prossimità di attrezzature industriali, scientifiche e mediche, potrebbe essere necessario limitare la radiazione esterna emessa da queste attrezzature oppure prendere delle misure di contenimento.

Cambiamenti o modifiche apportate a questo apparecchio non specificatamente approvate dal produttore possono risultare non conformi ad una o più delle direttive sopra indicate.

Con questa attrezzatura devono essere utilizzati dei cavi protetti al fine di mantenere la conformità alla direttiva EMC (89/336/CE).

EN55022

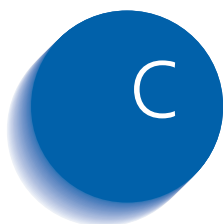
Configurazione	Specifiche
Stampante base	EN55022-B
Stampante base con Token Ring	EN55022-A

Conformità ai requisiti di sicurezza di bassissimo voltaggio

Il sistema di stampa di questa stampante è conforme ai diversi enti governativi e alle norme di sicurezza nazionali. Tutte le porte del sistema soddisfano i requisiti di sicurezza di bassissimo voltaggio dei circuiti SELV (Safety Extra Low Voltage) per la connessione a reti e dispositivi di proprietà dei clienti.

L'aggiunta di accessori di altri produttori o dei clienti al sistema deve essere eseguita in conformità ai requisiti elencati in precedenza.

Poiché questo sistema è composto di diversi moduli che richiedono la connessione esterna, eseguire l'installazione in base alla procedura specificata dal produttore.



Opzioni della stampante

Dispositivi opzionali C-2

Dispositivi opzionali

I dispositivi opzionali descritti nella presente Guida permettono di aggiungere caratteristiche speciali o di aggiornare la stampante per adattarla a esigenze particolari. La Tabella C.1 a pagina C-3 fornisce una breve descrizione di ogni miglioria disponibile. Per ottenere il codice del prodotto, necessario per effettuare l'ordinazione, consultare la *Guida alle opzioni e agli accessori* fornita con la stampante.



Generalmente, i kit dei componenti opzionali vengono forniti con le istruzioni per l'installazione. Le istruzioni per il kit di aggiornamento della memoria sono tuttavia incluse in questa appendice perché non vengono fornite con i kit della memoria.

Per ordinare uno dei componenti elencati di seguito, consultare la *Guida alle opzioni e agli accessori* o contattare il rivenditore autorizzato Xerox.

Tabella C.1 Componenti opzionali

Kit opzionali	Uso
Unità disco rigido	Consente di eseguire la stampa di lavori protetti e per revisione, memorizzare font e overlay e di aumentare la produttività di lavori a più pagine grazie alla pre-fascicolazione elettronica.
Alimentatore da 500 fogli con vassoio per formato A3/Ledger o A4/Letter opzionale	Alimentatore e vassoio per supporti aggiuntivi. Il vassoio è intercambiabile con il vassoio 1 o con qualsiasi alimentatore da 500 fogli.
Alimentatore da 2000 fogli	Consente di caricare fino a 2000 fogli di carta in formato Letter o A4. L'alimentatore da 2000 fogli può essere collegato direttamente alla stampante o installato con l'alimentatore opzionale da 500 fogli.
Vassoio di raccolta offset	Può contenere fino a 500 fogli di carta con la possibilità di separare lavori successivi o copie multiple dello stesso lavoro. Questo vassoio è in aggiunta allo scomparto di uscita standard.
Unità duplex	Consente di stampare su entrambi i lati del foglio di carta.
Scheda Ethernet 10Base2	Fornisce funzionalità di rete Ethernet MBPS 10Base2 per i protocolli IPX/SPX, TCP/IP, DLC/LLC, SNMP e EtherTalk.
Scheda Token Ring	Fornisce funzionalità di rete tramite l'uso dei protocolli IPX/SPX, TCP/IP, DLC/LLC, SNMP e Token Talk.
Scheda seriale	Fornisce un'interfaccia RS232C tramite un connettore DB9. La porta seriale è bidirezionale, ossia consente di ricevere dati dal computer e di trasmettere dati dalla stampante al computer.

Tabella C.1 Pagina 1 di 2

Tabella C.1 Componenti opzionali *(continua)*

Kit opzionali	Uso
Memoria (DIMM)	Espande la capacità per i font e aumenta la velocità di trasferimento dei dati e dell'elaborazione di pagine complesse. I kit di memoria sono disponibili in tre configurazioni, ognuno confezionato in unità singole: - 64 MB - 32 MB - 16 MB La stampante usa DIMM standard con le seguenti specifiche: - DIMM da 162 pin a 60 ns (o più veloci) - Larghezza a 32 bit (senza parità) - EDO
Memoria flash (DIMM)	Fornisce 8 MB di memoria per la memorizzazione di font e overlay scaricati.
Tabella C.1 Pagina 2 di 2	



Indice analitico

A

Aggiornamento della
memoria • C-4

Alimentatore bypass multiplo
capienza • 2-4
caricamento della
carta • 2-16 → 2-18
formati carta
supportati • 2-4, 2-5
posizione • 1-6, 1-7

Alimentatore da 2000 fogli
capienza • 2-4
caricamento della
carta • 2-14 → 2-15
formati carta
supportati • 2-4
posizione • 1-8

Alimentatore da 500 fogli
posizione • 1-8

A3, formato carta
dimensioni • 2-4
vassoi/scomparti
supportati • 2-4

A4, formato carta
dimensioni • 2-4
vassoi/scomparti
supportati • 2-4

A5, formato carta
dimensioni • 2-4
vassoi/scomparti
supportati • 2-4

A6, formato carta
dimensioni • 2-4
vassoi/scomparti
supportati • 2-4

B

B4-JIS, formato carta
dimensioni • 2-4
vassoi/scomparti
supportati • 2-4

B5-JIS, formato carta
dimensioni • 2-4
vassoi/scomparti
supportati • 2-4

C

C

Caricamento della carta • 2-7 → 2-18
 alimentatore bypass multiplo • 2-16 → 2-18
 alimentatore da 2000 fogli • 2-14 → 2-15
 vassoio per formato A3/Ledger • 2-10 → 2-13
 vassoio per formato A4/Letter • 2-7 → 2-9

Carta

 formati supportati
 alimentatore bypass multiplo • 2-4, 2-5
 alimentatore da 2000 fogli • 2-4
 scomparto di uscita standard • 2-4, 2-5
 vassoio di raccolta offset • 2-4, 2-5
 vassoio per formato A3/Ledger • 2-4
 vassoio per formato A4/Letter • 2-4
 vassoio 1 • 2-4, 2-5
 vassoio 2 • 2-4, 2-5
 vassoio 3 • 2-4, 2-5

 grammature supportate • 2-2

inceppamenti

Vedere Inceppamenti della carta
 non idonea • 2-3
 selezione per l'uso • 2-2

Cartuccia di stampa laser

 posizione • 1-7
 sostituzione • 4-3 → 4-5

CD • 1-9 → 1-11

CD del prodotto • 1-11

CD del software di gestione della
 stampante • 1-11

Componenti della stampante • 1-6 → 1-8

COM10, formato buste
 dimensioni • 2-4
 vassoi/scomparti supportati • 2-4

Connessione • 1-4

Connettori di interfaccia
 posizione • 1-6

Coperchio posteriore
 posizione • 1-6, 1-7

Coperchio superiore
 posizione • 1-6, 1-7

C5, formato buste
 dimensioni • 2-4
 vassoi/scomparti supportati • 2-4

D

Directory disco
 stampa • 3-57

DL, formato buste
 dimensioni • 2-4
 vassoi/scomparti supportati • 2-4

Driver

 configurazione • 3-5
 emulazione PCL
 descrizione • 3-4
 funzioni • 3-6
 uso • 3-7 → 3-20
 installazione • 3-5
 PostScript
 descrizione • 3-5
 funzioni • 3-6
 uso • 3-21 → 3-34

Driver della stampante

Vedere Driver

Driver PCL 5e

Vedere Emulazione PCL

Driver PCL 6

Vedere Emulazione PCL

Driver PostScript

Vedere Driver PostScript

E

Elenco font PCL
 stampa • 3-57

Elenco font PostScript
 stampa • 3-57

Emulazione PCL

 driver
 descrizione • 3-4
 uso • 3-7 → 3-20

Etichette

 formati supportati • 2-4
 vassoi/scomparti supportati • 2-4

Executive, formato carta

 dimensioni • 2-4
 vassoi/scomparti supportati • 2-4

F

Fermo e supporto carta

 posizione • 1-6

Fessure di ventilazione
posizione • 1-6

Foglio di configurazione
stampa • 3-57

Folio, formato carta
dimensioni • 2-4
vassoi/scomparti supportati • 2-4

Font • 1-5

Font TrueType
lavori PCL • 3-16
lavori PostScript • 3-31

Formati carta personalizzati • 3-61 → 3-63
configurazione • 3-61
esempi • 3-62

Fusore
posizione • 1-7

I

Immagini a specchio • 3-29

Immagini in negativo • 3-29

Inceppamenti della carta • 5-5 → 5-29
cause • 5-5
messaggi del pannello di controllo • 5-6
rimozione • 5-5 → 5-29

Indicatore della quantità di carta
posizione • 1-6

Interruttore di alimentazione
posizione • 1-6

K

Kit di manutenzione • 4-6

L

Lavori con password
eliminazione • 3-56
stampa • 3-55

Ledger, formato carta
dimensioni • 2-4
vassoi/scomparti supportati • 2-4

Legal, formato carta
dimensioni • 2-4
vassoi/scomparti supportati • 2-4

Letter, formato carta
dimensioni • 2-4
vassoi/scomparti supportati • 2-4

Linguaggi di descrizione della pagina • 1-5

Lucidi
formati supportati • 2-4
vassoi/scomparti supportati • 2-4

M

Mappa dei menu
stampa • 3-57

Memoria Flash • C-4

Modo bozza • 3-19, 3-30

Monarch, formato buste
dimensioni • 2-4
vassoi/scomparti supportati • 2-4

O

Offset della stampa • 3-12, 3-25, 3-58

Orientamento della carta
alimentatore bypass multiplo • 2-17
alimentatore da 2000 fogli • 2-15
vassoio per formato A3/Ledger • 2-11
vassoio per formato A4/Letter • 2-8

Origini di alimentazione della carta • 1-3

Output con fascicolazione
lavori PCL • 3-11
lavori PostScript • 3-24

Overlay • 3-20

Overlay pagina • 3-20

P

Pagina demo
stampa • 3-57

Pannello di controllo
display • 3-36
indicatori luminosi • 3-37
opzioni di menu • 3-40 → 3-54
posizione • 1-6
tasti • 3-38 → 3-39
uso • 3-35 → 3-57

Presca del cavo di alimentazione
posizione • 1-6

R

Problemi

Vedere Risoluzione dei problemi

Pulizia della stampante • 4-2

R

Rapporti stampante

stampa • 3-57

tipi • 3-57

Risoluzione • 1-5

Risoluzione dei problemi

assistenza • 5-42

inceppamenti della carta • 5-5 → 5-29

problemi di funzionamento • 5-30 → 5-33

problemi di qualità della

stampa • 5-34 → 5-41

S

Scheda Ethernet 10/100 • C-3

Scheda seriale • C-3

Scheda Token Ring • C-3

Scomparto di uscita standard

capienza • 2-4

formati carta supportati • 2-4, 2-5

posizione • 1-6

Stampa duplex • 1-4, 3-59 → 3-60

driver PCL • 3-10

driver PostScript • 3-23

Stampa per revisione

lavori PCL • 3-9

lavori PostScript • 3-22

Stampa protetta

lavori PCL • 3-8

lavori PostScript • 3-21

Stampa test

stampa • 3-57

Stampante, pulizia • 4-2

Statement, formato carta

dimensioni • 2-4

vassoi/scomparti supportati • 2-4

T

Toner

Vedere Cartuccia di stampa laser

U

Unità di stampa duplex

posizione • 1-8

Unità disco rigido • C-3

Uscita della carta • 1-4

V

Vassoio di raccolta offset

capienza • 2-4

formati carta supportati • 2-4, 2-5

posizione • 1-8

uso • 3-58

Vassoio universale • C-3

Vassoio 1

capienza • 2-4

formati carta supportati • 2-4, 2-5

posizione • 1-6

Vassoio 2

capienza • 2-4

formati carta supportati • 2-4, 2-5

Vassoio 3

capienza • 2-4

formati carta supportati • 2-4, 2-5

Velocità di stampa • 1-5

W

Watermark

lavori PCL • 3-19

lavori PostScript • 3-27